



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/45/130

21 de febrero de 1990

ESPAÑOL

ORIGINAL: ARABE/CHINO/ESPAÑOL/
FRANCES/INGLES/RUSO

Cuadragésimo quinto período de sesiones
Temas 126 y 127 de la lista preliminar*

COORDINACION ADMINISTRATIVA Y PRESUPUESTARIA DE LAS
NACIONES UNIDAS CON LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y
EL ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

DEPENDENCIA COMUN DE INSPECCION

La presupuestación en las organizaciones del sistema
de las Naciones Unidas

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General el informe de la Dependencia Común de Inspección titulado "La presupuestación en las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas" (JIU/REP/89/9, vols. I y II).

* A/45/50.

90-04357 9691h

/...

148.

LA PRESUPUESTACIÓN EN LAS ORGANIZACIONES DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

Algunas comparaciones *Volumen I — Análisis comparativo*

Preparado por
Siegfried Schumm
Dependencia Común de Inspección

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1 - 9	1
II. POLITICA PRESUPUESTARIA Y ESTRUCTURA DE LOS PRESUPUESTOS	10 - 28	4
A. Características generales de los presupuestos de las organizaciones	10 - 21	4
B. Presentación del presupuesto	22 - 24	7
C. Estructura del presupuesto	25 - 28	8
III. PROCEDIMIENTO DE PREPARACION Y PRESENTACION DEL PRESUPUESTO	29 - 38	9
A. Procedimientos de preparación del presupuesto utilizados por las secretarías	30 - 33	9
B. Procedimientos de presentación y aprobación de las propuestas presupuestarias	34 - 35	10
C. Grupo o comité encargado de cuestiones presupuestarias y financieras	36 - 38	11
IV. DEFINICIONES Y ELEMENTOS FUNDAMENTALES DE ALGUNAS EXPRESIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS	39 - 80	12
A. Consignaciones de créditos	40 - 43	12
B. Cuotas (contribuciones)	44 - 52	13

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
IV. C. Contribuciones del personal	53 - 57	15
(cont.) D. Fondo de Operaciones	58 - 64	16
E. Fondos y cuentas de reserva	65 - 70	17
F. Superávit	71 - 75	18
G. Ingresos diversos	76 - 78	20
H. Facilidades crediticias externas	79 - 80	21
V. AUMENTO (DISMINUCION) DEL PRESUPUESTO	81 - 108	21
A. Técnicas y métodos utilizados	82 - 88	21
B. Aumentos debidos a la inflación	89 - 96	24
C. Aumentos/disminuciones estatutarios	97 - 101	25
D. Métodos para calcular los costos	102 - 108	27
VI. LAS FLUCTUACIONES MONETARIAS	109 - 129	28
A. Moneda en la que se expresa el presupuesto y partidas de gastos	109 - 114	28
B. Cinco soluciones posibles	115 - 129	29
VII. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	130 - 131	34
<u>Anexo:</u> Principales acuerdos elaborados bajo los auspicios del CAC		37

I. INTRODUCCION

1. De conformidad con la definición que da el Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas (Cuestiones Financieras y Presupuestarias) (CCCA) (FP) en su glosario de expresiones financieras y presupuestarias (ACC/1983/FB/1), la función principal de un presupuesto es proporcionar a los Estados Miembros y a los órganos legislativos de cada organización un "plan financiero para la ejecución de un programa de actividades en un período determinado. En un presupuesto por programas se insiste particularmente en la labor que ha de llevarse a cabo y en los objetivos que se persiguen mediante esa labor; se hace hincapié en los fines que se han de alcanzar y se traducen esos fines en los gastos que se requieren para su consecución; las decisiones guardan relación con el nivel de los recursos y con los resultados que han de lograrse". Tomando como base los documentos presupuestarios preparados y presentados por las organizaciones, los gobiernos toman sus decisiones sobre el presupuesto de cada organización teniendo presentes los procedimientos y los requisitos presupuestarios nacionales. Ahora bien, los documentos presupuestarios que presentan las organizaciones son tan diferentes en cuanto a formato, terminología, técnicas y métodos que es difícil estudiar los presupuestos de las organizaciones de un modo comparable. Como consecuencia, se han puesto repetidamente en tela de juicio la "transparencia" y la "comparabilidad" de los presupuestos del sistema de las Naciones Unidas.

2. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha reiterado en varias resoluciones la necesidad de hacer esfuerzos para lograr el máximo grado posible de estandarización y comparabilidad de las prácticas presupuestarias y administrativas de las organizaciones interesadas 1/. La "estandarización" o la "armonización", más flexible, suponen introducir en el sistema de las Naciones Unidas formatos, técnicas y métodos presupuestarios idénticos y estandarizados, reforzando así el régimen común. La "comparabilidad" guarda relación con los esfuerzos encaminados a explicar de un modo claro y conciso la metodología utilizada para elaborar sus estimaciones presupuestarias.

3. Con el desarrollo de los programas y las actividades del sistema, la función de los presupuestos ha ido cambiando desde que se estableció el sistema de las Naciones Unidas. El Comité Administrativo de Coordinación (CAC) formuló varias propuestas y directrices a ese respecto (véase el anexo) como resultado de las cuales hay ya algunas semejanzas en el modo en que las organizaciones preparan y presentan sus presupuestos en esferas como la estructura y la presentación del presupuesto, y la terminología financiera y presupuestaria. La Dependencia Común de Inspección (DCI) desempeñó también un papel importante a ese respecto elaborando estudios y notas y haciendo numerosas recomendaciones 2/.

4. El Consejo Económico y Social en su resolución 2098 (LXIII) de 1977 pidió, entre otras cosas, que se elaborasen unos instrumentos destinados a promover la armonización al nivel de todo el sistema de las Naciones Unidas de los presupuestos por programas y de la planificación de mediano plazo 3/. Respondiendo a esa petición se fueron adoptando gradualmente la presupuestación bienal, la sincronización de los ciclos presupuestarios y la elaboración de una estructura presupuestaria común, incluido un material introductorio comparable 4/. El CAC elaboró también una serie de cuadros uniformes de datos financieros y el CCCA (FP) preparó un glosario de

expresiones financieras y presupuestarias. La adopción por las organizaciones mayores de presupuestos por programas y de ciclos presupuestarios bienales contribuyó considerablemente al progreso de la armonización de la presentación de los presupuestos. Sin embargo, siguen existiendo diferencias a causa de ciertos obstáculos con que tropiezan las organizaciones, como algunos requisitos constitucionales o legislativos; la distinta naturaleza de sus actividades y de su estructura orgánica, algunas circunstancias particulares de las organizaciones; la coexistencia dentro del sistema de presupuestos por programas y de presupuestos basados en el objeto de los gastos, etc. En resumen, las medidas que se han venido tomando con miras a la estandarización y la armonización de las prácticas presupuestarias en el sistema de las Naciones Unidas se limitan a aspectos como la sincronización de los ciclos presupuestarios, la elaboración de una estructura presupuestaria común y la presentación de cuadros uniformes de datos financieros y no afectan a las técnicas y los métodos presupuestarios. En el informe del Grupo de Expertos intergubernamentales de alto nivel encargado de examinar la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas ^{5/} figura, entre otras, una recomendación sobre los "esfuerzos por armonizar el formato de los presupuestos por programas de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas" (recomendación 13), que se refiere también esencialmente a la presentación de los presupuestos.

5. En un esfuerzo para conseguir una mayor comparabilidad, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) ^{6/} ha presentado varios informes sobre la base de la resolución 36/229 de la Asamblea General, a saber: a) informes detallados sobre los presupuestos de los organismos especializados y del OIEA cada dos años (a partir de 1982), y b) en los años impares informes limitados al material de cuadros, y, en caso necesario, estudios especiales sobre problemas administrativos y presupuestarios comunes al sistema de las Naciones Unidas. Esos informes contienen observaciones generales y estudios por organizaciones de las prácticas presupuestarias. El CCAAP ha realizado también varios estudios sobre muchos de esos aspectos en relación con temas como la inflación, los tipos de cambio, las categorías de aumentos presupuestarios, los factores de retraso en cuestiones de personal y la distribución de los costos. Sin embargo, en muy pocos de esos estudios e informes se proponen medidas concretas para mejorar la "comparabilidad" y la "transparencia" de los presupuestos de las organizaciones interesadas. No obstante, la corriente de información que ha penetrado el sistema gracias a esos estudios e informes ha ejercido una influencia positiva introduciendo un grado apreciable de estandarización. De hecho, en los últimos años varias organizaciones han adoptado técnicas y métodos presupuestarios similares como el empleo del dólar constante, la metodología para calcular los gastos de personal y el ajuste por movimiento de personal y demoras de contratación (factor de retraso).

6. Aun cuando la CCAAP cree necesarios nuevos esfuerzos para promover la estandarización y la armonización, considera también preciso tener en cuenta que el objetivo principal al preparar un presupuesto debe consistir en presentar los cálculos de manera que resulten claros y comprensibles para el órgano rector interesado y se adecuen a las necesidades especiales de ese órgano. En su informe (A/38/515) la Comisión hizo las siguientes observaciones:

"36. ... los arreglos de los organismos para realizar las funciones mencionadas son muy variados, lo que apoya la teoría de que los mecanismos de organización deben adecuarse a las necesidades y al tamaño de la organización de que se trate. En otras palabras, la estructura de una organización determinada depende de sus programas y, en gran medida, de su tamaño y complejidad. Al respecto, y sobre la base de la información que ha recibido, la Comisión Consultiva señala que no parecería que la armonización de los arreglos de los organismos respecto de la planificación, presupuestación y evaluación de los programas fuese necesariamente un objetivo conveniente y factible."

7. Para conseguir que los presupuestos de las organizaciones sean comparables es fundamental estandarizar su presentación del presupuesto así como las técnicas presupuestarias que influyen de modo fundamental en la presentación de los presupuestos. En consecuencia, el presente estudio se concentra esencialmente en varios aspectos de la presupuestación en las organizaciones y tiene por objeto examinar hasta qué punto los esfuerzos realizados en ese sentido por el CAC y por otros órganos han conseguido realmente promover la "estandarización" y la "comparabilidad" de los presupuestos del sistema de las Naciones Unidas, así como estudiar las diferencias que aún persisten. Es evidente que esas técnicas y esos métodos no se pueden examinar aisladamente y sin tener en cuenta la política presupuestaria y financiera general de las organizaciones. La cuestión de la presupuestación es verdaderamente muy amplia y muy compleja. Al iniciar el estudio el Inspector estimó que debía ocuparse no sólo de las técnicas y los métodos presupuestarios sino también de algunas cuestiones de gestión y política financieras conexas. El presente estudio consta de dos volúmenes: Volumen I: Análisis comparativo y Volumen II: Cuadros comparativos. El estudio se ocupa principalmente de los documentos presupuestarios correspondientes a 1988-1989, a menos que se indique otra cosa. Se ha procurado incluir en el estudio la información más actualizada. En el volumen I se hace, sobre la base de los cuadros comparativos contenidos en el volumen II, un análisis interinstitucional de las técnicas, los métodos y las prácticas principales que utilizan las organizaciones 2/ del sistema de las Naciones Unidas para preparar sus presupuestos ordinarios. Se recomiendan también medidas para lograr la armonización y la comparabilidad de los presupuestos del sistema de las Naciones Unidas. El volumen II está destinado a servir como manual de presupuestación. Los cuadros se actualizarán y se revisarán periódicamente.

8. Dado el amplio alcance del presente estudio, el Inspector sólo hace "algunas comparaciones" de técnicas y métodos presupuestarios determinados; en consecuencia las recomendaciones no son exhaustivas. Con todo, el Inspector tiene el propósito de realizar estudios complementarios para examinar algunos aspectos específicos de las técnicas presupuestarias utilizadas por las organizaciones, por ejemplo, para calcular la tasa de crecimiento real de los presupuestos.

9. El Inspector da las gracias a las numerosas personas que han contribuido a la preparación del presente estudio por su amable cooperación y sus útiles observaciones.

II. POLITICA PRESUPUESTARIA Y ESTRUCTURA DE LOS PRESUPUESTOS (cuadro 1)

A. Características generales de los presupuestos de las organizaciones

10. La política presupuestaria guarda relación con el rumbo que la organización dé a sus actividades. La elección de las técnicas de presupuestación que se han de utilizar es una decisión de política presupuestaria. No obstante, las políticas presupuestarias y las técnicas de presupuestación están vinculadas entre sí. La presupuestación depende también de muchas de las características de las organizaciones, como su tamaño, su mandato y su estructura. En el cuadro 1 se indican las características generales de la política presupuestaria y la estructura de los presupuestos de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. En términos generales, los presupuestos de las organizaciones pueden dividirse por su tamaño en dos grupos. Las Naciones Unidas y cinco de sus organismos especializados (FAO, OIT, UNESCO, ONUDI y OMS) comparten determinadas características, y los presupuestos de las restantes (OIEA, OACI, OMI, UIT, UPU, OMPI y OMM) son diferentes.

a) Planificación de mediano plazo

11. Un plan de mediano plazo o equivalente debería constituir la principal directriz de política para los presupuestos o los presupuestos por programas. Los planes de mediano plazo u otros estados en los que se exponen objetivos a plazo más largo deben servir como base para la formulación del presupuesto. La planificación de mediano plazo no ha sido generalmente adoptada como tal por muchas organizaciones, pero la mayoría de éstas preparan un documento en el que se exponen los objetivos de mediano plazo o de plazo más largo. En el cuadro 1 se indican períodos diferentes de duración de los planes, que pueden ser "renovables" (es decir que se prorrogan ordinariamente por un nuevo período) o de "horizonte fijo" (es decir que no se prorrogan durante el período en que están en vigor). Como la planificación de mediano plazo es más bien una cuestión de programación que de presupuestación, en principio no debería incluir indicaciones o consecuencias financieras detalladas. Sin embargo, un plan de mediano plazo puede ser un instrumento útil para establecer un nivel de recursos. Algunas organizaciones dan ciertas indicaciones, pero otras no facilitan ninguna estimación de los gastos. La UIT y la OMM son casos muy especiales, ya que los límites presupuestarios para un período a largo plazo vienen determinados por la Conferencia y el Congreso respectivamente.

12. Al recomendar la armonización de los presupuestos por programas y los planes de mediano plazo, el CAC R/ estableció unos principios y objetivos y señaló que era muy difícil armonizar los planes de mediano plazo, excepto en términos muy generales. Cualquiera que sea la forma de los planes de mediano plazo, el Inspector cree que las propuestas presupuestarias de los jefes ejecutivos deben ser resultado de las decisiones sobre períodos más largos así como de medidas apropiadas tomadas por los Estados Miembros en conferencias y reuniones anteriores de órganos legislativos. De ese modo el plan de mediano plazo serviría como un marco para la formulación de los presupuestos.

b) Ciclo presupuestario

13. Las organizaciones mayores (Naciones Unidas, FAO, OIT, UNESCO y OMS) y algunas de las más pequeñas (OMI, ONUDI y OMPI) han adoptado un ciclo presupuestario bienal. Todas cubren el mismo ejercicio presupuestario. Así pues se ha conseguido hasta cierto punto la sincronización de los ciclos presupuestarios. Las otras organizaciones (OIEA, OACI, UIT, UPU y OMM) tienen ejercicios presupuestarios y ciclos de presupuestación diferentes. El OIEA prepara presupuestos anuales dentro de un ejercicio de programación bienal; la OACI establece también presupuestos anuales pero dentro de un ejercicio presupuestario trienal; la UIT y la UPU preparan presupuestos anuales dentro del marco de un período más largo fijado por la Conferencia de Plenipotenciarios (como mínimo de cinco años y en la actualidad de siete años) y por el Congreso (cinco años), respectivamente; el presupuesto de la OMM es bienal dentro de un ejercicio presupuestario de cuatro años.

c) Tipos de presupuesto (presupuesto por programas o presupuesto por objeto de los gastos)

14. En el sistema de las Naciones Unidas se utilizan dos tipos principales de presupuesto: i) el presupuesto por objeto de los gastos y ii) el presupuesto por programas. El primer tipo establece previsiones de los gastos necesarios para la ejecución de programas durante un determinado período, por objeto de los gastos (sueldos, gastos de viaje, equipo), y el segundo contiene asignaciones de recursos por programas y subprogramas específicos y, en general, incluye planes de trabajo sucintos e indicaciones de prioridades. En los presupuestos de este último tipo se da también información sobre el objeto de los gastos.

15. La evolución de los programas y las actividades de las organizaciones ha hecho que se presenten documentos presupuestarios en los que se indican de un modo más realista las actividades de programa propuestas y sus consecuencias financieras. La DCI redactó varios informes y formuló recomendaciones a ese respecto.

16. Como se indica en el cuadro 1, ocho organizaciones establecen presupuestos por programas, la mayor parte de ellos bastante bien estructurados. Sin embargo podrían mejorarse en particular en el caso de la ONUDI, ya que su presupuesto por programas es hasta ahora rudimentario en cuanto que no aporta información suficiente sobre los productos planeados. Se recomienda que las organizaciones que no establecen presupuestos por programas estudien la posibilidad de introducirlos y que elaboran presupuestos por programas adecuadamente de modo que se indiquen con claridad los productos previstos de los presupuestos. Las organizaciones deberían comunicar a sus respectivos órganos rectores el resultado de su estudio. Según señaló el CCCA en 1978 2/, "los presupuestos sirven, entre otras cosas, como instrumentos para el control programático y financiero dentro de las organizaciones durante el período de su aplicación. Para el público en general, para los gobiernos y para los órganos que se ocupan del análisis y la coordinación centrales de las actividades del sistema, son una fuente importante de información sobre los programas y las cuestiones financieras. Un buen presupuesto por programas es el resultado de un sistema acabado de planificación, presupuestación y evaluación de programas dentro de la organización.

d) Unidad de cuenta (moneda en que se expresa el presupuesto)

17. Los presupuestos de las organizaciones se expresan por lo general en dólares de los EE.UU. excepto en el caso de cinco de ellas: la OMI, establecida en Londres, que utiliza la libra esterlina, y la UIT, la UPU, la OMPI y la OMM, con base en Suiza, que utilizan el franco suizo. Cuanto mayor es la proporción de los gastos de esas organizaciones que se hacen en la moneda del presupuesto, menor es el riesgo de incurrir en pérdidas presupuestarias debidas a las fluctuaciones monetarias. Varias organizaciones que expresan el presupuesto en dólares de los EE.UU. tienen su sede fuera de los Estados Unidos y gastan la mayor parte de sus recursos en monedas distintas del dólar. En esos casos, la inestabilidad del dólar ha causado problemas de gestión monetaria. Algunas organizaciones (OIEA, OIT, ONUDI, UNESCO) han tomado medidas para protegerse contra los graves problemas actuales de fluctuación monetaria (para más detalles, véase el capítulo VI).

e) Presupuestación completa y semicompleta

18. La "presupuestación completa" se define como la inclusión en las estimaciones presupuestarias de todos los aumentos de costos (remuneración del personal, costo de bienes y servicios) que se esperan en el curso del período presupuestario, teniendo plenamente en cuenta las previsiones de inflación (véase la nota de pie de página, cuadro 1). En el caso de la UIT y de la UPU, esos aumentos no se incluyen en sus presupuestos anuales, sino que se compensan dentro de los límites generales determinados por la Conferencia y el Congreso, respectivamente. En el caso de la "presupuestación semicompleta" en las estimaciones presupuestarias se incorporan sólo los aumentos de costos que puedan preverse para la primera mitad del ejercicio presupuestario, dejando por consiguiente que el gasto resultante de los aumentos de costos que se produzcan durante el resto del ejercicio se absorban dentro de los límites de presupuesto mediante economías en algunos componentes del presupuesto. La presupuestación completa se basa en el convencimiento de que debe existir una correlación entre el presupuesto y el programa, aprobados ambos por los órganos legislativos. Esto da a los jefes ejecutivos la posibilidad de ejecutar el programa íntegro, en la medida en que los aumentos de costos no excedan sustancialmente de los previstos en las hipótesis en las que se basó el presupuesto. La presupuestación semicompleta se basa en el supuesto de que algunas actividades se pueden desarrollar con modalidades de acción menos costosas y de que otras tal vez se cancelen debido a factores externos o se ejecuten sólo en parte y con menos recursos. En vista de la evolución probable de los sueldos y de los costos de los bienes y servicios, este método tolera que quede en el presupuesto un posible déficit o que exista una diferencia entre la asignación aprobada y el costo del programa. En los casos en que la Asamblea General todavía no ha llegado a una decisión acerca de las recomendaciones de la Comisión de Administración Pública Internacional o del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas sobre partidas del régimen común que afectan a los gastos de personal, las organizaciones con base en Ginebra, o bien no les asignan ningún crédito en el presupuesto, o bien las consideran como partidas condicionales.

19. En relación con su estudio sobre los efectos de la inestabilidad monetaria y de la inflación el CAC ha reafirmado que es partidario de la presupuestación completa (A/C.5/1622, párr. 12). El CCCA afirmó que seguía considerando ese método como el más compatible con los presupuestos bienales y los presupuestos por programas 10/.

20. En el cuadro 1 se indica que, prácticamente todas las organizaciones aplican este principio. Las únicas excepciones son el OIEA y la OMM. El OIEA tiene un presupuesto anual. La OMM utiliza "cláusulas de flexibilidad" en virtud de las cuales el Consejo Ejecutivo, por la resolución sobre el presupuesto autoriza al Secretario General a efectuar, respetando unos límites máximos, los gastos resultantes de unas circunstancias específicas mencionadas en la resolución.

21. Aunque la terminología y la definición varían, muchas organizaciones pueden hacer estimaciones revisadas o suplementarias (véase el cuadro 3), en las cuales las secretarías presentan a los órganos legislativos, cuando es necesario, propuestas para financiar gastos adicionales imprevistos y no cubiertos en el presupuesto original. Las "cláusulas de flexibilidad" de la OMM caen también dentro de esta categoría. Algunas organizaciones distinguen entre unos ejercicios económicos y otros (años de presupuesto y años que no sean de presupuesto). Se pueden autorizar estimaciones o consignaciones suplementarias para financiar gastos extraordinarios en caso de necesidad sin modificar el presupuesto aprobado. Se debe señalar, sin embargo, que a pesar de esa autorización y de las disposiciones pertinentes, hay organizaciones (OIEA y OMS) que no las utilizan por política, y algunas otras que no las pueden utilizar por razones prácticas. Por ejemplo, en la FAO, las estimaciones suplementarias las autoriza la Conferencia que sólo se reúne cada dos años.

B. Presentación del presupuesto

22. El CAC recomendó que el presupuesto por programas se ajustara a una estructura común que incluyera los siguientes elementos, de preferencia en el orden en que se citan 11/:

- a) índice;
- b) lista de abreviaturas;
- c) introducción por el jefe ejecutivo;
- d) notas explicativas;
- e) cuadros resumidos;
- f) proyecto de resolución sobre la consignación de créditos;
- g) descripciones y cuadros sobre los programas; y
- h) anexos informativos.

El CAC dio directrices sobre los puntos c), d), e), g) y h) con miras a la introducción de una estructura presupuestaria y un formato de presentación comunes, incluida la presentación de cuadros sobre datos financieros. Esas directrices se aplican también a la presentación de los planes de mediano plazo.

23. En el cuadro 1 se dan algunas indicaciones sobre ciertos aspectos de la presentación del presupuesto. En lo que se refiere a los elementos mencionados en el párrafo 22, todavía no se ha establecido en el sistema una

estructura común y los formatos para la presentación del presupuesto no son ni mucho menos idénticos. Además, no se han aplicado, conforme se había pedido las directrices del CAC.

24. Se ha recomendado repetidas veces, en particular por los órganos interinstitucionales de coordinación como el CAC, el CCCA, la CCAAP, etc., que se armonicen y estandaricen los formatos de presentación del presupuesto. Al mismo tiempo, como en el párrafo 16, el CCCA indicó que el tema de la armonización de la presentación surge principalmente en lo que respecta a las funciones de los presupuestos como fuente importante de información programática y financiera, que debería facilitarse a los gobiernos y a los órganos que se ocupan del análisis y la coordinación centrales de las actividades del sistema. Dado que los gobiernos deberían tomar una posición sobre la base de las diversas propuestas presupuestarias de las organizaciones (véanse el capítulo III y el cuadro 2) habrá que hacer nuevos esfuerzos para presentar propuestas presupuestarias y presupuestos que faciliten una información comparable y transparente sobre las actividades de las organizaciones.

C. Estructura del presupuesto

25. La estructura de los presupuestos de las organizaciones depende en gran parte del tipo de presupuesto que utilizan. En los casos en que se ha adoptado el presupuesto por programas, la estructura de programas es uno de los factores que determinan la estructura del presupuesto.

26. En la columna "Estructura de programas" del cuadro 1 se muestran los distintos niveles de programas que aparecen en los documentos presupuestarios. En cuanto a la jerarquía de los programas, se han identificado cuatro niveles para la subdivisión de los programas generales de las organizaciones programas principales, programas, subprogramas y elementos de programa. Estos niveles no sólo tienden a variar de una organización a otra, sino que además las descripciones de los programas se refieren a niveles de programa diferentes en los distintos documentos presupuestarios. Cuando no existen sistemas completos de planificación de programas, la estructura de programas puede ser simplemente una etiqueta colocada sobre una estructura orgánica preexistente.

27. En el cuadro 3, la columna "Estructura de las consignaciones de créditos" refleja la diferencia de estructura entre las consignaciones de créditos y el presupuesto. También hace ver que la estructura del presupuesto de algunas organizaciones responde a la división administrativa de su secretaría y en cambio los presupuestos de otras organizaciones se preparan únicamente sobre la base de los programas.

28. En cuanto a las organizaciones que todavía no han adoptado el sistema de presupuesto por programas, los presupuestos se centran en los objetos de los gastos, cuya clasificación varía de una organización a otra.

III. PROCEDIMIENTO DE PREPARACION Y PRESENTACION DEL PRESUPUESTO (cuadro 2)

29. El proceso presupuestario consta de varias fases: preparación, (incluidas las consultas oficiosas), adopción de decisiones, ejecución, vigilancia, evaluación y control. El presente estudio trata principalmente de la fase de preparación. La secretaría inicia la preparación del presupuesto elaborando las propuestas presupuestarias que se someten para su examen y aprobación a los órganos ejecutivos y legislativos apropiados. Previamente, un grupo o comité encargado de cuestiones presupuestarias y financieras, compuesto habitualmente por expertos o por delegados de los gobiernos, recibe las propuestas presupuestarias y hace recomendaciones a los órganos legislativos interesados. En el cuadro 2 se indican los diferentes procedimientos de preparación y presentación del presupuesto que siguen las organizaciones.

A. Procedimientos de preparación del presupuesto utilizados por las secretarías

30. Oficinas competentes. Por lo general las oficinas encargadas de preparar el proyecto de propuestas presupuestarias son las divisiones o secciones del presupuesto. Para ello, cuando se utilizan presupuestos por programas se pide a los directores de programas y a los departamentos interesados que presenten sus propuestas tomando como base la programación planeada para el ejercicio presupuestario siguiente y teniendo en cuenta las directrices internas que enuncian la política presupuestaria de la administración y las conclusiones de los comités internos encargados de examinar el programa y el presupuesto. En las organizaciones que establecen presupuestos por objeto de los gastos son fundamentalmente las divisiones de presupuesto las encargadas de determinar los costos recogiendo la información necesaria de múltiples fuentes. La información así reunida se utiliza como base para elaborar el presupuesto entero dentro del marco de una política presupuestaria general. Así pues, en ambos casos son las divisiones de presupuesto las que establecen al nivel central el cálculo de los costos de las propuestas en términos monetarios. También se encargan de calcular los aumentos de costos previstos y las consecuencias de los tipos de cambio, así como los ajustes a esos tipos.

31. Ciclo de preparación. Aunque la preparación del presupuesto es un proceso interactivo, habitualmente el ciclo de preparación corresponde al ejercicio presupuestario de las organizaciones. Los tipos de preparación varían de una organización a otra según sus procedimientos de presentación del presupuesto (véase la sección B). En algunas organizaciones (Naciones Unidas, UNESCO) los procedimientos son diferentes según se trate de "años que no sean de presupuesto" y de "años de presupuesto" y requieren que la secretaría proporcione documentos de antecedentes distintos. Sin embargo, en términos generales, las secretarías empiezan a preparar las estimaciones presupuestarias normalmente uno o dos años antes del comienzo del ejercicio presupuestario. En los casos en que se establecen estimaciones suplementarias, como cada año se efectúa un análisis del presupuesto (por ejemplo, un estudio sobre la ejecución del presupuesto en las Naciones Unidas), la preparación del presupuesto se viene a hacer prácticamente cada año, a pesar de su carácter bienal.

32. **Metodología.** La CCAAP expresó en su informe la opinión de que "pese a las variaciones en las prácticas presupuestarias, debe ser posible encontrar fácilmente una explicación clara y concisa de la metodología utilizada en la formulación de los cálculos, tal vez en el propio documento del presupuesto" 12/. Las organizaciones facilitan en efecto algunas explicaciones generales sobre la metodología que utilizan, pero en muchos casos no tienen por objeto explicar los aspectos técnicos sino sólo indicar los resultados de esa labor. En un intento de reducir la documentación, algunas organizaciones, por ejemplo la UNESCO, facilitan explicaciones técnicas detalladas a los órganos rectores en forma de documentos informativos que acompañan al documento principal del presupuesto.

33. Hay aumentos de "costos" y aumentos de "programas". Los primeros comprenden los aumentos de costos debidos a los efectos de la inestabilidad monetaria y de la inflación, además de los aumentos "estatutarios". En el capítulo V se estudia en detalle la metodología utilizada para establecer estimaciones presupuestarias. En las estimaciones presupuestarias se debe indicar tanto el crecimiento real como los aumentos (disminuciones) de los costos. La tasa de crecimiento real, a efectos presupuestarios, que es la relación porcentual entre los aumentos (disminuciones) netos y los tipos presupuestarios solicitados, se establece excluyendo los aumentos debidos a la inflación prevista para el ejercicio presupuestario siguiente y los aumentos (disminuciones) debidos a la depreciación o apreciación del valor de la moneda en que se expresa el presupuesto.

B. Procedimientos de presentación y aprobación de las propuestas presupuestarias

34. En la segunda columna del cuadro 2 se exponen los diferentes procedimientos de presentación y aprobación de las propuestas presupuestarias. Las propuestas presupuestarias preparadas por órganos subsidiarios, una vez presentadas por la secretaría, son aprobadas por los órganos legislativos supremos de las organizaciones, en los que están representados todos los Estados Miembros. Convendrá estudiar la posibilidad de que los Estados Miembros participen en la preparación del presupuesto desde sus primeras etapas, conforme se decidió 13/ en relación con el "esbozo" del presupuesto de las Naciones Unidas. Más concretamente, el Secretario General presenta el "esbozo" para el bienio siguiente, con algunas indicaciones sobre diversos aspectos; después lo examinan varios órganos (el CPC, la Quinta Comisión y la CCAAP), por cuyo conducto los Estados Miembros pueden participar en la preparación del presupuesto desde las primeras etapas y a lo largo de todo el proceso. La FAO ha introducido también con carácter experimental la práctica de preparar un esbozo de programa de trabajo y de presupuesto que presenta a su Comité del Programa y su Comité de Finanzas. Además, envía su resumen presupuestario a los Estados Miembros para que procedan a su examen anticipado, procedimiento que es único en comparación con las demás organizaciones. La OIT ha introducido asimismo un proceso de consulta previa con su Consejo de Administración acerca de los parámetros financieros y los temas de programa principales del programa y presupuesto siguientes antes de que dé comienzo la preparación de propuestas.

35. Otras organizaciones incluyen también entre sus procedimientos la participación de los Estados Miembros. La UNESCO envía de antemano cuestionarios a los Estados Miembros para pedirles su opinión acerca de los programas y actividades que han de proponerse para el bienio siguiente.

A continuación se elaboran estimaciones preliminares que se presentan al Consejo Ejecutivo para su examen. Después el Director General propone un proyecto de presupuesto definitivo. La UNESCO aplica un procedimiento en virtud del cual cada Estado Miembro o cada grupo de Estados Miembros puede presentar proyectos de resolución con propuestas de modificación del proyecto de informe. Como la secretaría publica como apéndice sus observaciones a los proyectos de programa y de presupuesto y esos proyectos de resolución, que pueden ser numerosos, se traducen a todos los idiomas oficiales, el procedimiento supone gastos considerables. La OACI envía los proyectos de programa y de presupuesto a los Estados Miembros para que formulen sus observaciones al respecto antes de la preparación definitiva de las propuestas presupuestarias. En la OMPI, antes de preparar el proyecto de programa y de presupuesto para cada bienio, el Director General envía una circular a los gobiernos de los Estados Miembros de la OMPI y/o a la Unión de París y la Unión de Berna, invitándoles a que le comuniquen sus deseos en cuanto a la inclusión de alguna otra actividad en el proyecto de programa. La mayor parte de las sugerencias que se reciben se incluyen explícita o implícitamente en el proyecto de programa que se elabora. Esos procedimientos más o menos oficiales parecen algo pesados y caros. Además, el Inspector cree preferible un contacto más oficioso con los Estados Miembros, sistema que ya aplican efectivamente varias organizaciones como el OIEA y la ONUDI.

C. Grupo o comité encargado de cuestiones presupuestarias y financieras

36. Todas las organizaciones tienen algún tipo de comité encargado de las cuestiones presupuestarias y financieras que estudia las propuestas presupuestarias examinando los detalles de los programas básicos y de las actividades. Se señala que en la mayor parte de las organizaciones esos comités están compuestos por delegados de los gobiernos (más los delegados de los empleadores y de los trabajadores en el caso de la OIT) que más adelante tomarán parte también en los debates sobre el presupuesto en las reuniones de los órganos legislativos.

37. En el caso de la CCAAP de las Naciones Unidas y del Comité de Finanzas de la FAO la composición es diferente. Los miembros de la CCAAP sirven como expertos en cuestiones financieras y presupuestarias a título individual y no como delegados de los gobiernos. Asimismo los miembros del Comité de Finanzas de la FAO son personas con una competencia especial y gran experiencia en cuestiones administrativas y financieras al tiempo que representan a los Estados Miembros elegidos para participar en el Comité. El examen de los documentos presupuestarios, que por lo general son voluminosos, exige un trabajo intenso y un criterio adecuado. El Inspector estima que los procedimientos presupuestarios deben comprender la intervención técnica de un pequeño grupo de expertos. Ese examen del presupuesto podría contribuir eficazmente a la adopción de decisiones y procedimientos presupuestarios claros y transparentes.

38. Esos grupos de expertos deben constar de un número de miembros limitado. El que la Comisión de Asuntos Financieros y Administrativos del Consejo Ejecutivo de la UNESCO conste del mismo número de miembros (51) que el Consejo resulta inadecuado. En efecto, la Comisión no puede desempeñar sus funciones con la misma eficacia que un pequeño grupo de expertos. Por ese motivo la Comisión ha considerado necesario en muchas ocasiones constituir pequeños grupos de trabajo compuestos por algunos de sus miembros para conciliar

posiciones diferentes sobre cuestiones difíciles. También han participado algunos grupos especiales de expertos en estudios y reformas de las técnicas presupuestarias de la organización. Por otra parte la FAO tiene un Comité de Finanzas compuesto por nueve miembros y un Comité del Programa compuesto por 11 miembros que son representantes de los Estados Miembros elegidos para los comités respectivos por el Consejo para un período de dos años y que son personas con competencia y experiencia especiales en los asuntos técnicos de que se ocupan esos comités. El Comité de Finanzas examina las propuestas presupuestarias del Director General en lo que hace a sus consecuencias financieras y el Comité del Programa en lo que se refiere al contenido y el equilibrio de los programas propuestos, la coordinación y las prioridades. Ambos comités pueden reunirse. El Inspector está convencido, por su propia experiencia, de que esos subcomités de los órganos rectores compuestos por un número limitado de expertos independientes son los más útiles para las organizaciones. Se recomienda por consiguiente que las organizaciones establezcan un pequeño grupo de expertos en cuestiones presupuestarias, financieras y programáticas que se encargue de examinar de un modo eficiente las propuestas presupuestarias y cuestiones conexas.

IV. DEFINICIONES Y ELEMENTOS FUNDAMENTALES DE ALGUNAS EXPRESIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS

39. El Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas editó un glosario de expresiones financieras y presupuestarias (véase el párr. 1) en respuesta a la resolución 2150 (XXI) de la Asamblea General, de 4 de noviembre de 1966, en la que se pedía que en todos los organismos del sistema de las Naciones Unidas se adoptara y aplicara una nomenclatura uniforme de términos presupuestarios y técnicos 14/. En este capítulo se indica cómo se usan algunas de esas expresiones en las distintas organizaciones.

A. Consignaciones de créditos (cuadro 3)

40. El término consignaciones de créditos se usa prácticamente en el mismo sentido en todas las organizaciones. Aprueba las consignaciones, generalmente por resolución, el órgano legislativo principal de cada organización. En la UIT, la Conferencia de Plenipotenciarios de 1982 aprobó el Convenio Internacional que, entre otras cosas, establecía los límites máximos de los gastos de cada año en el período 1983-1989. Sobre esta base, el Consejo de Administración aprueba los presupuestos anuales. Asimismo, el Congreso de la OMM, que se reúne cada cuatro años, fija también un límite a sus gastos. El Consejo Ejecutivo está facultado para aprobar consignaciones, en cada uno de los dos bienios de que consta el ejercicio presupuestario, sin rebasar la cuantía votada por el Congreso.

41. Los jefes ejecutivos están autorizados a efectuar transferencia de créditos de una sección a otra del presupuesto. La autorización puede estar condicionada a la aprobación previa del órgano legislativo correspondiente. Además los jefes ejecutivos pueden transferir fondos, sin necesidad de aprobación previa, dentro de los distintos sectores o subepígrafes de las consignaciones.

42. Las estructuras de las consignaciones reflejan los tipos de presupuestos y de actividades de cada organización: en las organizaciones con presupuestos por programas, la estructura corresponde en gran medida a sus programas principales; en las que carecen de ellos, las consignaciones se estructuran sobre la base de las divisiones administrativas o de los objetos de los gastos.

43. Con respecto al contenido de las resoluciones de consignación de créditos, las organizaciones que tienen presupuestos por programas facilitan un resumen de los programas, y las consignaciones se votan atendiendo a las subdivisiones de que constan los programas. Con presupuestos elaborados en función de los objetos de los gastos las consignaciones se adoptan con arreglo a los tipos de bienes y servicios respecto de los cuales se autorizan determinados gastos. Los órganos encargados de aprobar las resoluciones de consignación de créditos sólo tienen en cuenta el plan de trabajo. Sin embargo, y dado que el plan de trabajo es parte integrante del presupuesto, la resolución de consignación de créditos debe guardar relación no sólo con los niveles de recursos sino también con el programa correspondiente y con los resultados que se espera obtener. Además, para facilitar la comparabilidad de los presupuestos de las distintas organizaciones, hay que manejar cifras brutas y no las resultantes de deducir otros ingresos.

B. Cuotas (contribuciones) (cuadro 4)

44. Las Naciones Unidas, a través de su Comisión de Cuotas, han elaborado una escala de cuotas basada en varios criterios. La escala se fija periódicamente, previo dictamen de la Comisión de Cuotas. Muchas organizaciones elaboran su propia escala adaptando la escala de cuotas de las Naciones Unidas para tener en cuenta sus características y su composición propias. Por ejemplo, en la OACI la escala de las Naciones Unidas representa el 75% y el 25% restante corresponde al elemento de aviación; este se mide en función del porcentaje del servicio aéreo internacional. En la OMI, la escala de las Naciones Unidas sólo representa el 10%, mientras que el 90% restante se basa en el tonelaje mercantil.

45. La UIT, la UPU y la OMPI tienen un sistema de cuotas que consiste en que los Estados Miembros eligen libremente la clase de la escala de cuotas que desean pagar.

46. Las cuotas que han de pagar los Estados Miembros consisten por lo general en las consignaciones totales, menos los ingresos diversos previstos. Sin embargo, la OIT, la UIT y la UPU fijan las cuotas de sus Estados Miembros en función de las consignaciones presupuestarias totales sin deducir los ingresos diversos.

47. Al deducir los ingresos diversos, algunas organizaciones usan cifras "estimadas" y otras, en cambio, se basan en los ingresos diversos realizados. Cabe poner en duda la conveniencia de la práctica de deducir los ingresos diversos previstos para fijar las cuotas, ya que esas estimaciones pueden no ser fiables, dado que no es seguro que vayan a pagarse las cuotas y que hay que tener en cuenta las fluctuaciones de los tipos de cambio y de los tipos de interés. Ahora bien, esas estimaciones anticipadas deben hacerse con el criterio más restrictivo para evitar déficit de caja que surgen cuando no se realizan los ingresos diversos previstos deducidos de las cuotas. En la OMS, la deducción de los ingresos diversos se basa en la cifra real de fondos existentes en su cuenta de ingresos ocasionales al aprobarse la resolución

de consignación de créditos. En el caso de la OIT, los superávits de tesorería para un bienio se deducen de las cuotas que han de pagar dos años más tarde los Estados Miembros que están al corriente de pago.

48. Con respecto a la suma pagadera anualmente, corresponde a los Estados Miembros introducir en su ejercicio presupuestario los cambios necesarios para que el pago de sus cuotas se haga de conformidad con las reglamentaciones financieras pertinentes.

49. Uno de los problemas con que suelen tropezar prácticamente todas las organizaciones es el del impago o la demora en el pago de las cuotas de los Estados Miembros. Para resolver el problema cabe pensar en dos posibilidades.

50. En primer lugar, cabría establecer en lo posible un "plan de incentivos por pronto pago" de las cuotas, como recomendó la Dependencia Común de Inspección en su informe sobre administración del dinero en efectivo (A/41/649). Este plan lo han introducido ya muchas organizaciones (FAO, OACI, OIT, OMI, UNESCO, OMS y OMM). Los planes de incentivos se revisan constantemente. El Inspector confía aún en que ese sistema contribuirá eficazmente a reducir los problemas de liquidez de las organizaciones.

51. En segundo lugar, y para resolver los problemas de liquidez, debidos principalmente a la demora en el pago o al impago de las cuotas, había que considerar seriamente la posibilidad de introducir un "margen para imprevistos". En la ONUDI se aplicó ya un margen para imprevistos en el bienio 1988-1989. La resolución pertinente (resolución 22 de la ONUDI) dice lo siguiente:

"e) Decidió que, del total de las consignaciones de créditos para 1988-1989, el Director General mantuviese en reserva una cantidad equivalente al 15% de esas consignaciones, hasta que se recibieran de los Estados Miembros sus cuotas respectivas;"

Esto quiere decir que sólo puede utilizarse el 85% de las consignaciones del presupuesto por programas. Sólo cuando se paguen nuevas cuotas podrán ejecutarse nuevos programas en función de las cantidades recibidas. Medidas semejantes aunque de enunciado distinto, fueron acordadas por la OMS para los bienios 1986-1987 y 1988-1989, y también por la OACI. El porcentaje del margen para imprevistos podría determinarse sobre la base del promedio del impago de las cuotas y de las demoras prolongadas del pago durante un período de tres a cinco años. Este procedimiento podría estimular a los Estados Miembros a pagar sus cuotas a tiempo, lo que por una parte les beneficiaría y, por otra, permitiría establecer de entrada un conjunto de prioridades e incluso de "post-prioridades".

52. La creación de ese "margen para imprevistos" no significa que la secretaría obstaculice o reestructure un presupuesto ya aprobado. Significaría simplemente que para la ejecución del presupuesto aprobado se tendría en cuenta la disponibilidad de los recursos necesarios. La falta de los recursos necesarios para ejecutar el presupuesto conforme a lo previsto forzaría en todo caso a la secretaría a establecer prioridades (es decir, a ejecutar los programas con criterio selectivo), o a tomar la decisión de aplazar la ejecución de los programas. Interesa señalar que, en el caso de la FAO, como medida para resolver problemas graves de liquidez, el Consejo

aprobó una serie de ajustes de los programas, en relación con el Programa de trabajo y presupuesto 1986-1987, aprobado por la Conferencia, para ahorrar un total de 25 millones de dólares. Por razones prácticas, algunas organizaciones mostraron sus reservas ante ese método y pusieron de relieve que el margen para imprevistos podía incluso repercutir negativamente en la disposición de los Estados Miembros a pagar todas sus cuotas al saber de antemano que existe ese margen. En la UNESCO, el Consejo Ejecutivo rechazó recientemente una propuesta análoga presentada por un Estado Miembro, dadas sus numerosas consecuencias jurídicas, constitucionales y programáticas. Ante tal divergencia de opiniones, el Inspector no está seguro en estos momentos de si debe recomendar en general que se establezca un margen para imprevistos, combinado con un plan de incentivos. No obstante, recomienda que se examine detenidamente la experiencia adquirida por las organizaciones que han aplicado ese método y que se estudie la posibilidad de introducirlo una vez que lo haya discutido el Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas (CCCA(FP)).

C. Contribuciones del personal (cuadro 5)

53. Presentación presupuestaria: Las Naciones Unidas, la FAO, la ONUDI y la OMS, entre las organizaciones principales, toman como base para presentar su presupuesto las escalas de sueldos brutos y las de sueldos netos. Dos de las organizaciones más importantes, la OIT y la UNESCO, y todas las organizaciones menores presupuestan los gastos de personal sobre una base neta únicamente. Pese a que no se presentan de manera uniforme, los presupuestos son, con todo, comparables pues tienen como común denominador las escalas de sueldos netos.

54. Medidas financieras (fijación de cuotas): En cuanto al método para fijar las cuotas de los Estados Miembros, todas las organizaciones lo hacen sobre una base neta, o sea, con exclusión de las contribuciones del personal, inclusive las Naciones Unidas, que sólo emplean la base brutas para fijar la cuota de su principal contribuyente (véase el cuadro 5).

55. Medidas para obtener el reembolso de los impuestos: Las organizaciones que presentan sus presupuestos y fijan las cuotas de sus Estados Miembros sobre las bases netas, es decir, la OIT y las organizaciones menores, no tienen un Fondo de Nivelación de Impuestos (FNI). Disponen, sin embargo, de los mecanismos contables necesarios para regular todas las transacciones financieras relativas a los reembolsos de impuesto sobre la renta a los miembros del personal y los pagos hechos al efecto por los Estados Miembros interesados, fines a los que está básicamente destinado el Fondo de Nivelación de Impuestos (FNI).

56. De las otras organizaciones (FAO, ONUDI, Naciones Unidas y OMS) que presentan sus presupuestos de forma análoga (es decir, teniendo en cuenta tanto las cifras brutas como las netas) y fijan las cuotas de sus miembros manejando cantidades netas, la ONUDI no mantiene un FNI, pero cuenta con mecanismos contables análogos a los descritos en el párrafo 55, mecanismos que considera suficientes para cumplir sus fines.

57. Ha habido que imponer la obligación de mantener un FNI con el solo fin de que se abonen en él los impuestos que pagan sobre su remuneración los funcionarios internacionales que, en principio, deben estar exentos del pago de impuestos nacionales. Ahora bien, aquellos Estados Miembros que siguen exigiendo que los funcionarios internacionales que son nacionales suyos paguen el impuesto nacional sobre la renta deberían compensar oportunamente todos

los gastos administrados que ocasionan esos arreglos especiales, sobre todo los gastos de personal correspondientes, gastos que ahora contribuyen a sufragar otros Estados Miembros que cumplen sus obligaciones internacionales al respecto. Recogen en parte esta sugerencia los Acuerdos de Reembolso de Impuestos concertados hace muy poco por un Estado Miembro y dos organizaciones que no mantienen un FNI (la OMM, en 1987, y la OMPI en 1988). En dichos acuerdos 15/ se estipula que ese Estado "depositará, lo antes posible, cada año una suma suficiente para cubrir el reembolso de todos los impuestos pagados en el año fiscal anterior" y que "siempre que haya fondos disponibles", dicho Estado y esas dos organizaciones "pueden acordar el reembolso de los gastos razonables y necesarios en que haya de incurrir la organización a causa de la aplicación de los procedimientos administrativos necesarios para cumplir lo dispuesto en el Acuerdo". El Inspector recomienda que, en todos los casos, los Estados Miembros de que se trate paguen por anticipado una suma suficiente para cubrir las cantidades estimadas que hayan de pagarse en concepto de impuesto sobre la renta y los gastos administrativos que ocasionen esos arreglos.

D. Fondo de Operaciones (cuadro 6)

58. La finalidad y la cuantía de los fondos de operaciones las establecen y las determinan periódicamente los órganos legislativos de las organizaciones. Originariamente, en la mayoría de las organizaciones (salvo la OIT y la OMI), lo único que se pretendía con un fondo de operaciones era financiar los gastos del presupuesto ordinario, hasta el cobro de las cuotas, que en la mayor parte de los casos deben pagarse en el primer mes del año presupuestario. Aparte de la UIT y la UPU, que no tienen fondo de operaciones, la mayor parte de las organizaciones restantes han ampliado considerablemente, a lo largo de los años, el alcance de sus fondos de operaciones. Tienen por objeto, entre otras cosas, financiar gastos imprevistos y extraordinarios u otros gastos autorizados, hacer préstamos reembolsables para sufragar gastos adicionales derivados de las fluctuaciones de los tipos de cambio, y compensar las pérdidas debidas a las fluctuaciones monetarias.

59. Los fondos de operaciones se financian principalmente con "anticipos" o "cuotas" de los Estados Miembros, fijadas con arreglo a la escala de cuotas. Esos pagos se abonan en la cuenta de los respectivos Estados Miembros.

60. Como ya se ha dicho, la UIT y la UPU no tienen fondos de operaciones. El capital de operaciones que necesitan lo obtienen del Gobierno Federal suizo en forma de anticipos provisionales que devengan intereses. Su régimen especial de contribuciones (véase el párr. 45) y la necesidad de pagar intereses por los pagos atrasados hacen que los Estados Miembros de esas organizaciones estén más dispuestos a pagar en la fecha debida que los que se rigen por el sistema de cuotas. Además, en caso de emergencia disponen de una especie de línea de crédito con el Gobierno Federal suizo.

61. Al evaluar el nivel que deben alcanzar los fondos de operaciones habrá que tener en cuenta varios factores:

- el objetivo del propio Fondo de Operaciones;
- otros tipos de "reservas", como pueden ser los fondos especiales para contrarrestar los efectos de las fluctuaciones monetarias o la inflación; y

- la autorización para obtener un préstamo.

62. En algunas organizaciones las cuotas de los Estados Miembros cuyo pago se ha demorado durante largo tiempo o las cuotas no pagadas se adeudan en la cuenta del Fondo de Operaciones. Esta práctica supone una nueva carga para los Estados Miembros que sí pagan sus cuotas. Tal vez habría que ajustar en consecuencia las disposiciones presupuestarias sobre el gasto.

63. No parece apropiado que además de los "anticipos" se efectúen pagos al Fondo de Operaciones y se abonen posteriormente en la cuenta de las organizaciones. Lo mismo cabe decir de la medida de la OIT de reponer automáticamente el Fondo de Operaciones mediante cuotas estatutarias de los Estados Miembros el año siguiente a cualquier operación de retirada de fondos. Su Fondo de Operaciones puede servir no sólo para financiar gastos presupuestarios hasta que se perciban las cuotas u otros ingresos, sino también para cubrir ciertas contingencias financieras, como los efectos de los ajustes del tipo de cambio (Parte IV. Repercusiones de los ajustes del tipo de cambio), la inflación que exceda del nivel previsto en el presupuesto, los aumentos de sueldo debidos a decisiones de órganos externos y otras partidas análogas. Sin embargo, desde 1981 no se ha recurrido al Fondo de Operaciones para financiar contingencia alguna, salvo para ajustar los efectos de los tipos de cambio.

64. A juicio del Inspector, el Fondo de Operaciones debería utilizarse principalmente para resolver problemas de liquidez a corto plazo debidos a las demoras en el pago de las cuotas. Sin perjuicio de las disposiciones financieras que tome cada organización, la cuantía del Fondo de Operaciones no debería representar, en principio, más de la duodécima parte del nivel global del presupuesto ordinario de cada año, o sea aproximadamente el 4% de un presupuesto bienal (si el ejercicio presupuestario es distinto se efectuarán los cálculos en consecuencia). De hecho, la mayoría de las organizaciones respetan ese margen.

E. Fondos y cuentas de reserva (cuadro 7)

65. Si existen reservas (además de los fondos de operaciones) es porque las organizaciones han de hacer frente en todo momento a dificultades financieras originadas por gastos no presupuestados o subpresupuestados, la inflación, las fluctuaciones del tipo de cambio de las monedas, y otros riesgos presupuestarios imprevisibles, que tal vez no sea posible cubrir con las economías que se consigan durante la ejecución del presupuesto aprobado.

66. Por regla general, esos gastos imprevisibles o subpresupuestados deben sufragarse principalmente con las economías que se hagan o, como último recurso, con un presupuesto suplementario, ya que, como es sabido, obtener la aprobación para un presupuesto suplementario es un procedimiento complicado y costoso, tanto para las organizaciones como para los Estados Miembros.

67. Hay tres tipos de fuentes de financiación de esas reservas: i) como parte de las consignaciones; ii) los intereses devengados por las inversiones de los recursos del presupuesto ordinario; y iii) provisión separada de fondos al margen del presupuesto ordinario. Cuestión muy controvertida es la de saber si las organizaciones deben tener, como reserva, fondos o cuentas adicionales, sobre todo en períodos de inflación inesperada, de movimientos

monetarios erráticos y de falta de voluntad de pagar las cuotas. Como puede verse en el cuadro, varias organizaciones (OIEA, UNESCO, ONUDI, OMPI y OMS) logran funcionar sin esas cuentas o fondos, aun cuando tienen autorización para crear reservas.

68. En este sentido, puede ser interesante el caso de la OMI. Con efectos a partir del 1° de enero de 1988, esa organización decidió prescindir del dólar de los EE.UU. y expresar su presupuesto en libras esterlinas, ya que más del 85% de sus gastos se paga en esa moneda. Al mismo tiempo, su Fondo de Reserva Cambiaria se fundió con el Fondo de Operaciones, sin duda porque el cambio de la unidad monetaria presupuestaria no justificaba ya mantener una reserva separada. Después se amplió el alcance del Fondo de Operaciones para compensar las fluctuaciones de los tipos de cambio cuyos efectos eran ya menores. Se mantuvieron por los demás las restantes funciones de los fondos de operaciones, de modo que el nivel de ese Fondo de Operaciones en proporción al nivel del presupuesto es ahora el segundo del sistema por orden de importancia.

69. Otro caso especial es el de las Naciones Unidas. Además de sus Cuentas Especiales (véase el cuadro 7), la Asamblea General estableció en su cuadragésimo tercer período de sesiones un Fondo para Imprevistos con que atender otras necesidades programáticas no incluidas en el presupuesto por programas aprobado. Ese Fondo para Imprevistos, por definición no es una reserva, y se incluirá en la resolución de consignación de créditos. Sin embargo, y con el fin de establecer una reserva que cubra otras necesidades derivadas de las fluctuaciones monetarias, de gastos no relacionados con el personal, de la inflación y de aumentos estatutarios de los gastos de personal, en el cuadragésimo cuarto período de sesiones se considerará la posibilidad de formular un conjunto de procedimientos para el funcionamiento de la reserva.

70. En estas circunstancias, todos los fondos y cuentas de reserva especiales para gastos imprevistos que figuren en el presupuesto ordinario deben examinarse, cualesquiera que sean sus formas y fuentes, en el contexto de las circunstancias de cada organismo y limitarse al mínimo en aquellas organizaciones que pueden disponer fácilmente de otros mecanismos, por ejemplo, las estimaciones suplementarias, o cuyos presupuestos incluyan partidas destinadas a cubrir otros gastos imprevistos, sobre todo cuando además de esos recursos, exista un fondo de operaciones de amplia cobertura. La creación de cuentas y fondos de reserva guarda estrecha relación con otros dispositivos, por ejemplo, los fondos de operaciones, los superávit y los préstamos del exterior, como medidas con que paliar los déficit de caja. Sin embargo, es evidente que el uso de esos fondos y cuentas depende en gran medida de que los Estados Miembros paguen a su debido tiempo la totalidad de sus cuotas. Si éstos cumplen sus obligaciones financieras, poca falta harán tales fondos y cuentas.

F. Superávit (cuadro 8)

71. Los reglamentos financieros pertinentes no siempre distinguen claramente entre superávit "presupuestario" y superávit "de tesorería". Por lo general, una vez pagadas las cuotas conforme a lo previsto en las resoluciones de consignación de créditos, hay superávit presupuestario cuando la consignación excede del total de gastos efectuados para ejecutar el presupuesto aprobado.

El superávit de tesorería se da sobre todo como consecuencia de un superávit presupuestario. Además, generan también superávit de tesorería otros factores (que suelen incluirse en el presupuesto como ingresos diversos u otros ingresos), por ejemplo, intereses devengados por las inversiones, ganancias obtenidas con el cambio de moneda, la venta de publicaciones, donativos, etc.

72. El saldo de las consignaciones suele reintegrarse a cada uno de los Estados Miembros que cotizan con arreglo a la escala de cuotas y una vez liquidadas todas las obligaciones y cualquier atraso de las cuotas correspondientes al ejercicio presupuestario de que se trate. En la mayoría de las organizaciones, esos créditos se deducen de las cuotas correspondientes al ejercicio presupuestario siguiente. En ese sentido constituye una excepción la práctica de la OIT de retener los superávit para abonarlos posteriormente en la cuenta de los Estados Miembros.

73. Evidentemente, por razones reglamentarias o de otro tipo, la mayoría de las organizaciones mantienen su excedente de caja durante cierto tiempo en una cuenta especial de superávit, una vez concluido el ejercicio presupuestario correspondiente. Esta demora en la distribución de los superávit de tesorería entre los Estados Miembros está sujeta a un plazo que en la mayor parte de los casos es de 12 meses. Algunas organizaciones (FAO, OIEA e IMO) distribuyen los superávit dentro del año natural siguiente a aquél en que concluye la comprobación de cuentas o incluso, como en la FAO, el primer día del año civil de que se trate. Otras organizaciones (OIT, UNESCO, ONUDI, OMS, OMM) distribuyen esos créditos, transcurrido un período de 12 meses, entre los Estados Miembros que hayan satisfecho plenamente sus cuotas en las condiciones previstas en el cuadro 8. (En las Naciones Unidas, dadas sus dificultades financieras, no han vuelto a aplicarse desde 1980 las disposiciones relativas a la anulación del saldo de las consignaciones bienales (véase el cuadro 8)). En ambos casos, el período de retención de los superávit es prácticamente el mismo, ya que la comprobación de cuentas se efectuará normalmente en el año siguiente a la conclusión del ejercicio presupuestario. Por ello, ese procedimiento puede beneficiar en cierto modo a las organizaciones interesadas, ya que durante el período de retención el superávit de tesorería generado por otras fuentes se acumula normalmente y se retiene hasta el ejercicio siguiente.

74. Cabe plantear la cuestión de si está justificado retener la totalidad del superávit de tesorería de un determinado ejercicio presupuestario, tras un período de tiempo relativamente largo, como reserva de caja suplementaria de las organizaciones. A juicio del Inspector, los superávit deben distribuirse entre los Estados Miembros con arreglo a las disposiciones estatutarias a título individual (es decir, computando las cuotas efectivamente pagadas) o haciendo un prorrateo provisional, en lugar de atender únicamente a la escala de cuotas, lo que no tendría en cuenta ni la cuantía ni las fechas de los pagos. A este respecto, acaso valga la pena recordar la práctica que siguen varias organizaciones de introducir, según lo recomendado por la Dependencia Común de Inspección, un plan de incentivos que fomente el pago de las cuotas a su debido tiempo (véase el párr. 50). Como sólo puede hablarse definitivamente de superávit de tesorería una vez cerradas las cuentas y concluida la auditoría y una vez cumplidas todas las obligaciones pendientes del ejercicio presupuestario anterior, tal vez convenga examinar la posibilidad de distribuir, nada más concluir el ejercicio presupuestario, un porcentaje o cantidad razonable del superávit acumulado, entre aquellos Estados Miembros que hayan pagado la totalidad de sus cuotas para ese ejercicio y no tengan

atrasos pendientes. Como principio presupuestario general, los superávits deben computarse en cifras brutas, sin que proceda reducirlos mediante compensación con otros gastos que no guarden relación con ellos.

75. Por lo que respecta a la UPU, la UIT y la OMPI (véanse, no obstante, las diferencias existentes en las diversas uniones de la OMPI), los superávits serán transferidos a sus respectivas cuentas de reserva.

G. Ingresos diversos (cuadro 9)

76. Se entiende por ingresos diversos los que no son ingresos ordinarios (es decir, las cuotas y las contribuciones voluntarias) y forman, por consiguiente, parte del superávit. En algunas organizaciones se denominan "ingresos ocasionales" (por ejemplo, en la OMS, aunque sus "ingresos ocasionales" corresponden a una categoría mucho más amplia que la de los meros "ingresos diversos"), "ingresos distintos de las cuotas" (OMPI) o "ingresos ocasionales" (UPU). Integran sobre todo esta categoría de ingresos los intereses derivados de las inversiones o devengados por las cuentas bancarias, las ganancias obtenidas con los cambios de monedas, la venta de publicaciones y otros ingresos que pueden variar de una organización a otra. Para facilitar la comparación dentro del sistema de las Naciones Unidas, sería muy de desear una mayor estandarización de los elementos que integran los ingresos diversos.

77. La OIT sigue una práctica peculiar (véase el párr. 63) consistente en que "los ingresos diversos netos" (cuadro 9) han de pagarse al Fondo de Operaciones, de conformidad con su Reglamento Financiero.

78. Cabe examinar el tratamiento que se da a los ingresos diversos en relación con el método que se sigue para asignar las cuotas. Como ya se dijo en el párrafo 47, algunas organizaciones deducen los ingresos diversos "estimados" al fijar la cuota de los Estados Miembros. Dado que por ingresos diversos se entienden los ingresos realmente obtenidos de los factores antes mencionados, habrá que tratarlos manejando cifras reales. En vista de las continuas incertidumbres presupuestarias y financieras, el Director General de la FAO propuso en 1986 y 1987, como posible alternativa, que sólo siguieran abonándose en la cuenta de ingresos de la Organización y pasaran a integrar un eventual superávit de tesorería los ingresos diversos realmente obtenidos. Esta solución se consideró más prudente y más en consonancia con las prácticas financieras correctas que la práctica actual de deducir de las consignaciones presupuestarias una cantidad estimada antes de obtenerla realmente. Tras discutir detenidamente el asunto, el Comité de Finanzas de la FAO recomendó al Consejo que se abandonase la práctica actual, tan pronto como hubiera superávit de tesorería en un futuro bienio. Sin embargo, en su período de sesiones de noviembre de 1988, el Consejo pidió al Comité de Finanzas que siguiera estudiando el asunto, ya que, entre otras razones, el cambio de la práctica actual propuesta obligaría a aumentar de una sola vez el nivel de los pagos netos de las cuotas de los Estados Miembros. Esto no obstante, el Inspector opina que, mientras persistan los apuros financieros y presupuestarios del sistema de las Naciones Unidas, la propuesta del Jefe Ejecutivo de la FAO parece acertada.

H. Facilidades crediticias externas (cuadro 10)

79. Todas las organizaciones, salvo la OMI, la ONUDI y la OMS, están autorizadas para recurrir a las facilidades crediticias externas. En el caso de la OACI, se han fijado topes de tres años. La forma de esas facilidades varía desde los préstamos a corto plazo de los bancos comerciales hasta la emisión de bonos. La UIT, la UPU y la OMPI tienen un acuerdo a largo plazo con el Gobierno suizo para obtener préstamos en circunstancias especiales. En la práctica, no son muchas las organizaciones (Naciones Unidas, OIT, UIT) que han hecho uso de esa autorización y ello sólo durante breves periodos de tiempo.

80. Los programas de las organizaciones han de financiarse con las cuotas de los Estados Miembros. Cabe reforzar esos recursos con los fondos de operaciones, para pagos atrasados a corto plazo, y con el "margen para imprevistos" (véase el párr. 51), donde exista, para las contribuciones pendientes de pago durante largo tiempo. En circunstancias especiales podrían tomarse medidas urgentes para reducir los programas, ya aplazando la ejecución de los programas, ya recortando los gastos de apoyo administrativo, etc. En caso de absoluta necesidad, podrían financiarse otras necesidades con un presupuesto suplementario y las cuotas correspondientes. Donde, excepcionalmente, no exista esa posibilidad (véase el párr. 21), podría contemplarse, como último recurso, la posibilidad de obtener un préstamo. En tal caso parece justo y adecuado que los Estados Miembros, responsables de esa situación de emergencia por su demora en el pago o el impago de las cuotas, compartan los gastos que origine tal medida, es decir, los intereses del préstamo y otras cargas conexas, sobre una base "pro rata temporis" y con arreglo a la escala de cuotas.

V. AUMENTO (DISMINUCION) DEL PRESUPUESTO (cuadro 14)

81. El cuadro 14 se refiere al aumento/disminución de los programas, así como al aumento/disminución de otros costos. Los costos aumentan/disminuyen debido a: a) obligaciones estatutarias; y b) factores externos, como los efectos de la inflación y las fluctuaciones monetarias. Las fluctuaciones monetarias y la inflación son de algún modo interdependientes. No obstante al elaborar el presupuesto deben tratarse como cuestiones separadas. En este capítulo se examinarán las técnicas y métodos que permiten calcular el aumento de los costos debido a la inflación y a los aumentos estatutarios. (Para las fluctuaciones monetarias véase el capítulo VI.)

A. Técnicas y métodos utilizados

82. Hay dos formas básicas de establecer el nivel presupuestario básico para el ejercicio siguiente: a) la presupuestación de base cero: el presupuesto del ejercicio presupuestario siguiente se elabora a partir de cero, y b) la presupuestación con incremento de las estimaciones: las propuestas presupuestarias para el ejercicio presupuestario siguiente se acumulan, sumando o restando a partir de la base presupuestaria actual. En el sistema de las Naciones Unidas no se aplica pura y estrictamente ni la presupuestación de base cero ni la presupuestación con incremento, pero en el presente informe se usan esos términos para exponer, con fines prácticos, un método general.

83. Muchas organizaciones han adoptado el principio de la presupuestación de base cero. Aplican la presupuestación con incremento algunas organizaciones como las Naciones Unidas y la ONUDI. La presupuestación con incremento suscita la cuestión de si el presupuesto aprobado puede servir de base válida, ya que contiene ciertas actividades que no se repiten en el ejercicio siguiente y puede haber incluido alguna partida parcial que no basta para asegurar su plena operatividad en el bienio siguiente. Sin embargo, en la práctica se hacen ajustes para asegurar la comparabilidad. El cuadro muestra que las Naciones Unidas descuentan las partidas no periódicas que se recogen una sola vez. La presupuestación de base cero parece más clara y adecuada que la presupuestación con incremento, pues las propuestas presupuestarias se hacen a partir de cero y se revisan las estimaciones de gastos para el ejercicio siguiente en vez de revisar los costos del presupuesto aprobado para el ejercicio en curso. No se plantea la duda de si el presupuesto actual se ha ejecutado o no en su totalidad o de si se ha hecho o no una provisión de fondos suficiente para el ejercicio siguiente. Algunas organizaciones, como la UNESCO, si bien prevén esos ajustes en su presupuesto, no prorratan su cuantía entre las distintas partidas consignadas. Esos ajustes reales se efectúan durante la ejecución del presupuesto mediante instrucciones o autorizaciones concretas o expresas que figuran en la resolución de consignación de créditos.

84. Presupuestación completa y semicompleta: Como ya se explicó en el capítulo II, (párr. 18), con arreglo al principio de la presupuestación completa, la mayoría de las organizaciones incluyen en los proyectos de presupuesto los aumentos de costos previstos al elaborar el presupuesto, en la medida en que no puedan compensarse con las economías efectuadas en otras partidas como reducción de gastos. Con respecto a la inflación, el OIEA sigue la pauta de la presupuestación semicompleta, pues utiliza previsiones de precios en aquellas partidas de gastos que siguen un índice o tendencia, como los sueldos. Para otras partidas de gastos, como gastos de viaje, dietas, gastos de equipo y suministros, pagos de los servicios públicos (agua, electricidad, etc.), el aumento real de los costos vuelve a cubrirse en las estimaciones presupuestarias siguientes. Esta nueva cobertura de costos podría denominarse "recuperación".

85. Nuevo cálculo de costos: Para comparar el presupuesto de un ejercicio presupuestario con el del ejercicio siguiente, se supone de entrada un determinado nivel de costos (por ejemplo, el dólar de los EE.UU.), y un tipo de cambio. No se tienen en cuenta en este supuesto ni las fluctuaciones del tipo de cambio ni la inflación ya registrada o que cabe esperar en el futuro. Es la técnica del dólar constante.

86. Para determinar la tasa de crecimiento del presupuesto expresado en dólares constantes para el ejercicio presupuestario siguiente, se compara el presupuesto actual con el proyecto de presupuesto tomando como base un mismo nivel de gastos constante. Se hacen ajustes, en función de las variaciones de los gastos antes o después de esa comparación. Esta es una técnica para calcular de nuevo los costos que asegura la comparación de dos presupuestos que tienen en cuenta el crecimiento real y la variación de los costos. Esto justifica ampliamente la aplicación del principio del dólar constante, que permite identificar el crecimiento real del programa, diferenciándolo del aumento de los costos.

87. Al elaborar el proyecto de presupuesto para el ejercicio presupuestario siguiente, cabe utilizar varios niveles de costos:

- i) el nivel de los costos al iniciarse el ejercicio presupuestario actual;
- ii) el nivel medio de los costos del ejercicio presupuestario actual;
- iii) los niveles de costos estimados al finalizar el actual ejercicio presupuestario y actualizados para tener en cuenta los aumentos estimados de los costos correspondientes al nuevo ejercicio presupuestario, o
- iv) el promedio estimado de los niveles de costos correspondientes al ejercicio presupuestario siguiente.

88. La elección de niveles repercute en la cuantía aparente de crecimiento de los programas y las variaciones aparentes de los niveles de costos. En los ejemplos que siguen se ilustran a) el nuevo cálculo de los costos antes de comparar el presupuesto actual y el proyecto de presupuesto; b) un procedimiento para calcular de nuevo los costos en dos fases, y c) el nuevo cálculo de los costos después de la comparación. (Se supone que las consignaciones actuales tienen un valor de 100, con una propuesta de aumento de los programas del 2% y un aumento de los costos del 10%, de los cuales 3% dentro del ejercicio actual.)

	a) <u>Nuevo cálculo de los costos antes de la comparación</u>	b) <u>Nuevo cálculo de los costos antes y después de la comparación</u>	c) <u>Nuevo cálculo de los costos después de la comparación</u>
Presupuesto actual	100	100	100*
Presupuesto actual tras el nuevo cálculo de los costos	110*	103*	-
Proyecto de presupuesto	112.2*	105.06*	102*
Proyecto de presupuesto tras el nuevo cálculo de los costos	-	112.41	112.2

* Puntos de comparación.

A juicio del Inspector, en el sistema de las Naciones Unidas habría que dar la preferencia al tipo "c) Nuevo cálculo de los costos después de la comparación". Este sistema lo están aplicando ya varias organizaciones y tiene la ventaja de ofrecer un cuadro claro y objetivo a efectos comparativos. Aplicando este método no se sobrestima ni se subestima el crecimiento real, pues al hacer la comparación se mantiene constante el nivel de los costos, excluyendo factores variables como el tipo de cambio y la inflación.

B. Aumentos debidos a la inflación

a) Previsión de la inflación

89. Cada organización calcula la inflación probable sobre la base de los últimos aumentos de los precios, del índice oficial de inflación y del índice de precios al consumo. Como el aumento o el índice de los precios al consumo no representa necesariamente el aumento de los precios de los bienes y servicios que utilizan las organizaciones, éstas suelen estimar el aumento de los gastos partida por partida. (Para detalles sobre cada gasto, véase la sección D.) Al hacer la previsión hay que tener en cuenta no sólo la inflación estimada para el nuevo ejercicio presupuestario, sino también toda diferencia entre la inflación estimada y presupuestada en el ejercicio actual y las cifras de inflación actualizadas para el ejercicio actual. En Ginebra es práctica establecida y constante, avalada por el Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas, el que los representantes de las organizaciones, o las oficinas del sistema de las Naciones Unidas allí establecidas, se reúnan para tomar en consideración en sus proyectos de presupuesto la inflación (presunta) para Suiza así como los tipos de cambio.

b) Ajustes

90. En relación con los cálculos inflacionarios proyectados en el presupuesto, cabe hacer ajuste durante la ejecución del presupuesto si se registran aumentos inflacionarios imprevistos y no absorbidos. Como se ve en el cuadro, cuando no es posible absorber el aumento de la inflación, las organizaciones recurren a diversos métodos y procedimientos para ello, como los estimaciones suplementarias, los fondos o cuentas de reserva, los ingresos diversos, etc.

91. Estimaciones revisadas o consignaciones suplementarias: Muchas organizaciones tienen la posibilidad de hacer esas estimaciones y de pedir a los Estados Miembros que aprueben nuevas partidas para cubrir, entre otras cosas, los gastos originados por la inflación no prevista ni cubierta en el presupuesto original (véase el párr. 21). En ciertas organizaciones (Naciones Unidas, OACI, OMI, ONUDI y OMM) ésta es una práctica corriente. A juicio del Inspector, hay que hacer lo posible para minimizar esa financiación adicional.

92. Reserva para caso de inflación: Como puede verse en la columna 3 del cuadro, solamente la FAO tiene una reserva para cubrir, entre otras cosas, los aumentos debidos a la inflación. Con la creación de la Cuenta Especial de Reserva se quería preservar a los programas de labores de la Organización de los efectos de gastos extraordinarios no presupuestados y debidos, entre otras cosas, a tendencias inflacionistas imprevistas. Hay que señalar que, si los aumentos de los gastos no presupuestados exceden del 5% del total del presupuesto de trabajo efectivo, habrá que absorber la cantidad adicional. Hay que contemplar esta disposición en un determinado contexto en el que la FAO no está en condiciones de solicitar un presupuesto suplementario, pues sólo la Conferencia bienal de la FAO puede autorizarlo.

93. Cálculo por separado de los aumentos debidos a la inflación: Como corolario de la aplicación del dólar constante, la UNESCO calcula por separado en su presupuesto la revisión de los gastos, la inflación y las fluctuaciones monetarias. Ello ha motivado la inclusión de una partida presupuestaria, "Título VII: Aumentos previstos de los costos", que cubre en concreto todo

aumento de los costos debido a la inflación. Por ello, la inflación prevista para el ejercicio presupuestario siguiente no se refleja en las distintas partidas de gastos sino que se calcula e incluye en el presupuesto aprobado para ese título, que posteriormente se distribuye, si es necesario, entre las partidas de las consignaciones con la aprobación del Consejo Ejecutivo. Por transparencia presupuestaria, esa técnica de calcular independientemente los costes de la inflación parece adecuada y útil.

94. En la OACI, la "Parte VI: Gastos contingentes" recoge en una partida el aumento de los gastos sobre la base del trienio anterior. Las estimaciones correspondientes a las Partes I a V se presentan en función de los niveles de sueldos, asignaciones y precios vigentes en el momento de la preparación final de las estimaciones (es decir, a principios de 1986 para el trienio 1987-1989). Pero si se ha registrado un aumento desde entonces, se tendrán en cuenta sus consecuencias al fijar un nuevo nivel de gastos, a partir del cual se proyectan los aumentos de costos previstos. Esta partida presupuestaria separada para recoger el aumento de los costos contingentes parece muy satisfactoria, ya que ha de proyectar el aumento estimado de los gastos para tres períodos anuales.

95. Absorción: En varias organizaciones, los efectos de la inflación sobre los gastos distintos de los relativos a sueldos y asignaciones, que son de naturaleza "estatutaria" (véase la sección C) han de ser sencillamente "absorbidos", en la medida de lo posible durante un período presupuestario determinado dentro del máximo de gastos aprobado para la ejecución de los programas. Más concretamente, "absorber" significa destinar las economías a los programas, o si no reducir (disminución real) los programas y actividades previstos para el ejercicio presupuestario de que se trate. La OMS solía recurrir a las estimaciones suplementarias pero interrumpió esa práctica introduciendo los ingresos ocasionales. Así pues, si se produce un ahorro de gastos, éstos se reprograman o redistribuyen dentro del ejercicio presupuestario o se reembolsan como superávit presupuestario. En caso de aumentos imprevistos de los gastos, éstos se absorben sin más.

96. Otras cuentas: Algunas organizaciones echan mano de recursos extrapresupuestarios para financiar otros tipos de cuentas o medios con que realizar ajustes que contrarresten todo aumento imprevisto de la inflación. La UIT y la UPU recurren a sus cuentas de reserva para cubrir esos aumentos y disminuciones. Es posible que algunas organizaciones recurran al fondo de operaciones para financiar la inflación que exceda del nivel previsto en el presupuesto (véase el párr. 58). La OMI puede pedir a su Consejo que autorice el uso del fondo de operaciones en un caso extremo; pero hasta la fecha no ha tenido necesidad de hacerlo.

C. Aumentos/disminuciones estatutarios

a) Previsiones

97. La mayoría de los aumentos/disminuciones estatutarios corresponden a los gastos de personal originados por la reclasificación de puestos de trabajo a una categoría más alta o más baja, la contratación, los ascensos, los retiros, los incrementos anuales de sueldo, etc. En cuanto a los gastos de personal (véase el cuadro 11), las variaciones de los elementos que se indican a continuación son de carácter estatutario. Es evidente que las consecuencias de las variaciones de los tipos de cambio desempeñan un papel que hay que tener en cuenta.

1) Sueldos

98. Personal del cuadro orgánico y categorías superiores: Las escalas de sueldos básicos del personal del cuadro orgánico son idénticas en todo el sistema de las Naciones Unidas. Las decisiones, que toma al respecto la Asamblea General de las Naciones Unidas, deben tenerse en cuenta, si se conocen de antemano, al hacer los cálculos presupuestarios. (No ha habido aumentos de los sueldos básicos desde 1975.) Además de los sueldos básicos hay los ajustes por lugar de destino que se conceden para compensar las diferencias del costo de vida, incluso las derivadas de las fluctuaciones monetarias en los diversos lugares de destino. El índice del ajuste por lugar de destino lo fija la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI) sobre la base de las estadísticas oficiales de precios nacionales al consumo y teniendo en cuenta el resultado de las encuestas nacionales. La cuantía del ajuste por lugar de destino es un tanto por ciento del sueldo básico neto, que varía en función de la categoría y el escalón. Pero como la clasificación de los ajustes por lugar de destino se hace mensualmente, no es posible prever con exactitud la cantidad que hay que pagar por ese concepto.

99. Personal del cuadro de servicios generales: Para el personal de los servicios generales las escalas de sueldos varían de un lugar de destino a otro. Las determina la CAPI sobre la base de encuestas periódicas realizadas en diversas regiones y países. Los sueldos del personal de los servicios generales se pagan en moneda local. Los aumentos/disminuciones de las escalas de sueldos del personal de servicios generales pueden preverse, aunque es difícil hacer cálculos exactos. Cuando las decisiones se toman una vez elaborado o aprobado el presupuesto, hay que hacer los ajustes correspondientes.

ii) Gastos comunes del personal

100. En los gastos comunes del personal hay muchos elementos de los cuales dos de los más importantes son:

1) Las pensiones: El porcentaje de aportaciones a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU) lo fija también la Asamblea General (salvo en la UPU, que tiene su propio plan de pensiones). Además, y como consecuencia de los ajustes por lugar de destino, las escalas de remuneración pensionable se deciden también desde el exterior.

2) Las prestaciones familiares y el subsidio de educación: Las prestaciones familiares y el importe máximo de los subsidios de educación los fija también la Asamblea General. Al igual que en otras partidas, cuando se conoce ya la decisión de introducir cambios se tienen en cuenta al hacer la estimación de aumentos de los gastos.

b) Ajustes

101. Como en el caso de los aumentos debidos a la inflación, se ajustan las previsiones de los aumentos estatutarios ante la eventualidad de decisiones que originen aumentos/disminuciones imprevistos de las partidas presupuestarias correspondientes. El mecanismo de ajuste no es muy distinto del que se aplica cuando aumenta la inflación.

D. Métodos para calcular los costos

102. Esta sección trata especialmente de los métodos adecuados para:

a) hacer estimaciones presupuestarias de costos para las distintas partidas, como los gastos de personal, y b) aplicar el aumento/disminución de los costos al presupuesto.

a) Elaboración de estimaciones de los costos

Gastos de personal (cuadro 11)

103. Los gastos de personal, que incluyen los sueldos y los gastos comunes del personal, representan aproximadamente entre el 55 y el 75% del presupuesto ordinario.

104. Costos estándar: En el cuadro 11 puede verse que ocho organizaciones aplican a los gastos de personal tipos estándar. La técnica de los costos estándar se usa para presentar los gastos de personal en los presupuestos de forma que refleje el costo total que suponen para la organización. Esos costos estándar constan de varios elementos, cuyo costo varía de un presupuesto a otro, debido a factores diversos, como el costo de vida, las condiciones de servicio, los lugares de contratación, etc. Los costos estándar se determinan proyectando los costos sobre la base de la experiencia pasada, los niveles de gastos presuntos y cualquier cambio de los derechos del personal. La mayoría de los componentes de los costos estándar corresponde a partidas incluidas en el epígrafe de sueldos y gastos comunes del personal en la clasificación del CAC. Son éstos: los sueldos básicos; los ajustes por lugar de destino (sólo aplicables al personal del cuadro orgánico y categorías superiores); las prestaciones familiares; las aportaciones a las cajas de pensiones; las aportaciones a los planes de seguro médico; los subsidios de educación; los viajes por nombramiento, por vacaciones en el país de origen, por traslados, etc.; las primas y subsidios de instalación y gastos de mudanza; el subsidio por asignación; el subsidio de alquiler; y los gastos de salida y llegada. Pero estos componentes no son necesariamente los mismos en todas las organizaciones.

105. La metodología de los costos estándar varía de una organización a otra. Algunas organizaciones (Naciones Unidas, FAO, UNESCO, ONUDI, OMM) utilizan costos estándar para cada categoría. Algunas organizaciones sólo utilizan cifras estándar en relación con el personal del cuadro orgánico y el personal de servicios generales.

106. Movimiento de personal (factor retraso). Dado el largo procedimiento de contratación, al producirse vacantes o crearse nuevos puestos, no se requieren consignaciones plenas. Por ello, se hace una reducción en el presupuesto. Muchas organizaciones (Naciones Unidas, FAO, OIEA, OACI, OIT, UIT, OMI, UNESCO, ONUDI y OMS) tienen en cuenta este factor y deducen un cierto porcentaje del total estimado de gastos del personal. El OIEA indica que sólo se utilizan directrices porcentuales para las vacantes no cubiertas tras analizar la situación de la plantilla. El factor retraso es más adecuado cuando los "puestos" están presupuestados que cuando se adoptan otras medidas (por ejemplo, años de trabajo, meses-hombre, etc.) como base de presupuestación. Algunas organizaciones (UPU, OMPI y OMM) no prevén expresamente un factor retraso.

Gastos no relacionados con el personal (cuadro 12)

107. El cuadro 12 muestra los objetos de gastos que abarcan otros costos. Muestra además cómo se distribuyen los costos por programas. El aumento de los gastos no relacionados con el personal es más difícil de prever, pues los factores que influyen son diversos y no siempre se conocen de antemano. Así pues, las estimaciones de otros costos se efectúan para cada objeto de gastos, teniendo en cuenta sus características.

b) Utilización de los aumentos

108. Hechas las estimaciones de gastos, se incorporan a cada elemento del programa teniendo en cuenta las necesidades de cada programa. Se calcula el total de gastos para obtener las estimaciones de gastos globales tanto en dinero como en tantos por ciento. Cuando no se aprueban presupuestos por programas, se hacen estimaciones para cada objeto de los gastos, y luego para el presupuesto global.

VI. LAS FLUCTUACIONES MONETARIAS (cuadro 15)

A. Moneda en la que se expresa el presupuesto y partidas de gastos

109. Desde que en 1973 se reformó el sistema monetario internacional mediante el establecimiento del sistema de tipos de cambio flexibles entre el dólar de los Estados Unidos y otras monedas convertibles, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas vienen encontrando grandes problemas de fluctuación e inestabilidad de las monedas. De hecho ya había habido problemas con los tipos de cambio antes de la supresión de los tipos de cambio fijos. Después de esta reforma monetaria, con la considerable depreciación del dólar respecto de la mayoría de las monedas libremente convertibles, resultaron particularmente afectadas aquellas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, como la FAO, la UNESCO, la OIT y, en grado menor, la OMS, muy descentralizada, así como las Naciones Unidas con sus importantes oficinas europeas en Ginebra y en Viena, cuyo presupuesto se cifraba en dólares y que, en cambio, superaban gran parte de sus gastos en otras monedas.

110. La mayor parte de los gastos del presupuesto ordinario de las organizaciones corresponden a gastos de personal y otros gastos adeudados y pagaderos por lo general en las monedas locales respectivas. En estos casos, los efectos negativos de la depreciación del dólar se absorbieron en cierta medida fijando para el presupuesto el tipo de cambio de la moneda local respecto del dólar vigente en el momento en que los órganos legislativos aprobaron el presupuesto ordinario para el ejercicio presupuestario correspondiente. Al fijar este tipo de cambio, dichos órganos tienen generalmente en cuenta el tipo de cambio operacional corriente o el tipo de cambio medio de las Naciones Unidas durante un periodo determinado, los pronósticos de profesionales e instituciones y el tipo de cambio vigente en el mercado al término de la preparación del proyecto de presupuesto. En algunos casos, por ejemplo en la FAO, se adopta simplemente el último tipo de cambio vigente en el mercado el día en que se aprueba el presupuesto ordinario. Dicho tipo de cambio se aplica seguidamente durante todo el ejercicio presupuestario respectivo.

111. Las cuentas reflejarán una ganancia o una pérdida, según oscilen las fluctuaciones de los tipos de cambio. En estas circunstancias, planificar, preparar y ejecutar el presupuesto por programas son operaciones arriesgadas y cuando los tipos vigentes en el mercado de cambios caen por debajo del tipo de cambio utilizado en el presupuesto, las organizaciones interesadas se encuentran en una situación apurada, especialmente cuando estos efectos se intensifican a causa de tendencias inflacionarias y de demoras en el pago de las cuotas.

112. Según se observa en el capítulo IV E, algunas organizaciones se encuentran en situación ventajosa por disponer de fondos especiales o de créditos presupuestarios para paliar esta situación, o para acumular reservas considerables en los períodos en que aumenta el valor de la moneda en que se expresa el presupuesto, reservas que no siempre se acreditan o se devuelven a los Estados Miembros. Otras organizaciones que no pertenecen a la zona del dólar no resultan tan afectadas por las fluctuaciones monetarias si en su presupuesto se emplea la moneda local y la mayor parte de sus gastos vienen expresados en esa moneda (OMM, UPU, UIT, OMPI, OMI) o si tienen un sistema de cuotas doble (UNESCO, ONUDI, OIEA).

113. Es interesante observar que, por razones análogas, el grupo del Banco Mundial y la Comunidad Europea crearon una unidad de cuenta artificial constituida por una "cesta" de monedas ponderadas (Derechos Especiales de Giro (DEG) y unidad monetaria europea (ECU), respectivamente) que limita los riesgos monetarios de estas organizaciones. Esta solución parece adecuada para las citadas organizaciones. En el caso del Banco Mundial, la cesta está formada por las cinco monedas siguientes: dólar de los EE.UU, libra esterlina, yen, marco alemán y franco francés. Esta combinación parece adecuada para el Banco Mundial, pero no para las Naciones Unidas, cuya estructura es totalmente diferente. La cesta del ECU, por su parte, está constituida por las monedas de los países miembros de la región. Por eso no es conveniente para una organización como las Naciones Unidas que actúa a escala mundial y de la que son miembros 159 países.

114. Esta difícil situación monetaria se viene haciendo sentir desde hace ya mucho tiempo, y las organizaciones afectadas están buscando medios para resolver el problema. Los Estados Miembros reconocen también que con estos factores de incertidumbre resulta imposible ejecutar los programas en la forma prevista cuando se aprobó el presupuesto. Algunas organizaciones cuyo período presupuestario excede de un año aminoran estas dificultades mediante la técnica de utilizar estimaciones revisadas y créditos suplementarios para el año o años sucesivos. Esta técnica presupuestaria la emplean algunas organizaciones y tiene ciertas ventajas para ellas. Sin embargo, entraña dificultades considerables para la planificación del presupuesto nacional de los Estados Miembros que han de pagar las cuotas correspondientes.

B. Cinco soluciones posibles

115. En varias organizaciones del sistema se han estudiado cinco soluciones:

1. Adoptar un presupuesto expresado en la moneda local de la sede de la organización.
2. Revisar el tipo de cambio empleado en el presupuesto a intervalos más cortos que el ejercicio presupuestario.

3. Establecer una cuenta de reserva especial o emplear una técnica análoga para las ganancias y pérdidas derivadas de las fluctuaciones de los tipos de cambio.
4. Fijar las cuotas de los Estados Miembros en las dos monedas principales en que se pagan los gastos (sistema de cuotas doble).
5. Comprar a término las cantidades de moneda necesarias según los cálculos para todo el ejercicio presupuestario, o para intervalos menores.

En teoría estas diferentes opciones podrían combinarse según se estimase conveniente.

116. La cuestión de la moneda que ha de aplicarse en el sistema contable en el caso de las soluciones 1, 4 y 5 es independiente y deberá estudiarse por separado.

117. Solución 1: Esta solución sólo resolvería el problema de los tipos de cambio parcialmente dado que los gastos restantes en monedas distintas de la moneda local de la sede seguirían estando expuestos al riesgo de los tipos de cambio respecto de la moneda utilizada en el presupuesto. Este riesgo es evidentemente menor cuando los gastos de la organización que se efectúan en una moneda diferente de la utilizada en el presupuesto son relativamente reducidos. Un criterio importante a este respecto sería la fortaleza relativa de la moneda local, ya que cuanto más fuerte sea la moneda del presupuesto menor será el riesgo de pérdidas en otras monedas debidas a los tipos de cambio.

118. Teniendo en cuenta estos factores, y como solución a largo plazo, es posible que las organizaciones que gastan por lo menos el 85% de su presupuesto ordinario en la moneda de la sede pasen a emplear ésta como unidad monetaria del presupuesto. En cuanto al porcentaje restante, cuando proceda, podría estudiarse una solución complementaria (véanse las soluciones 2 a 5). En el cuadro 15 se indica que la UIT, la OMPI y la UPU, situadas en Suiza y que sufragan una fuerte proporción de sus gastos en francos suizos, vienen empleando ese sistema desde el principio de su existencia y no han tenido verdaderos problemas con los tipos de cambio. Recientemente adoptaron una solución de ese tipo los órganos legislativos de la OMS, organización que hace más del 85% de sus desembolsos en francos suizos, y los de la OMI, que gasta aproximadamente el mismo porcentaje en libras esterlinas.

119. Solución 2: Esta solución podría ser útil si las fluctuaciones del tipo de cambio pudieran predecirse con alguna probabilidad razonable de éxito para un año, por ejemplo, en un ejercicio presupuestario bienal, pero la experiencia de los años pasados ha demostrado que tal cosa no es factible. Incluso la revaluación del presupuesto de gastos estableciendo un nuevo tipo de cambio al principio del segundo año del bienio seguiría implicando un elevado riesgo sin brindar una solución satisfactoria del problema. Además, esa revaluación del presupuesto durante el ejercicio presupuestario supondría un importante factor de inseguridad, especialmente para la planificación del presupuesto nacional de los Estados Miembros contribuyentes, puesto que sería preciso calcular y fijar de nuevo las cuotas. Por lo tanto, el riesgo de las fluctuaciones de los tipos de cambio afectaría a ambas partes.

120. Solución 3: De una u otra forma (véanse también el capítulo IV E y el cuadro 7), algunas organizaciones tienen una reserva especial para hacer frente a las fluctuaciones monetarias. Sin embargo, en vista de las fluctuaciones extremas de los últimos años, tales reservas han de ser relativamente cuantiosas. Psicológicamente, es difícil concebir que los Estados Miembros estén dispuestos a constituir semejantes fondos de reserva ad infinitum, asumiendo la obligación de reponer los fondos en caso de necesidad. Por otra parte, en los casos en que se han acumulado reservas importantes, es difícil imaginar que unos Estados Miembros que tienen sus propios problemas de presupuesto, no van a aprovechar la ocasión para hacer que esos recursos disponibles se destinen a financiar el presupuesto ordinario o para pedir su reembolso.

121. Solución 4: Este método tiene la ventaja de que ya hay tres organizaciones (la UNESCO, la ONUDI y el OIEA) que han adoptado esta solución y han acumulado cierta experiencia; en principio este sistema parece conveniente cuando los gastos en moneda local representan menos del 85% como es el caso de las Naciones Unidas, la FAO, la OIT y la OMS. Las tres organizaciones antes mencionadas han adoptado ya este método, aplicando principios que ofrecen muchas características teóricas similares pese a que tienen períodos presupuestarios diferentes (la ONUDI y la UNESCO bienal, y el OIEA anual). Este sistema funciona como sigue. Cuando se aprueba el presupuesto, se indica la proporción de los gastos que se pagan en cada una de las monedas durante el ejercicio presupuestario en curso y esa proporción se puede aplicar con bastante seguridad al preparar las proyecciones para el ejercicio presupuestario siguiente. Las dos monedas principales representan un porcentaje muy alto de los gastos generales en las distintas monedas. Las cuotas de los Estados Miembros se fijan en dos monedas, proporcionalmente a la relación que según las previsiones existirá entre el gasto presupuestario en la moneda de la sede y la parte de la cuota expresada en esa moneda y la que existirá entre todo el gasto presupuestario restante y la parte de la cuota fijada en dólares de los EE.UU. Un Estado Miembro habrá satisfecho plenamente sus obligaciones si paga a su debido tiempo su cuota en las dos monedas que se ha fijado y en la proporción aprobada. Incluso cuando un Estado Miembro no respeta el plazo de pago, pero lo efectúa en esa misma forma, sus pagos se acreditarán en las dos cuentas de las monedas respectivas. Si un Estado Miembro paga su cuota únicamente en una moneda, la administración de la organización calculará el importe de la parte fijada en la otra moneda para aplicar el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en el momento del pago. Si un Estado Miembro paga en ambas monedas, pero en proporción diferente a la fijada para la cuota, la secretaría hará los cálculos oportunos para hacer los abonos correspondientes en las cuentas de cuotas de los Estados Miembros.

122. El Inspector, después de largas conversaciones con las organizaciones interesadas, considera que semejante procedimiento ofrece una protección sustancial contra los efectos perjudiciales de las fluctuaciones monetarias y que, como mínimo, obviaría la necesidad de elaborar presupuestos suplementarios conexos. De hecho, el riesgo derivado de los tipos de cambio entre las dos monedas del presupuesto y la moneda nacional respectiva recae casi enteramente en los Estados Miembros contribuyentes cuyas monedas nacionales sean diferentes de las empleadas en el presupuesto de las organizaciones. En términos monetarios resultan insignificantes las

fluctuaciones del tipo de cambio entre estas dos monedas registradas durante el mes de pago como consecuencia de aplicar el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas correspondiente al mes anterior.

123. Como la relación entre los gastos en ambas monedas se mantiene casi estable, estas organizaciones tienen la importante ventaja de poder disponer en cualquier momento de las monedas necesarias, sin que haya riesgo de variación de los cambios. Las tres organizaciones citadas mantienen el dólar como unidad monetaria de cuenta, lo que resulta técnicamente fácil y tiene la ventaja de que así el presupuesto puede compararse fácilmente con los de otras organizaciones del sistema, en la medida en que esas otras organizaciones utilicen también el dólar a efectos contables.

124. Este sistema doble reduce significativamente el riesgo que para una organización representan las fluctuaciones adversas de la moneda del país en que se encuentra la sede de la organización. Sin embargo, debe recordarse que habrá fluctuaciones residuales debidas principalmente a:

- i) que el porcentaje efectivo de gastos efectuados en la moneda de la sede sea diferente del calculado;
- ii) que los tipos comerciales bancarios sean diferentes de los tipos de cambio operacionales aplicados a los pagos de cuotas.

También debe tenerse presente que la contabilización de las cuotas y la consiguiente gestión de monedas duplican con creces el trabajo administrativo de las secretarías. Además, los Estados Miembros encuentran todavía muchas dificultades para comprender este sistema, lo que obliga a responder a frecuentes preguntas y peticiones de rectificación de las cuentas de cuotas. También es preciso tener en cuenta la incidencia del sistema de cuotas fraccionadas sobre los niveles de demora en el pago de las cuotas.

125. Solución 5: La compra a término de monedas combinada con cuotas fijadas en la moneda principalmente empleada para el pago de gastos busca esencialmente el mismo objetivo que la solución 4, es decir proporcionar a la organización las necesarias combinaciones de monedas en el momento oportuno, a fin de financiar su presupuesto de gastos y reducir al mínimo los efectos de las fluctuaciones de los tipos de cambio.

126. La compra a término de monedas puede dar lugar a que se pague o se gane una prima, según el precio que tenga al cumplirse el plazo la moneda que se compra a término. Estos precios están determinados por las diferencias de tipo de interés que existen entre unas monedas y otras. Así por ejemplo, en el caso del franco suizo, dadas las diferencias de tipo de interés existentes desde hace largo tiempo entre esta moneda y el dólar de los EE.UU., la compra a término de francos suizos supone que se paga un precio en dólares más alto que el precio al contado, y que, por el contrario, la compra a término de dólares puede efectuarse a un precio inferior en francos suizos. Así pues, la compra a término de francos suizos origina un costo suplementario, es decir una prima que se paga sobre el tipo de cambio previsto en el presupuesto, mientras que la compra a término de dólares permite ganar una prima.

127. A finales de 1986 y en el transcurso de 1987, el Consejo de Administración de la OIT examinó varias soluciones a largo plazo del problema de las fluctuaciones de los tipos de cambio y, en particular, la compra a

término de francos suizos para una parte o la totalidad del bienio de 1988-89. Sin embargo, se consideró que el costo de la compra a término de francos suizos (unos 10 millones de dólares de los EE.UU. al tipo de cambio empleado en el presupuesto, es decir 1,60 francos suizos por dólar) era demasiado elevado y la propuesta se abandonó.

128. Ulteriormente, en noviembre de 1988, tras nuevas y amplias deliberaciones sobre el problema de las fluctuaciones de los tipos de cambio, el Consejo de Administración de la OIT decidió proponer a la Conferencia que para el bienio 1990-91 se adoptase el sistema de fijar las cuotas en francos suizos combinado con la compra a término de los dólares necesarios para el bienio. La Conferencia aprobó esta propuesta en junio de 1989. Se consideró que la principal ventaja de este sistema respecto del sistema de prorratear las cuotas en las dos monedas utilizadas era que la compra a término de dólares daría lugar a una prima que podría acreditarse a los Estados Miembros. Además, los Estados Miembros podrían seguir empleando una sola moneda en el presupuesto y en el pago de sus cuotas, con lo que la administración y contabilización de estas cuotas sería más sencilla y menos costosa. Por otra parte, el Fondo de Operaciones seguiría estando constituido por una sola moneda (el franco suizo) y ya no sería necesario hacer frente a pérdidas por fluctuaciones monetarias. Reconociendo esto, la Conferencia de la OIT, ya en junio de 1988 había decidido reducir el nivel del Fondo de Operaciones de la OIT. Este sistema tiene las siguientes características principales:

- i) a efectos de fijar las cuotas anuales, el presupuesto de ingresos de cada bienio se calcularía en un principio en dólares, para convertirlo después en francos suizos al tipo de cambio empleado en el presupuesto (si bien el programa y el presupuesto, las cuentas y los estados financieros seguirían expresándose en dólares); y
- ii) los dólares necesarios para la ejecución del programa seguirían obteniéndose mediante compras a término para el bienio suscribiendo contratos mensuales (es decir, 24 contratos en el bienio).

También se consideró que, si bien el sistema propuesto reduciría apreciablemente los efectos de las variaciones de los tipos de cambio, se reconocía que para ganar una prima al comprar a término era preciso que siguiesen existiendo las diferencias de tipo de interés pasadas y presentes entre el dólar de los EE.UU. y el franco suizo. En el caso poco probable de un futuro cambio de signo de las diferencias de tipo de interés entre estas dos monedas, el sistema podría modificarse fijando las cuotas de los Estados Miembros en dólares de los EE.UU. y comprando a término los francos suizos necesarios. Sin embargo, tales cambios del sistema de fijación de cuotas serían sumamente inaceptables, especialmente a intervalos cortos. Indudablemente, un futuro cambio de signo de las diferencias de tipos de interés entre el dólar de los EE.UU. y el franco suizo es poco probable, en cuanto tal situación puede ser especial. Para otras organizaciones comparables (cuyos gastos en las respectivas monedas locales representan menos del 85% del total), tales como la UNESCO (FF/\$US) y la FAO (Lit/\$US), la situación futura puede ser esencialmente imprevisible, pese a que la FAO ha tenido recientemente una experiencia positiva en este campo. El sistema de cuotas fraccionadas y el sistema de compras a término deben compararse entre sí cuando se haya acumulado experiencia, dentro de algunos años. Dado que estos requisitos previos difieren apreciablemente de unas organizaciones a otras, podrá

comprobarse entonces que lo que resulta apropiado para una organización no es igualmente recomendable para otra, por lo que a este respecto la plena armonización no es necesariamente conveniente.

129. Conforme se señaló antes, la comparabilidad de los presupuestos por programas en todo el ámbito del sistema de las Naciones Unidas es una de las principales finalidades de la proyectada armonización de las técnicas de presupuestación. A efectos de comparación, el mantenimiento de las cuentas en dólares de los EE.UU. es factible lo mismo en el sistema de fijación de cuotas fraccionadas que en el de compras a término.

VII. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

130. Después de examinados varios aspectos de la presupuestación en las organizaciones del sistema, resulta evidente que los presupuestos de las organizaciones interesadas distan mucho todavía de ofrecer el grado conveniente de armonización que recomiendan los órganos interinstitucionales.

131. Para facilitar un desarrollo más equitativo y comparable de la presupuestación en las organizaciones del sistema se formulan las siguientes recomendaciones:

Recomendación 1: Las organizaciones que no establecen presupuestos por programas deberían estudiar la posibilidad de introducirlos y elaborar de modo adecuada unos presupuestos por programas que indiquen con claridad los productos previstos. Un plan de mediano plazo debería constituir la principal directriz de política para los presupuestos por programas de las organizaciones. Estas deberían comunicar a sus respectivos órganos rectores el resultado de su estudio (párrs. 11, 12 y 16).

Recomendación 2: Con el fin de calcular objetivamente el crecimiento real del programa y el presupuesto debería adoptarse un método de nuevo cálculo de los costos después de compararlos con un nivel de *costos constantes* (párrs. 85 a 88).

Recomendación 3: Las organizaciones que todavía no lo hayan hecho deberían establecer, como dependencia subsidiaria del órgano legislativo, un pequeño grupo de expertos en cuestiones presupuestarias, financieras y programáticas, que se encargue de examinar de un modo eficiente las propuestas presupuestarias y cuestiones conexas (párrs. 37 y 38).

Recomendación 4: Las organizaciones deberían examinar detenidamente la experiencia adquirida por aquellas organizaciones que han aplicado el método de establecer un "margen para imprevistos" y estudiar la posibilidad de introducirlo una vez que lo haya discutido el CCCA (FP) (párrs. 51 y 52).

Recomendación 5: Los Estados Miembros que gravan los sueldos de los funcionarios internacionales del sistema de las Naciones Unidas deberían compensar totalmente y a su debido tiempo los gastos de administración de los arreglos especiales (fondos de nivelación de impuestos, acuerdos especiales, etc.) adoptados para el reembolso de todos los impuestos sobre la renta percibidos de los funcionarios afectados. Los Estados Miembros que

estén en este caso deberían efectuar pagos anticipados suficientes para cubrir las cantidades estimadas que hayan de pagarse en concepto de impuesto sobre la renta y los gastos administrativos que ocasionen esos arreglos (párr. 57).

Recomendación 6: En lo que se refiere a los fondos de operaciones, las organizaciones deberían considerar que:

- a) la cuantía de los fondos de operaciones no debería representar, en principio, más de la duodécima parte del nivel global del presupuesto ordinario de cada año, o sea aproximadamente el 4% de un presupuesto bienal (si el ejercicio presupuestario es distinto se efectuarán los cálculos en consecuencia) (párr. 64); y
- b) los fondos de operaciones deberían utilizarse principalmente para resolver problemas de liquidez a corto plazo debidos a la demora en el pago de las cuotas; una vez restablecida la viabilidad financiera de las organizaciones dichos fondos deberían utilizarse exclusivamente para este fin (párr. 64).

Recomendación 7: Se debería reducir y eliminar gradualmente el uso de cuentas de reserva y de reservas, a medida que se vaya restableciendo la viabilidad financiera, de forma que las organizaciones se limiten a utilizar los recursos previstos en el presupuesto aprobado. En caso de absoluta necesidad, y como último recurso, deberían utilizarse estimaciones suplementarias, o bien un mecanismo crediticio si aquello no fuera factible. Caso de solicitarse préstamos, los intereses vencidos y otros gastos conexos deberían correr a cargo, sobre una base pro rata temporis y con arreglo a la escala de cuotas, de aquellos Estados Miembros que no paguen totalmente y a su debido tiempo las cuotas que tengan asignadas (párrs. 65 a 70 y 80).

Recomendación 8: Con miras a minimizar los efectos perjudiciales de las fluctuaciones monetarias, las organizaciones interesadas deberían prever que:

- a) las organizaciones que desembolsen más del 85% de sus gastos en moneda local en la sede pasen a utilizar en su presupuesto esta moneda local (párrs. 117 y 118); y
- b) todas las demás organizaciones examinen la posibilidad de adoptar un "sistema de cuotas fraccionadas" basado en las dos monedas principales con que se paguen los gastos de su presupuesto ordinario o, cuando convenga, de realizar "compras a término" de monedas según las necesidades calculadas (párrs. 125 a 129).

Notas

1/ Véanse entre las resoluciones más recientes las siguientes: 41/204A, 40/250, 40/251, 39/241, 36/229, 35/114, 33/142A, etc. Véanse también los documentos A/44/222, A/43/286 y A/42/234.

2/ E/4894, Informe sobre programación y presupuesto en las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas (A/7822); JIU/NOTE/70/3, Note on the presentation of an outline programme budget for the United Nations; JIU/NOTE/75/1, Note on harmonization of programme budget presentation; A/9646, Informe sobre la planificación a plazo medio en el sistema de las Naciones Unidas; A/34/84, La planificación de mediano plazo en las Naciones Unidas; E/ICEF/L.1403, Los problemas de programación y de presupuesto en el UNICEF; E/ICEF/AB/L.216, UNICEF: Nuevo formato para el presupuesto; A/36/168, Informe sobre los métodos para determinar las necesidades en materia de personal, etc.

3/ Véanse también E/5675 (Part I), párrs. 23 a 29; E/5803 (Part II), párrs. 23 a 42 y Part IV, párrs. 112 a 117.

4/ E/1978/43/Add.2.

5/ Suplemento N° 49, A/41/49.

6/ A/38/515, A/39/592, A/40/769, A/41/632, A/42/683 y A/43/760.

7/ El estudio cubre los presupuestos ordinarios de todos los organismos participantes en la DCI (es decir, Naciones Unidas, FAO, OIEA, OACI, OIT, OMI, UIT, UNESCO, ONUDI, UPU, OMS, OMPI y OMM).

8/ E/1978/43/Add.2.

9/ CCAQ/FB/R.15, anexo III, pág. 3.

10/ CCAQ Handbook, sección 16.3, pág. 31.

11/ E/1978/43/Add.2.

12/ A/39/592, párr. 17. Véase también E/1978/43/Add.2, párr. 16.

13/ Resolución 41/213 y anexo I de la Asamblea General.

14/ A/6343, párr. 59 c).

15/ Véanse los documentos ACC/1987/FB/R.7; ACC/1989/FB/R.5.

Anexo

PRINCIPALES ACUERDOS ELABORADOS BAJO LOS AUSPICIOS DEL CAC

<u>Sectores*</u>	<u>Referencias</u>
<u>General</u>	(res. AG, doc. CAC, doc. AG, etc.)
1. Objetivos para la sincronización de los períodos de planificación y presupuestarios	COORD.R/1238. párr. 11 E/1978/43/Add.2
2. Armonización (estandarización y comparabilidad) de las prácticas presupuestarias	Res 40/250 (36/229); COORD/R.1307; ACC/1986/12
3. Presupuestación completa	A/C.5/1622; COORD/R.1174, parr. 12
<u>Estructura del presupuesto</u>	
4. Modelo de estructura de los presupuestos por programas	E/1978/43/Add.2
5. Clasificación de sectores y subsectores de los programas (para la presentación del gasto interinstitucional	ACC/1986/FB/Corr.1 Definiciones de "Programa" del Glosario
<u>Presentación presupuestaria</u>	
6. Definición (directrices) de la naturaleza y alcance de los elementos del presupuesto por programas con un formato idéntico: - introducciones; - notas explicativas; - cuadros sinópticos; - descripciones y cuadros sobre los programas; - anexos informativos, etc.	COORD/R.1279; ACC/1979/R.11; anexo III
7. Anexos estándar del presupuesto	COORD/R.864; párrs. 18 a 25 y COORD/R.1114, párrs. 4 a 16; CCAQ Handbook anexos VII y VIII (de COORD/R.828, anexo C)

* Sobre la base de los documentos ACC/1986/12, anexo III, pág. 3 y ACC/1986/FB/P.35, págs. 2 y 3.

- | | |
|---|--|
| 8. Clasificación estándar de elementos constitutivos fundamentales, tales como categorías comunes de programas, objetos comunes de gastos, etc. | COORD/R.1146, párrs. 4 a 10 |
| 9. Definición y contenido de los costos (reales) del programa y otros aumentos y disminuciones | ACC/1979/R.69;
párrs. 10, 13 y anexo IV |
| 10. Identificación de los aumentos y disminuciones (reales) del programa | ACC/1975/43/Add.2
párr. 18; COORD/R.1174,
párr. 12 y anexo
COORD/R.1211
párrs. 28 y 29 |

Técnicas de presupuestación

Inflación

- | | |
|---|---|
| 11. Métodos de cálculo de los aumentos de costos debidos a la inflación | ACC/1979/R.11
ACC/1979/R.69
ACC/1986/FB/R.8 |
| 12. Requisitos mínimos para la presentación de información sobre los aumentos de costos debidos a la inflación. | COORD/R.1174,
párr. 12 y anexo III; |
| 13. Consideración de los aumentos de costos subordinados a decisiones que deban adoptar los órganos rectores | COORD/R.1211
párrs. 24 a 27 |

Inestabilidad monetaria

- | | |
|---|---|
| 14. Diferentes medios de paliar los efectos de la inestabilidad monetaria | ACC/1986/FB/R.8;
A/9008, Add.16;
ACC/1979/R.69; anexo |
|---|---|

Otros acuerdos

- | | |
|---|---|
| 15. Disposiciones para la coordinación de proyecciones de niveles de costos en los lugares de destino principales | COORD/R.1211,
párrs. 21 a 25
ACC/1980/32, párr. 5
ACC/1981/10, párr. 9 |
| 16. Gastos administrativos y de apoyo a los programas | ACC/1979/R.69, anexo IV
párrs. 38 y 39;
CCAQ Handbook
Sección 20.3 |
| 17. Tratamiento presupuestario de los gastos de apoyo | COORD/R.985,
párrs. 19 a 22 |
-

JIU/REP/89/9(Vol.II)
Ginebra, junio de 1989

LA PRESUPUESTACIÓN EN LAS ORGANIZACIONES DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

Algunas comparaciones

Volumen II. — Cuadros comparativos

Preparado por

Siegfried Schumm

Dependencia Común de Inspección



**Ginebra
1989**

INDICE

	<u>Páginas</u>
PROLOGO	iii
CUADROS COMPARATIVOS	1 - 68
Cuadro 1. Política presupuestaria y estructura de los presupuestos	1 - 3
Cuadro 2. Procedimientos de preparación y presentación del presupuesto	4 - 11
Cuadro 3. Consignaciones de créditos	12 - 19
Cuadro 4. Cuotas (contribuciones)	20 - 22
Cuadro 5. Contribuciones del personal	23 - 25
Cuadro 6. Fondo de Operaciones	26 - 28
Cuadro 7. Fondos y cuentas de reserva	29 - 33
Cuadro 8. Superávit	34 - 40
Cuadro 9. Ingresos diversos	41 - 43
Cuadro 10. Facilidades crediticias externas	44 - 45
Cuadro 11. Gastos de personal	46 - 47
Cuadro 12. Gastos no relacionados con el personal	48 - 49
Cuadro 13. Gastos administrativos y de apoyo	50 - 53
Cuadro 14. Aumento/disminución del presupuesto	54 - 63
Cuadro 15. Fluctuaciones monetarias	64 - 68

PROLOGO

1. El presente volumen consta de 15 cuadros que recogen una selección de técnicas y métodos presupuestarios utilizados por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Algunos de los cuadros abarcan también otros aspectos necesarios para comprender los mecanismos de presupuestación y financiación del sistema. Los cuadros están elaborados de modo que, en la medida de lo posible, no requieran explicaciones. Para más detalles se pueden consultar las disposiciones pertinentes de los reglamentos financieros (Regl. Fin.), las reglamentaciones financieras (Regl. Fin.) y los manuales financieros (MF) de las organizaciones.

2. Cuando procede, se indican en los cuadros las definiciones del Glosario de expresiones financieras y presupuestarias preparado por el Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas (CCCA) (ACC/1983/FB/1).

Cuadro 1

Política presupuestaria y estructura de los presupuestos

Definiciones del Glosario del CCCA: (tomadas del Glosario de expresiones financieras y presupuestarias, ACC/1983/FB/1);

- "Presupuesto" es un "plan financiero para la ejecución de un programa de actividades en un período determinado. En un presupuesto por programas se insiste particularmente en la labor que ha de llevarse a cabo y en los objetivos que se persiguen mediante esa labor, se hace hincapié en los fines que se han de alcanzar y se traducen esos fines en los gastos que se requieren para su consecución; las decisiones guardan relación con el nivel de los recursos y con los resultados que han de lograrse".
- "Estructura de programas" es una "clasificación de los programas por orden de importancia (por ejemplo, programas principales, programas, subprogramas y elementos de programa)".
- "Programación integrada del presupuesto por programas" es la "presentación combinada en un presupuesto por programas de actividades financiadas con cargo al programa ordinario y a los recursos extrapresupuestarios".
- "Presupuestación completa" es el "concepto de la presupuestación en el que las estimaciones tienen en cuenta todos los aumentos o disminuciones de precios y sueldos que puedan preverse o que resulten de la proyección de las tendencias para todo el período abarcado por las estimaciones".

Organización	Planificación de mediano plazo	Tipos de presupuesto <u>1/</u>	Estructura de programas	Composición del presupuesto	Ciclo presupuestario	Presentación de recursos extrapresupuestarios	Presupuestación completa o semicompleta	Unidad de cuenta	Moneda en que se fija la cuota
ONU	Plan por un período fijo de seis años, renovable, para 1984-1989 (prorrogado por dos años más hasta 1991)	PP	- Programas principales - Programas - Subprogramas - Elementos de programa	2 volúmenes, 35 secciones 11 títulos Presupuesto de ingresos en dos partes: 1. Ingresos por concepto de contribuciones del personal 2. Otros ingresos, y 3 secciones	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	\$US

(continúa)

Cuadro 1 (continuación)

Organización	Planificación de mediano plazo	Tipos de presupuesto <u>1/</u>	Estructura de programas	Composición del presupuesto	Ciclo presupuestario	Presentación de recursos extrapresupuestarios	Presupuestación completa o semicompleta	Unidad de cuenta	Moneda en que se fija la cuota
FAO	Período de seis años actualizado cada dos años (los objetivos de mediano plazo están incorporados en el documento presupuestario principal)	PP	- Programas principales - Programas - Subprogramas - Elementos de programa	1 volumen, 8 capítulos, 3 anexos (Programas por regiones, presupuesto por dependencias orgánicas y cuadros informativos)	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	\$US
OIEA	Programa de dos años más "tendencias de programa"	PP	- Sectores de programas - Programas - Esferas de actividad - Proyectos	1 volumen, 2 partes: 1. Presupuesto por programas; 2. Plan de administración; y 3 anexos	Anual (programa bienal (1987-88))	Integrada	Semicompleta	\$US	Cuotas fraccionadas en dos monedas \$US y S austríacos
OACI	El programa de trabajo cubre un período de cuatro años y medio	P	-	1 volumen, 6 partes, 2 apéndices, 8 tablas	Trienal (1987-89)	- (Presentación por separado)	Completa	\$US	\$US
OIT	Planes de mediano plazo para 1982-87 y 1990-95	PP	- Programas principales - Programas - Subprogramas - Elementos de programa (no indicados en los cuadros del presupuesto)	1 volumen, 5 partes, anexos correspondientes	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	\$US (a partir del bienio 1990-91 en FS)
OMI	El plan a largo plazo para 1988-92 se aprobó al mismo tiempo que el presupuesto para 1986-87	P	-	1 volumen, 2 partes, 6 anexos, 8 cuadros	Bienal (1988-89)	-	Completa	£ est.	£ est.

(continúa)

Cuadro 1 (conclusión)

Organización	Planificación de mediano plazo	Tipos de presupuesto ^{1/}	Estructura de programas	Composición del presupuesto	Ciclo presupuestario	Presentación de recursos extrapresupuestarios	Presupuestación completa o semicompleta	Unidad de cuenta	Moneda en que se fija la cuota
UIT	No prepara planes de mediano plazo	P	-	1 volumen, 3 partes, 3 cuadros recapitulativos	Anual*	-	Completa	FS	FS
UNESCO	Plan de seis años que cubren tres bienios	PP	- Gran programa - Programas - Subprogramas - Actividades de programa - Componentes	2 volúmenes, 8 títulos, 19 apéndices más textos justificativos	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	Cuotas fraccionadas en dos monedas: \$US y FF
ONUDI	Programa de seis años (1990-1995)	PP	- Programas - Subprogramas - Elementos de programa	1 volumen, 6 partes, apéndices	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	Cuotas fraccionadas en dos monedas: \$US y S austríacos
UPU	No prepara planes de mediano plazo	P	-	1 volumen, 4 capítulos	Anual**	-	Completa	FS	FS
OMS	Seis años. El Octavo Programa General de Trabajo cubre de 1990 a 1995 inclusive; se evalúa y actualiza cada dos años	PP	- Programas	1 volumen, 15 secciones, cuadros resúmenes para análisis de los programas, anexos explicativos	Bienal (1988-89)	Integrada	Completa	\$US	\$US
OMPI	El plan de mediano plazo para 1988-91 se aprobó al mismo tiempo que el presupuesto para 1986-87	P	(Se dan detalles sobre los programas y los gastos conexos)	1 volumen	Bienal (1988-89)	Separada	Completa	FS	FS
OMM	Plan a largo plazo con una base móvil de ocho años, revisado retroactivamente	PP	- Programas principales - Programas - Proyectos	1 volumen, 7 partes	Cuatrienal (1988-91), consignaciones bienales	Integrada	Cláusulas de flexibilidad aplicables a los sueldos del personal	FS	FS

^{1/} PP = Presupuesto por programas.

P = Presupuesto por objeto de los gastos.

* El presupuesto cubre en realidad siete años ya que el Convenio de Nairobi de la UIT (1982) dispone en el Protocolo Adicional los límites de los gastos para el período 1983-1989.

** El presupuesto anual presente está sujeto a un límite financiero de cinco años (1985-89), según se indica en las Actas del Congreso celebrado en Hamburgo en 1984.

Cuadro 2

Procedimientos de preparación y presentación del presupuesto

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
ONU	<p>La política presupuestaria la establece el Secretario General por conducto de la Junta de Planificación y Presupuestación de Programas, un comité administrativo de alto nivel que preside el Secretario General o el Director General de las Naciones Unidas.</p> <p>La División de Planificación de Programas y Presupuesto de la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Finanzas es la encargada de coordinar y apoyar la preparación por los directores de los programas de sus propuestas presupuestarias, para desempeñar esas funciones pide propuestas para el presupuesto y proporciona estimaciones básicas y otros datos sobre los costos estándar a las dependencias orgánicas.</p> <p>La preparación del presupuesto es un proceso interactivo que comienza con la presentación de las propuestas de cada dependencia orgánica a la División para su estudio. Como resultado de este estudio se hace una recomendación a la Junta de Planificación y Presupuestación de Programas, que toma una decisión acerca de los niveles de financiación. Esta decisión se refleja en el documento final que contiene las propuestas del Secretario General a la Asamblea General.</p>	<p>a) <u>Años en que no se presenta el presupuesto:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - presentación del esbozo del presupuesto por programas para el bienio siguiente (preparado por primera vez en 1988); - examen por el Comité del Programa y de la Coordinación, por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión; - presentación de los cálculos presupuestarios revisados y de exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas de los proyectos de resolución presentados a la Asamblea General para su aprobación, y de las consecuencias financieras de las recomendaciones de órganos subsidiarios que no tienen consecuencias programáticas; - examen por el CPC (si hay tiempo suficiente), por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión; - presentación del Primer Informe sobre la Ejecución del presupuesto para reflejar la evolución de las tasas de inflación desde que se establecieron las consignaciones iniciales, así como los nuevos tipos de cambio que ocasionan aumentos y disminuciones de las necesidades en los distintos lugares de destino, y las nuevas decisiones de los órganos rectores que exijan la adopción de medidas por la Secretaría; - examen por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de su Quinta Comisión; 	<p>Las funciones principales de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto según las definió la Asamblea General en la resolución 14 (I), sección A, de 13 de febrero de 1946 son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Estudiar el presupuesto presentado por el Secretario General a la Asamblea General e informar al respecto*; b) Asesorar a la Asamblea General con respecto a todo asunto administrativo o de presupuesto que se le remita; c) Estudiar en nombre de la Asamblea General los presupuestos administrativos de los organismos especializados y las propuestas de arreglos financieros con dichos organismos; d) Examinar los informes de los auditores sobre las cuentas de las Naciones Unidas y de los organismos especializados e informar al respecto. <p>La Comisión desempeña también otras funciones que se le pueden encomendar de conformidad con el Reglamento Financiero de las Naciones Unidas.</p> <p>Esta Comisión está integrada por 16 miembros designados por la Asamblea General a título personal entre los cuales figuran por lo menos tres expertos en cuestiones financieras de categoría reconocida cuyos mandatos no deberán expirar simultáneamente.</p> <p>* Antes de que la CCAAP proceda al examen técnico se pide al CPC que apruebe el nivel general del presupuesto.</p>

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
ONU (cont.)		<p>b) <u>Años de presupuesto:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - presentación en abril del proyecto de presupuesto por programas propuesto por el Secretario General para el bienio que comienza el año siguiente a la aprobación del presupuesto; - examen por el CPC, por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión (primera lectura); - presentación de las estimaciones revisadas del proyecto de presupuesto, así como de exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas de los proyectos de resolución presentados a la Asamblea General para su aprobación y de las consecuencias financieras de las recomendaciones de órganos subsidiarios que no tienen consecuencias programáticas; - examen por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión; - nuevo cálculo de costos del proyecto de presupuesto total y las adiciones recomendadas a la Asamblea General por la Quinta Comisión para tener en cuenta los tipos de cambio más recientes y los cambios de las proyecciones de la tasa de inflación a la luz de las tendencias más recientes, como base para establecer las consignaciones iniciales del bienio siguiente; - examen por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión (segunda lectura del proyecto de presupuesto por programas); 	

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
ONU (cont.)		<ul style="list-style-type: none"> - presentación del Informe Final sobre la Ejecución del Presupuesto con las estimaciones de gastos para el bienio en ejecución como base para las consignaciones definitivas de ese bienio, - examen por la CCAAP y por la Asamblea General por conducto de la Quinta Comisión. 	
FAO	La Oficina de Programas, Presupuesto y Evaluación prepara en primer lugar el resumen y después los documentos completos del Programa de Labores y Presupuesto sobre la base de las propuestas presentadas por cada División/Oficina, de conformidad con las instrucciones del Director General.	El Director General presenta un resumen del Programa de Labores y Presupuesto al Comité del Programa, al Comité de Finanzas y al Consejo. Teniendo en cuenta las observaciones de esos órganos respecto del resumen, se prepara el texto completo y se presenta por conducto del Comité del Programa, el Comité de Finanzas y el Consejo a la Conferencia bienal para su aprobación. (Para la preparación del Programa de Labores y Presupuesto correspondiente al bienio 1990-91 el Consejo aprobó en su 94a. reunión, con carácter experimental, que se diera el paso adicional de aprobar un esbozo de programa.)	El Comité de Finanzas está compuesto por representantes de nueve Estados miembros. Se elige, para mandatos de dos años, a personas que han demostrado un interés constante por los objetivos y las actividades de la Organización, han participado en reuniones de la Conferencia o del Consejo y poseen una competencia y una experiencia especiales en cuestiones administrativas y financieras. Está también el Comité del Programa compuesto por 11 personas que representan a los Estados miembros y son asimismo elegidas para mandatos de dos años. Ambos Comités pueden reunirse conjuntamente.
OIEA	Después de la fase de formulación de los programas, el Director General Adjunto/Jefe de Administración y la División de Presupuesto y Finanzas preparan instrucciones y estados de cuentas que permitan facilitar "estimaciones de volumen" por sectores de actividad y por proyectos y, tras consultas sobre el programa con los Estados miembros, instrucciones y estados de cuentas para facilitar la preparación de las estimaciones presupuestarias; después se organizan consultas sobre el presupuesto con los Estados miembros o grupos de Estados miembros con objeto de llegar a un consenso.	Después de dos fases de consulta con los Estados miembros, el Director General presenta su proyecto de estimaciones presupuestarias y programa a la Junta de Gobernadores; a continuación examina el proyecto el Comité de Asuntos Administrativos y Presupuestarios y, por último, la Junta. La Junta presenta su proyecto de presupuesto a la Conferencia General para su aprobación; las estimaciones deben remitirse a todos los Estados miembros como mínimo seis semanas antes del comienzo de la Conferencia General.	El Comité de Asuntos Administrativos y Presupuestarios de la Junta de Gobernadores (mayo) hace recomendaciones a la Junta (junio); la Junta está compuesta por 35 miembros representados por asesores financieros en el Comité de Asuntos Administrativos y Presupuestarios.
OACI	- Preparación de las estimaciones presupuestarias trienales. Las estimaciones presupuestarias para cada ejercicio económico del trienio las prepara el Departamento de Presupuestación sobre	Las estimaciones presupuestarias propuestas por el Secretario General se presentan al Consejo de la OACI, que las remite al Comité de Finanzas para su examen;	El Comité de Finanzas está compuesto por 15 miembros elegidos entre los 33 miembros del Consejo de la OACI.

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
OACI (cont.)	<p>la base del programa de trabajo. Las estimaciones de los sueldos y prestaciones del personal se preparan en función de la plantilla, teniendo en cuenta la dotación de personal existente, la contratación anticipada y las separaciones del servicio, así como varios indicadores económicos tomados del marco para la proyección de los gastos de personal. Al elaborar las estimaciones para otras partidas de gastos se tienen en cuenta las peticiones de los funcionarios autorizados a contraer obligaciones financieras. Los ingresos diversos, como los procedentes de la venta de publicaciones y de los intereses bancarios, se estiman en función de los precios efectivos modificados por las previsiones relativas a los tipos de cambio, la tasa de inflación y otros índices. Las estimaciones presupuestarias van apoyadas por cuadros y notas explicativas.</p> <p>- <u>Previsiones financieras anuales.</u> Al comienzo de cada ejercicio económico, se asignan a todos los funcionarios autorizados a contraer obligaciones financieras habilitaciones de créditos por un total equivalente al nivel aprobado de gastos para todo el año. En el curso del año se supervisan los gastos y a mediados de año se hace una revisión para atender las nuevas necesidades de los funcionarios habilitados y revisar las previsiones financieras a la luz de la evolución de la situación económica. Se recomienda al Consejo que se hagan transferencias de créditos entre las partes presupuestarias a fin de adaptar el presupuesto a las previsiones revisadas. Después de aprobada la transferencia de fondos, se revisan las habilitaciones de créditos a fin de adaptarlas a las necesidades actualizadas.</p>	<p>- El Comité de Finanzas después de examinar las estimaciones, las devuelve al Consejo. El Consejo, a su vez, presenta a la Asamblea las estimaciones presupuestarias acompañadas por la documentación siguiente:</p> <p>a) una nota de envío del Consejo en la que se exponen las estimaciones y que contiene un resumen del Programa de Trabajo de la organización propuesto para el ejercicio económico pertinente;</p> <p>b) un proyecto de resolución sobre el presupuesto para cada ejercicio económico aprobado por el Consejo y recomendado por la Asamblea, en la resolución se especificarán, por partes, las consignaciones necesarias para el ejercicio económico correspondiente y el modo en que se piensa financiar esas consignaciones, así como cualquier otra información pertinente;</p> <p>c) exposiciones comparadas en las que se indican los créditos y los gastos del último ejercicio económico completo, las consignaciones votadas para el año en curso y las cantidades pedidas en las estimaciones;</p> <p>d) cuadros explicativos de los servicios de personal, clasificados por dependencias orgánicas, en los que se indican los puestos y las escalas de sueldos, y</p> <p>e) otros cuadros y notas explicativas que el Consejo considere útiles y necesarios.</p> <p>- Las estimaciones del Consejo, con la documentación que las acompaña, se transmiten a todos los Estados Contratantes como mínimo 50 días antes de</p>	

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
OACI (cont.)		<p>la sesión inaugural de la Asamblea. Sin embargo, el Consejo pueden presentar enmiendas de las estimaciones a la Asamblea en todo momento anterior a la aprobación del presupuesto por la Asamblea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - La Asamblea vota el presupuesto por partes. - Aprobado el presupuesto por la Asamblea, el Consejo presenta a la Asamblea las posibles peticiones de créditos suplementarios de modo compatible con el presupuesto anual y ajustándose al procedimiento previsto. 	
OIT	<p>La Oficina de Programación y Gestión prepara los presupuestos futuros y vigila y gestiona los presupuestos en curso en estrecha cooperación con el Departamento de Servicios Financieros y Administrativos Centrales. En febrero del año en que se preparan las propuestas de presupuesto por programas el Consejo de Administración celebra un debate sobre las prioridades del programa y los parámetros de los recursos, en términos reales, para el bienio siguiente. Teniendo esto en cuenta el Director General da orientación a los directores de los programas para la preparación de las solicitudes. El ciclo es el siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> presentación de propuestas por los directores de programa (después de oídas las directrices del Director General; ii) examen de las propuestas; iii) análisis y recomendaciones de la Oficina de Programación; y Gestión; iv) presentación a la Comisión de Programas, Presupuesto y Administración del Consejo de Administración. 	<ul style="list-style-type: none"> - El Director General presenta las estimaciones presupuestarias al Consejo de Administración para su estudio en febrero de cada año impar. - El informe sobre los debates del Consejo de Administración se presenta a la Conferencia en junio. - La Conferencia Internacional del Trabajo aprueba el presupuesto. 	<p>La Comisión de Programas, Presupuesto y Administración (GB/PFAC), que es una comisión del Consejo de Administración, está compuesta por miembros elegidos por el Consejo de Administración entre los delegados de los gobiernos y de los grupos de empleadores o los grupos de trabajadores.</p>
OMI	<p>La Sección de Finanzas prepara un proyecto de presupuesto consolidado sobre la base de los programas de trabajo anuales y las estimaciones necesarias que presentan los funcionarios apropiados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - El Secretario General presenta las estimaciones al Consejo. - El Consejo presenta las estimaciones presupuestarias a la Asamblea para su aprobación. 	<p>Por decisión tomada por el Consejo de la OMI en su 61º período de sesiones se estableció un <u>Grupo de Trabajo Especial sobre Cuestiones Financieras</u>. Pueden participar en el Grupo todos los miembros de la OMI.</p>

(continúa)

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
UIT	<p>El Departamento de Finanzas (División del Presupuesto) prepara el anteproyecto de presupuesto anual en diversas versiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - una versión convencional (es decir por tipo de gastos); - una versión funcional, y - una versión correspondiente a un crecimiento cero de la unidad de contribución de los Estados miembros. <p>El presupuesto debe incluir también provisiones presupuestarias para los dos años siguientes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Se celebran consultas con el Comité de Coordinación acerca del anteproyecto de presupuesto. - Se preparan y se presentan al Consejo de Administración un proyecto de presupuesto para el año siguiente que cubre los gastos de la UIT dentro de los límites establecidos por la Conferencia de Plenipotenciarios y en dos versiones (una con crecimiento cero de las cuotas y otra con un crecimiento inferior o igual al límite que fije el Protocolo Adicional I después de los retiros de la Cuenta de Reserva). - Se envían el proyecto de presupuesto y el anexo con el análisis de los gastos, una vez aprobados por el Consejo, a todos los miembros de la UIT. 	<p>La Comisión de Finanzas, compuesta por todos los miembros del Consejo, se reúne cada año con ocasión del Consejo de Administración. Hay también una Comisión de Coordinación compuesta por seis funcionarios electos y la Comisión de Compras. La Comisión de Coordinación examina el anteproyecto de presupuesto.</p>
UNESCO	<p>Tomando como base el plan a plazo medio aprobado por la Conferencia General, las directrices específicas dadas por la Conferencia General, el Consejo Ejecutivo y la Dirección General, y respetando las normas y especificaciones presupuestarias dictadas por la Oficina del Presupuesto, los distintos sectores de los programas presentan sus estimaciones presupuestarias. La Oficina de Estudios y de Programación revisa las estimaciones presentadas a fin de darles coherencia y la Oficina del Presupuesto las analiza y las funde en el documento del proyecto de presupuesto después de aprobados por el Director General los distintos capítulos.</p>	<p>a) <u>Años en que no se presenta el presupuesto:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - la secretaría prepara un esbozo general y unas estimaciones preliminares del programa y del presupuesto para el bienio siguiente; - el Consejo Ejecutivo estudia las estimaciones preliminares; - se prepara el proyecto de programa y de presupuesto en función de las decisiones y recomendaciones del Consejo Ejecutivo. <p>b) <u>Años de presupuesto:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - el proyecto de programa y presupuesto del Director General se presenta a los Estados miembros en el mes de marzo del año que precede al comienzo del bienio; - el Consejo Ejecutivo examina el proyecto de presupuesto y programa en las reuniones de primavera y otoño; 	<p>La UNESCO cuenta con una <u>Comisión de Programas</u> y una <u>Comisión de Asuntos Financieros y Administrativos</u>, compuestas ambas por miembros del Consejo Ejecutivo. El Consejo ha establecido también una Comisión Especial compuesta por 18 miembros (tres de cada uno de los seis grupos regionales) cuyo mandato consiste en estudiar cuestiones de interés general y especial. Esta Comisión, cuyos miembros pueden contar con la ayuda de expertos, ha recibido de la Junta el encargo de estudiar en 1988 diversas cuestiones relativas a la reglamentación financiera y las técnicas presupuestarias de la UNESCO. En los exámenes y reformas de las técnicas presupuestarias de la Organización han participado también grupos especiales de expertos.</p>

Cuadro 2 (continuación)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
UNESCO (cont.)		<ul style="list-style-type: none"> - el proyecto de presupuesto y programa, con las posibles revisiones del Director General, se presenta junto con las recomendaciones del Consejo Ejecutivo a la Conferencia General en el mes de noviembre del año que precede al período presupuestario siguiente. 	
ONUFI	<p>Siguiendo las instrucciones del Director General, la División de Servicios Financieros prepara las propuestas del programa y el presupuesto en consulta con los funcionarios pertinentes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - El Director General presenta las propuestas a la Junta por medio del Comité de Programas y de Presupuesto; - Se presentan las propuestas a la Conferencia General para su aprobación. 	<p>El Comité de Programa y de Presupuesto, compuesto por 27 miembros, examinará las propuestas del Director General y presentará a la Junta sus recomendaciones sobre el programa de trabajo propuesto y las estimaciones correspondientes de los presupuestos ordinario y operacional.</p>
UPU	<p>La Sección de Finanzas prepara cada año un proyecto de presupuesto como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se prepara el anteproyecto sobre la base de las peticiones y la información procedentes de las secciones de personal, logística y finanzas; - después de la aprobación del Director General se prepara el proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> - El Director General presenta el proyecto de presupuesto (que comprende también los ingresos y los gastos para el ejercicio económico) al Consejo Ejecutivo; - El Consejo Ejecutivo examina y aprueba el presupuesto en su reunión anual; - Se envía el presupuesto aprobado a los Estados miembros así como a las Naciones Unidas (Acuerdo Naciones Unidas-UPU). 	<p>Existe un Comité de Finanzas compuesto por los miembros del Consejo.</p>
OMS	<ul style="list-style-type: none"> - Los funcionarios pertinentes presentan programas de trabajo bienales y las estimaciones presupuestarias necesarias a Presupuesto y Finanzas en la forma y en el momento en que se pidan; - Los programas de trabajo y las estimaciones presentadas por los Directores Regionales van acompañadas por recomendaciones del comité regional pertinente. - Presupuesto y Finanzas consolida en un solo documento los programas de trabajo y las estimaciones necesarias (art. III del Reglamento Financiero). 	<p>De conformidad con los artículos 34, 55 y 56 de la Constitución, el Director General prepara y presenta al Consejo Ejecutivo el proyecto de presupuesto por programas, que el Consejo estudia a continuación junto con las recomendaciones. La Asamblea Mundial de la Salud examina el proyecto de presupuesto por programas y las recomendaciones del Consejo al respecto y aprueba una resolución de consignación de créditos para el ejercicio económico bienal de que se trate.</p>	<p>Antes de la preparación del presupuesto el Comité del Programa del Consejo Ejecutivo examina las directrices propuestas a los directores de programas y hace recomendaciones al Director General. Ulteriormente el Comité del Programa examina la parte mundial e interregional de las propuestas antes de que el Director General complete sus propuestas PP consolidadas al Consejo Ejecutivo y a la Asamblea.</p>

Cuadro 2 (conclusión)

Organización	Procedimientos de preparación del presupuesto seguidos por la Oficina competente	Procedimientos de presentación de las propuestas presupuestarias	Grupo o Comité de Expertos encargado de cuestiones presupuestarias y financieras
OMPI (cont.)	- Los funcionarios competentes presentarán estimaciones suplementarias junto con exposiciones explicativas a Presupuesto y Finanzas si es necesario.		
OMPI	El Director General invita a los gobiernos de todos los Estados miembros a que le comuniquen las actividades que deseen que se incluyan en el proyecto de programa del ejercicio siguiente y pide a sus Directores General Adjuntos y a los Directores de las Divisiones que formulen propuestas de proyectos. Después el Director General examina las actividades y los proyectos propuestos junto con los Directores Generales Adjuntos y los Directores de las Divisiones. Por último, la <u>División del Presupuesto y Finanzas</u> prepara el anteproyecto de programa y presupuesto sobre la base de las decisiones del Director General.	<ul style="list-style-type: none"> - Se presenta al Comité de Presupuesto de la OMPI un anteproyecto de programa y presupuesto; - Se envía el proyecto de programa y presupuesto a los Estados miembros junto con el informe sobre la reunión del Comité de Presupuesto y las observaciones del Director General sobre el informe del Comité de Presupuesto; - Después se presentan el programa y el presupuesto para su aprobación a los 22 órganos rectores de la OMPI y a las uniones administradas por la OMPI. 	La OMPI cuenta con un <u>Comité del Presupuesto</u> compuesto por 14 miembros elegidos por los Estados miembros.
OMM	La División de Presupuesto y Finanzas se encarga del cálculo de los costos y la determinación de los precios. No controla las propuestas, pero elimina las partidas obsoletas o de escasa prioridad. Prepara los documentos presupuestarios. Formula propuestas para un presupuesto global de un período de cuatro años.	<ul style="list-style-type: none"> - El Secretario General presenta las estimaciones presupuestarias al Consejo Ejecutivo; - El Consejo formula sus observaciones acerca del proyecto de presupuesto para el ejercicio económico (cuatro años); - El Congreso aprueba el límite máximo de gastos; - El Consejo aprueba el presupuesto bienal; - El Secretario General puede presentar estimaciones suplementarias; - El Consejo aprueba las estimaciones suplementarias para el bienio. 	<ul style="list-style-type: none"> - Existe un <u>Comité Consultivo para las Cuestiones Financieras</u> cuyo Presidente es el Presidente de la OMM así como del Congreso; - Durante las reuniones del Congreso y el Consejo se establecen <u>Comités Especiales</u> para que se ocupen de las cuestiones financieras (que son de carácter coordinador).

Cuadro 3
Consignaciones de créditos

Definiciones del Glosario del CCCA:

- "Consignaciones de créditos" son "Créditos aprobados por votación del órgano competente de una organización para un ejercicio económico y para atenciones precisas, con cargo a los cuales pueden contraerse para esas atenciones obligaciones hasta la cuantía votada".
- "Resolución de consignación de créditos" o "Resolución sobre el presupuesto" es "Una resolución del órgano competente de una organización por la que se aprueban los créditos presupuestarios para un ejercicio financiero y el modo de financiación correspondiente".
- "Sector de consignaciones" es "La mayor de las subdivisiones del presupuesto dentro de la cual el jefe ejecutivo de una organización está autorizado para efectuar transferencias de crédito sin aprobación previa".
- "Propuestas de créditos suplementarios" son "Propuestas para el reajuste de un presupuesto aprobado".

Organización	Órgano decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
ONU	La Asamblea General previa recomendación de la Quinta Comisión. (MF. 5.01)	Las consignaciones de créditos votadas por la Asamblea General constituyen una autorización en cuya virtud el Secretario General puede contraer obligaciones y efectuar pagos en relación con los fines para los cuales fueron votadas las consignaciones y sin rebasar el importe de las sumas así votadas. (Regl. Fin. 4.1)	El Secretario General puede presentar propuestas para el presupuesto por programas suplementarios siempre que sea necesario. (Regl. Fin. 3.8) El Secretario General preparará las propuestas suplementarias para el presupuesto por programas en forma congruente con el presupuesto por programas aprobado y presentará dichas propuestas a la Asamblea General. La CCAAP examinará las propuestas suplementarias e informará al respecto. (Regl. Fin. 3.9)	a) Resolución de la Asamblea General b) El Secretario General está autorizado para efectuar transferencias de créditos entre las secciones de presupuesto con el asentimiento de la CCAAP.	Se aprueban por separado las consignaciones para las estimaciones de gastos y de ingresos. La estructura sigue la presentación del presupuesto: Títulos y secciones dentro de los títulos. La consignación presupuestaria para 1988-1989 se divide en los diez títulos siguientes: <u>Título I.</u> Determinación de políticas, dirección y coordinación generales <u>Título II.</u> Asuntos políticos y asuntos del Consejo de Seguridad; actividades de mantenimiento de la paz <u>Título III.</u> Asuntos políticos, administración fiduciaria y descolonización <u>Título IV.</u> Actividades económicas, sociales y humanitarias <u>Título V.</u> Justicia y derecho internacionales <u>Título VI.</u> Información pública

Quadro 3 (continuación)

Organización	Órgano decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
ONU (cont.)					<p><u>Título VII. Servicios de apoyo comunes</u></p> <p><u>Título VIII. Gastos especiales</u></p> <p><u>Título IX. Contribuciones del personal</u></p> <p><u>Título X. Gastos de capital</u></p> <p>Las secciones son 35 en total. La diferencia entre el número de secciones en 1988-89 y 1986-87 se debe a que en 1986-87, se aprobó con carácter no periódico, un Título XI. Subsidios especiales.</p>
FAO	La Conferencia de la FAO.	La definición de consignaciones de créditos es aproximadamente la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. 4.1 a))	<p>El Director General podrá presentar <u>proyectos de presupuesto suplementarios</u> cuando y conforme lo estime preciso, para cubrir gastos de urgencia, de acuerdo con el artículo 6.3 del Reglamento Financiero (la retirada de cantidades del Fondo de Operaciones para sufragar gastos de urgencia deberá ser previamente aprobada por el Consejo). (Regl. Fin. 3.8)</p> <p>El Director General preparará los proyectos de presupuesto suplementarios en forma congruente con el proyecto de presupuesto para el mismo ejercicio económico y lo presentará a la Conferencia y al Consejo. Este examinará tales proyectos e informará a la Conferencia. (Regl. Fin. 3.9)</p>	<p>a) La Conferencia aprueba una resolución.</p> <p>b) El Director General podrá efectuar transferencias dentro de un mismo capítulo del presupuesto y comunicará tales transferencias al Comité de Finanzas en los casos en que los fondos se transfieran de una Dirección a otra. En cuanto a las transferencias de un capítulo a otro del presupuesto relativas a gastos que no entrañan obligaciones financieras para los Estados miembros y Miembros Asociados, podrá efectuarlas el Director General previa aprobación del Comité de Finanzas, o del Consejo en los intervalos entre los períodos de sesiones del Comité. (Regl. Fin. 4.4)</p>	<p>El presupuesto se divide en capítulos:</p> <p><u>Capítulo 1. Política y dirección general</u></p> <p><u>Capítulo 2. Programas técnicos y económicos</u></p> <p><u>Capítulo 3. Programas de apoyo al desarrollo</u></p> <p><u>Capítulo 4. Programa de Cooperación Técnica</u></p> <p><u>Capítulo 5. Servicios de apoyo</u></p> <p><u>Capítulo 6. Servicios comunes</u></p> <p><u>Capítulo 7. Imprevistos</u></p> <p><u>Capítulo 8. Transferencia al Fondo de Nivelación de Impuestos</u></p>
OIEA	La Conferencia General después de haber examinado las recomendaciones de la Junta de Gobernadores.	La definición de consignaciones de créditos es semejante a la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. 4)	La Junta debe presentar a la Conferencia General las estimaciones suplementarias que considere necesarias. (Regl. Fin. 3.04) (Las estimaciones suplementarias	<p>a) La Conferencia General aprueba una resolución.</p> <p>b) No se pueden efectuar transferencias entre las secciones de las</p>	<p>El presupuesto se divide en nueve secciones:</p> <p>1. Asistencia y cooperación técnicas</p>

Cuadro 3 (continuación)

Organización	Organo decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
OIEA (cont.)			se piden y se aprueban raras veces.)	consignaciones de créditos sin autorización de la Junta de Gobernadores. (Regl. Fin. 5.05)	2. Energía y seguridad nucleares 3. Investigaciones e isótopos 4. Instalaciones operacionales 5. Salvaguardias 6. Organos rectores 7. Dirección ejecutiva y administración 8. Servicios generales 9. Servicios de apoyo compartidos (costo de las actividades realizadas para otras organizaciones)
OACI	La Asamblea después de presentadas por el Consejo.	La definición de consignaciones de créditos es semejante a la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. V.5.1)	Después de la aprobación del presupuesto por la Asamblea, el Consejo puede presentar a la Asamblea, en una forma congruente con el presupuesto anual y siguiendo sus procedimientos, una petición de consignaciones de créditos suplementarios independientemente de las disposiciones relativas a las consignaciones. (Regl. Fin.4.11)	a) La Asamblea aprueba una resolución (A26-20 para el trienio de 1987-89) en cumplimiento del artículo 61 del capítulo XII del Convenio. b) El Secretario General puede efectuar transferencias entre secciones dentro de las partes del presupuesto con la aprobación del Comité de Finanzas. El Secretario General puede efectuar transferencias de una parte a otra con la aprobación previa del Consejo después de recabar el asesoramiento del Comité de Finanzas. Esas transferencias se comunicarán a la Asamblea.	El presupuesto se divide en partes y secciones: <u>Parte I.</u> Reuniones <u>Parte II.</u> Secretaría <u>Parte III.</u> Servicios generales <u>Parte IV.</u> Equipo <u>Parte V.</u> Otras partidas presupuestarias <u>Parte VI.</u> Gastos contingentes
OIT	La Conferencia de la OIT después de que el Consejo de Administración haya examinado las propuestas.	La definición de consignaciones de créditos es semejante a la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. art. 13)	El Director General incorporará las provisiones de gastos con un objeto no previsto en el presupuesto, y asimismo los cálculos para cualquier aumento en el presupuesto que considere necesario proponer, en un presupuesto complementario	a) La Conferencia de la OIT aprueba una resolución. b) Las transferencias de una partida a otra de la misma parte del presupuesto de gastos podrán efectuarse mediante resoluciones especiales del Consejo de	El presupuesto se divide en cinco partes: <u>Parte I.</u> Presupuesto de gastos corrientes (13 programas principales) <u>Parte II.</u> Gastos imprevistos

Cuadro 3 (continuación)

Organización	Organo decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
OIT (cont.)			Único, que se comunicará a los Estados miembros de la Organización a más tardar dos semanas antes de la apertura de la Conferencia anual. (Regl. Fin. art. 7)	Administración. Dichas resoluciones deberán comunicarse a la Conferencia. No podrán efectuarse transferencias entre las partes del presupuesto de gastos. (Regl. Fin. art. 16)	Parte III. Fondo de Operaciones Parte IV. Repercusiones de los ajustes Parte V. Reserva no distribuida. En la OIT un sector de consignaciones corresponde a un programa principal.
OMI	La Asamblea después de presentadas por el Consejo.	La definición de consignaciones de créditos es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. art. 4.1)	El Secretario General puede presentar al Consejo para su aprobación <u>estimaciones</u> suplementarias cuando sea necesario. Esas estimaciones se prepararán de un modo congruente con las estimaciones ordinarias. (Regl. Fin. 3.8)	a) La Asamblea vota las consignaciones presupuestarias por secciones y en su totalidad para el año civil al que se refieren. El presupuesto para 1986-87 fue aprobado por la resolución A.593(14). b) El Consejo puede autorizar las transferencias entre secciones de presupuesto y dentro de una misma sección en el segundo año civil siempre que esas transferencias no tengan como resultado un gasto total superior a las consignaciones autorizadas por la Asamblea para un ejercicio económico. (Regl. Fin. 3.6 b)). Esas transferencias no deberán exceder del 10% del importe más bajo de las dos consignaciones anuales correspondientes a las secciones de que se trate. (Regl. Fin. 4.4)	El presupuesto se divide en cinco secciones: I. Reuniones y viajes II. Personal III. Servicios generales IV. Publicaciones e información pública V. Otras disposiciones presupuestarias
UIT	La Conferencia de Plenipotenciarios, que se reunió en Nairobi en 1982.	Los gastos no excederán de los límites fijados por la Conferencia de Plenipotenciarios. (Regl. Fin. art. 3)		a) El Convenio Internacional de Telecomunicaciones aprobado por la Conferencia de Plenipotenciarios indica en su Protocolo Adicional 1 los límites de gastos de la UIT para el período 1983 a 1989. En virtud de dicho Protocolo la Conferencia autoriza al Consejo de	El presupuesto anual consta de los siguientes capítulos: - el presupuesto ordinario: capítulos 0 a 19 - el presupuesto de las Conferencias Regionales: capítulo 20

Cuadro 3 (continuación)

Organización	Órgano decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
UIT (cont.)				<p>Administración para establecer los presupuestos anuales correspondientes al período 1983-89 de la UIT de tal manera que los gastos anuales no rebasen unos límites fijados para cada año.</p> <p>b) El Secretario General podrá transferir créditos de partida a partida dentro de un mismo artículo. No podrá hacerse ninguna otra transferencia de créditos sin previa autorización del Consejo de Administración. (Regl. Fin. 11.1 y 11.2)</p>	<p>- el presupuesto de las Cuentas Especiales de la Cooperación Técnica; capítulo 21</p> <p>- el presupuesto anexo de publicaciones; capítulos 24 a 26</p>
UNESCO	La Conferencia General.	La definición de <u>consignaciones de créditos</u> es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. art. 4)	<p>El Director General podrá presentar <u>proyectos de presupuestos suplementarios</u> siempre que sea necesario. Se prepararán en forma compatible con el presupuesto del ejercicio económico y se someterán al Consejo Ejecutivo. (Regl. Fin. 3.8)</p> <p>Los presupuestos suplementarios cuya cuantía total no sea superior al 7,5% de los créditos consignados para el ejercicio económico podrán ser aprobados provisionalmente por el Consejo Ejecutivo después de que éste se cerciore de que se han agotado las posibilidades de realizar economías o efectuar transferencias entre los títulos I a VI del presupuesto y se someterán a la aprobación definitiva de la Conferencia General. Los presupuestos suplementarios cuya cuantía total sea superior al 7,5% de los créditos consignados para el ejercicio económico serán examinados por el Consejo Ejecutivo y sometidos a la Conferencia General con las recomendaciones que el Consejo estime oportunas. (Regl. Fin. 3.9)</p>	<p>a) La Conferencia General aprueba una resolución.</p> <p>b) La resolución da disposiciones para las transferencias de un sector de las consignaciones a otro especificando claramente las restricciones. Esas transferencias deberán ser aprobadas por el Consejo Ejecutivo al cual se le darán después los detalles pertinentes.</p>	<p>El presupuesto consta de 29 partidas distribuidas en ocho títulos:</p> <p><u>Título I.</u> Política y dirección generales</p> <p><u>Título II.</u> Ejecución del programa</p> <p><u>Título III.</u> Servicios de apoyo al programa</p> <p><u>Título IV.</u> Servicios administrativos generales</p> <p><u>Título V.</u> Servicios comunes</p> <p><u>Título VI.</u> Gastos de capital</p> <p><u>Título VII.</u> Aumentos previstos de los costos</p> <p><u>Título VIII.</u> Ajuste monetario</p>

(continúa)

Cuadro 3 (continuación)

Organización	Organo decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
ONUDI	La Conferencia General.	La definición de <u>consignaciones de créditos</u> es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. art. IV, Regla 4.1)	<p>Cuando sea necesario, el Director General presentará <u>estimaciones suplementarias</u> para el presupuesto ordinario y el presupuesto operativo del ejercicio económico en curso. Las estimaciones suplementarias se prepararán de forma congruente con los presupuestos aprobados y serán examinadas y aprobadas de conformidad con el procedimiento establecido para las estimaciones iniciales. (Regl. Fin. 3.9)</p> <p>Cuando sea necesario el Director General presentará <u>estimaciones revisadas</u> para el presupuesto ordinario y el presupuesto operativo correspondientes al ejercicio económico siguiente. Esas estimaciones se prepararán de forma congruente con las estimaciones iniciales y se examinarán y aprobarán de conformidad con el procedimiento establecido con respecto a las estimaciones iniciales, con la salvedad, de que, cuando sea necesario, podrá dispensarse de los plazos establecidos para la presentación de documentos. (Regl. Fin. 3.10).</p>	<p>a) La Conferencia General aprueba una resolución.</p> <p>b) No se efectuarán transferencias de gastos entre el presupuesto ordinario y el presupuesto operativo.</p> <p>No podrán efectuarse transferencias dentro del presupuesto ordinario entre las principales partidas de gastos, salvo cuando así lo haya aprobado la Conferencia General. (Regl. Fin. 3.11)</p> <p>El Director General podrá efectuar transferencias dentro de las principales partidas de gastos de presupuesto ordinario e informará de ello a la Junta y a la Conferencia. (Regl. Fin. 4.3)</p>	<p>El presupuesto se divide en programas y subprogramas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organos normativos - Dirección y gestión ejecutivas - Desarrollo de programas y proyectos - Promoción industrial, consultas y tecnología - Operaciones industriales - Relaciones externas, información pública y servicios de idiomas y documentación - Administración.
UPU	El Congreso, que se celebró en Hamburgo en 1984.	En virtud de la aprobación del presupuesto el Director General queda autorizado a incurrir en compromisos de gastos y a hacer pagos para los fines para los que se han abierto los créditos y, con sujeción a los párrafos 2 y 3, hasta la cuantía de los créditos asignados. (Regl. Fin. 13.1)	- El Director General está autorizado a comprometer por encima de los créditos asignados las cuantías necesarias para cubrir los gastos en que se incurra por aumentos de las escalas de sueldos, las contribuciones para las pensiones o prestaciones de personal, incluidos los ajustes por lugar de destino, de conformidad con las disposiciones pertinentes de las Naciones Unidas relativas al personal	a) El Consejo Ejecutivo aprueba una resolución sobre la base del límite financiero indicado en el Reglamento General (Actas de Hamburgo) (art. 124, párr. 1) que estableció el Congreso celebrado en Hamburgo en 1984.	<p>El presupuesto se divide en cuatro capítulos y artículos:</p> <p><u>Capítulo 1.</u> Gastos de personal</p> <p><u>Capítulo 2.</u> Otros gastos operativos internacionales</p> <p><u>Capítulo 3.</u> Gastos relacionados con la celebración del Congreso</p> <p><u>Capítulo 4.</u> Pagos al fondo de Reserva</p>

Cuadro 3 (continuación)

Organización	Organo decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
UPU (cont.)			<p>de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra en vigor desde las mismas fechas. (Regl. Fin. 13.2)</p> <p>- En caso de extrema urgencia el Director General está autorizado a incurrir en los gastos necesarios para costear reparaciones importantes e imprevistas del edificio de la Oficina Internacional. (Regl. Fin. 13.3)</p> <p>(En los casos arriba mencionados el Director General deberá presentar a la siguiente reunión del Consejo Ejecutivo un informe completo con toda la documentación necesaria para justificar las medidas tomadas y una exposición de consecuencias financieras.) (Reg. Fin. 13.4)</p>		
OMS	La Asamblea Mundial de la Salud.	La definición de <u>consignaciones de créditos</u> es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. 4.1)	<p>En caso necesario, el Director General podrá presentar al Consejo Ejecutivo un <u>proyecto de presupuesto suplementario</u> para aumentar los créditos previamente aprobados por la Asamblea de la Salud, siguiendo a ese efecto los mismos procedimientos y normas establecidos para el proyecto de presupuesto del ejercicio financiero. (Regl. Fin. 3.10)</p> <p>Las contribuciones de los Estados miembros se calcularán a base del importe de las asignaciones aprobadas por la Asamblea de la Salud para el ejercicio siguiente con los reajustes que proceda hacer a fin de tener en cuenta, entre otras cosas, los suplementos de créditos para los que en ejercicios anteriores no se haya hecho asignación de contribuciones a los Estados miembros. (Regl. Fin. 5.2)</p>	<p>a) La Asamblea aprueba una resolución (WHA 40/37 para el período 1988-1989).</p> <p>b) El Director General está autorizado a efectuar transferencias de créditos entre secciones del presupuesto efectivo siempre que el importe de las transferencias efectuadas con cargo a una sección no exceda del 10% de la dotación de ésta (sección 1). El Director General, previo el asentimiento del Consejo Ejecutivo, podrá hacer otras transferencias pero deberá dar cuenta de ellas al Consejo Ejecutivo en la primera reunión que éste celebre. (Regl. Fin. 4.5)</p>	<p>El presupuesto se divide en las secciones siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dirección, coordinación y gestión 2. Infraestructura de los sistemas de salud 3. Ciencia y tecnología de la salud, promoción de la salud 4. Ciencia y tecnología de la salud, prevención y lucha contra las enfermedades 5. Apoyo al programa 6. Transferencia al Fondo de Igualdad de Impuestos 7. Reserva no repartida. <p>Las secciones 1 a 5 constituyen el presupuesto efectivo.</p>

(continúa)

Cuadro 3 (conclusión)

Organización	Órgano decisorio	Definición de las consignaciones de créditos	Estimaciones o consignaciones suplementarias	Forma de aprobación de las consignaciones y autorización para efectuar transferencias	Estructura de las consignaciones
OMPI	Los órganos rectores de la OMPI y las Uniones administradas por la OMPI.	La definición de <u>consignaciones de créditos</u> es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. 3.4 b))	-	<p>a) Toman las decisiones los órganos rectores de la OMPI y las Uniones administradas por ésta.</p> <p>b) El Director General puede hacer transferencias de una partida del presupuesto a otra para cualquier ejercicio financiero dado hasta un límite del 5% del total de los fondos consignados para ese período. (Regl. Fin. art. 4)</p>	<p>El presupuesto se presenta en capítulos y partidas como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gastos de personal - Viajes oficiales - Servicios contractuales - Gastos generales de operación - Suministros - Adquisición de mobiliario y material - Adquisición y mejora de locales - Becas - Otros gastos
OMM	El Congreso, que se celebra cada cuatro años. (El décimo congreso cubre el décimo período presupuestario 1988-1991.)	La definición de <u>consignaciones de créditos</u> es la misma que la de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. IV, art. 4.1)	El Secretario General podrá presentar al Comité Ejecutivo, durante el intervalo que media entre el envío de las previsiones al Comité Ejecutivo y la apertura del Congreso, <u>previsiones suplementarias para el período financiero</u> . El Secretario General preparará cada previsión suplementaria en forma compatible con la parte correspondiente de las previsiones para el período financiero. (Regl. Fin. 3.7 a 3.9)	<p>a) El Congreso aprueba una resolución (Res. 27 (Cg-X)). Se autoriza la cuantía máxima de los gastos.</p> <p>El Comité Ejecutivo queda autorizado para aprobar los créditos correspondientes a cada uno de los dos bienios que comprende el período financiero. El total de los créditos no excederá de la cuantía votada por el Congreso.</p> <p>b) El Comité Ejecutivo podrá autorizar transferencias de créditos de una partida a otra siempre que la cuantía total de todas ellas no rebase el 3% de la cuantía máxima de los gastos autorizados para el período financiero. (Regl. Fin. 4.2)</p>	<p>El presupuesto se divide en partes, secciones, capítulos y artículos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Organos rectores 2. Ejecución y gestión 3. Programas científicos y técnicos (ocho programas) 4. Programa de Cooperación Técnica 5. Servicios de apoyo al programa 6. Administración 7. Otras previsiones presupuestarias.

Cuadro 4

Cuotas (contribuciones)

Definición del Glosario del CCCA: Cuotas (escala de) o contribuciones (escala de) es "La escala fijada por el órgano legislativo de una organización para prorratear entre sus Miembros el importe de los gastos de un ejercicio económico".

Organización	Método para establecer la escala de cuotas	Total de las cuotas	Contribuciones pagaderas anualmente
ONU	<p>La Asamblea General fija la escala de cuotas para el ejercicio económico anual previo dictamen de la Comisión de Cuotas. Esta Comisión consta de 18 miembros nombrados a título personal.</p> <p>Al establecer la cantidad que ha de prorratearse, se ajustan las consignaciones teniendo en cuenta: a) las consignaciones de créditos suplementarios no prorrateados anteriormente; b) los ingresos diversos previstos; c) los ajustes de las sobreestimaciones y subestimaciones de los ingresos diversos de años anteriores; d) las cuotas asignadas a los nuevos Estados Miembros; e) todo saldo de las consignaciones de años anteriores devuelto conforme a lo dispuesto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero; f) toda cantidad abonada por anticipado en las cuentas individuales de los Miembros en el Fondo de Nivelación de Impuestos; g) otros ajustes aprobados por la Asamblea General. (Artículo 4.01 del Manual Financiero.) (Sin embargo, y dada la insatisfacción general con los métodos y criterios actuales para fijar la escala de cuotas, la Asamblea ha pedido a la Comisión de Cuotas que haga un estudio global de todos los aspectos de la metodología existente (resolución 43/223, A, B, C).)</p>	<p>Integrado por el total de las consignaciones.</p> <p><u>menos</u></p> <p>Los ingresos diversos (previstos).</p>	<p>Las cuotas se fijan anualmente tomando como base la mitad de la consignación bienal aprobada por la Asamblea General y ajustándola como sigue:</p> <p><u>más</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Las consignaciones de créditos suplementarios no asignadas a los Miembros anteriormente; <p><u>menos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - La mitad de los ingresos diversos previstos; - Todo saldo no utilizado de la consignación que haya sido devuelto como resultado de la liquidación o cancelación de las obligaciones financieras de un bienio anterior; - La mitad de los saldos acreedores de los Estados Miembros en el Fondo de Nivelación de Impuestos que se estime que no serán necesarios para sufragar los gastos de reembolso de impuestos durante el año.
FAO	<p>Se fija sobre la base del procedimiento de las Naciones Unidas y se adapta a su distinta composición, salvo las cuotas de los Miembros Asociados, que se calculan de igual modo que las cuotas de los Estados Miembros, pero reduciéndolas en cuatro décimos. La Conferencia aprueba la escala de cuotas que ha de prorratearse entre los Estados miembros.</p>	<p>Integrado por el total de las consignaciones.</p> <p><u>menos</u></p> <p>Los ingresos diversos (previstos).</p>	<p>Las cuotas fijadas anualmente.</p> <p><u>menos</u></p> <p>Las cantidades acreditadas en el FNI.</p>
OIEA	<p>Se basa en la escala de cuotas de las Naciones Unidas adaptada a su distinta composición (se aplica al Fondo de Operaciones y a la Cooperación Técnica). Para el presupuesto ordinario la escala final tiene en cuenta los principios aplicados a los gastos de salvaguardia. Fija anualmente la escala la Conferencia General.</p>	<p>Las estimaciones presupuestarias totales para las nueve secciones presupuestarias.</p> <p><u>menos</u></p> <p>La sección presupuestaria 9: Ingresos procedentes de las actividades realizadas para otras organizaciones.</p> <p><u>menos</u></p> <p>Otros ingresos diversos.</p>	

(continúa)

Cuadro 4 (continuación)

Organización	Método para establecer la escala de cuotas	Total de las cuotas	Contribuciones pagaderas anualmente
OACI	La escala de cuotas la fija la Asamblea; la escala de las Naciones Unidas representa el 75%, y el elemento de aviación el 25%; dentro de éste, el servicio aéreo internacional supone el 75% del tonelaje por kilómetro, y el interno, el 25%.	Las consignaciones totales correspondientes a las partes I a IV (véase el cuadro 3). <u>menos</u> Los ingresos diversos (previstos).	Las consignaciones anuales totales. <u>menos</u> Los ingresos diversos y, en su caso, parte del superávit de caja obtenido en el ejercicio presupuestario anterior, a prorrata.
OIT	Se basa en la escala de cuotas de las Naciones Unidas, ajustada para tener en cuenta la diferencia de composición entre las Naciones Unidas y la OIT. La Comisión de Prorrates de Contribuciones examina y recomienda al Consejo de Administración la escala que podría aprobar la Conferencia.	Las partes I a V (véase el cuadro 3).	El 50% de las partes I a V. <u>menos</u> Toda parte del superávit de caja de un ejercicio presupuestario anterior deducida de las cuotas de los Estados miembros que hayan pagado la totalidad de sus contribuciones en el ejercicio que arroje ese superávit.
OMI	La escala de cuotas la fija la Asamblea; el 10% sobre la base de la escala de las Naciones Unidas, y el 90% en función del tonelaje mercantil del país.	Las estimaciones presupuestarias correspondientes a las secciones I a V (véase el cuadro 3).	Las consignaciones anuales. <u>menos</u> Los ingresos diversos. <u>menos</u> Las transferencias (cuando proceda, por haber superávit de tesorería).
UIT	No hay una escala de cuotas fija. Los Estados miembros eligen una de las clases establecidas en cada Conferencia de Plenipotenciarios sobre la base de las unidades correspondientes a las distintas clases de cuotas. No hay reducción dentro de la clasificación por unidades elegida.	El total de las unidades de cotización de los Estados miembros de la UIT es de 391 1/4 para el presupuesto ordinario de 1988. En 1988 la unidad de cotización para los Estados miembros se fijó en 229.800 francos suizos.	Las correspondientes a los gastos previstos en el presupuesto ordinario (capítulos 0 a 18) (véase el cuadro 3). <u>más</u> Los pagos efectuados a la Cuenta de Provisión, o <u>menos</u> Las cantidades retiradas de la Cuenta de Provisión.
UNESCO	La escala de cuotas se fija tomando como base la escala de cuotas de las Naciones Unidas aprobada por la Asamblea General adaptándola a la distinta composición de la UNESCO.	Todas las estimaciones presupuestarias correspondientes a los títulos I a VIII (véase el cuadro 3). <u>menos</u> Los ingresos diversos (previstos).	Como en las Naciones Unidas; el 50% de la cantidad fijada para el bienio.

(continúa)

Cuadro 4 (conclusión)

Organización	Método para establecer la escala de cuotas	Total de las cuotas	Contribuciones pagaderas anualmente
ONUDI	La escala de cuotas se fija tomando como base la escala de contribuciones de las Naciones Unidas aprobada por la Asamblea General.	Todos los créditos asignados a los programas (véase el cuadro 3). <u>menos</u> Los ingresos previstos procedentes de las contribuciones del personal y de los ingresos diversos.	La mitad de la cantidad fijada para el bienio. <u>menos</u> los ingresos procedentes de las contribuciones del personal. <u>menos</u> Los ingresos diversos.
UPU	Al ingresar en la Organización, los Estados miembros pueden elegir la clase de la escala en que desean que se les incluya. Salvo en circunstancias excepcionales, sólo pueden solicitar una vez su "reclasificación" al nivel inmediatamente inferior.	Gastos periódicos netos, gastos brutos de los capítulos 1 y 2 (véase el cuadro 3). <u>menos</u> Ingresos administrativos, reembolso de gastos, producto de la venta de publicaciones, alquiler de locales, ingresos varios.	La suma total asignada. <u>más</u> Las cantidades pagadas al Fondo de Reserva. <u>menos</u> Las cantidades retiradas del Fondo de Reserva.
OMS	La escala de cuotas se fija tomando como base la escala de cuotas de las Naciones Unidas aprobada por la Asamblea General, y adaptándola a la distinta composición de la OMS.	Los créditos asignados a las secciones 1 a 5 (véase el cuadro 3). <u>más</u> Las cantidades transferidas al Fondo de Igualdad de Impuestos (FII) y la Reserva no repartida. <u>menos</u> El reembolso de gastos de apoyo a los programas por el PNUD, los ingresos ocasionales.	El 50% de la cantidad fijada para el bienio. <u>menos</u> La cantidad abonada en su cuenta del FII.
OMPI	La OMPI y las Uniones de Programa que administra tienen un sistema de contribuciones de "clase y unidad". Los Estados miembros de las Uniones de París, Berna, Niza, Locarno, Clasificación Internacional de Patentes (CIP) y Viena eligen una de las siete clases a efectos de determinar la cuantía de sus cuotas. Los Estados miembros de la OMPI que no pertenecen a ninguna de las Uniones eligen una de las tres clases. Los Estados de la clase I (o A) pagan las cuotas más altas y los de la clase VII (o C), la más baja. Los Estados deciden y tienen los mismos derechos, sea cual fuere la clase elegida.	Los Estados miembros pagan sus cuotas a las Uniones. La cuantía de las contribuciones aportadas a cada Unión representa el gasto total. <u>menos</u> Otros ingresos que obtenga la Unión. Se fijan cantidades separadas para las contribuciones a la OMPI.	El 50% de la cantidad fijada para el bienio.
OMM	La escala de cuotas se fija como sigue: el 50%, tomando como base la escala de las Naciones Unidas, y el otro 50%, atendiendo a la escala de cuotas de la OMM para el año 1987.	El total de los "gastos máximos" correspondientes a las siete partes del presupuesto (véase el cuadro 3). <u>menos</u> Los ingresos diversos.	El 25% del total de las cuotas.

Cuadro 5

Contribuciones del personal

Definiciones del Glosario del CCA:

- Las contribuciones del personal son "Deducciones que se practican en los sueldos brutos de los funcionarios y que hacen las veces del impuesto sobre la renta".
- Presupuestación bruta (gastos de personal) es la "Forma de presupuestación en la que los gastos de personal se calculan sobre una base bruta, es decir, con inclusión de las contribuciones del personal".
- Presupuestación neta (gastos de personal) es la "Forma de presupuestación en la que los gastos de personal se calculan sobre una base neta, es decir, con exclusión de las contribuciones del personal".
- Fondo de Nivelación de Impuestos es un "Fondo en el que se abonan los impuestos del personal (véase esta expresión) y en el que se cargan: a) las cantidades abonadas a los funcionarios para reembolsarles el impuesto sobre la renta que hayan de pagar sobre su remuneración; y b) las cantidades abonadas a los Estados Miembros a prorrata de sus cuotas (contribuciones), disminuidas en el importe de los impuestos sobre la renta que esos Estados hayan percibido sobre las remuneraciones que la organización paga a sus funcionarios".

Organización	Presentación presupuestaria	Disposiciones financieras (cuotas)	Medidas de reembolso de impuestos
ONU	Las estimaciones presupuestarias de gastos se preparan tomando como base las escalas de sueldos brutos. Sin embargo, las distintas secciones del presupuesto reflejan las escalas de sueldos netos (es decir, los sueldos brutos menos las contribuciones del personal que correspondan), procedimiento que permite comparar su presupuesto con el de otras organizaciones del sistema. Para que el proyecto de presupuesto de gastos alcance los niveles brutos necesarios, se muestra en la Sección 31, dentro del título IX del proyecto de presupuesto la diferencia entre la remuneración bruta y la neta. La cantidad compensatoria se indica en la sección de ingresos del presupuesto.	Las cuotas de los Estados Miembros se fijan sobre una base neta (es decir, excluyendo las contribuciones del personal), salvo la cuota de los Estados Unidos, que se fija sobre una base bruta.	Se ha establecido un Fondo de Nivelación de Impuestos (FNI) en el que se abonarán todos los ingresos procedentes de las sumas retenidas de los sueldos de los funcionarios en concepto de contribuciones del personal y que no hayan sido destinados a otros fines por decisión expresa de la Asamblea General. En las cuentas de los Estados Miembros en el Fondo de Nivelación de Impuestos se acreditarán sumas en la proporción fijada para cada Estado Miembro en la escala de cuotas establecida por la Asamblea General para cada año civil del ejercicio económico de que se trate. Todos los ajustes para ejercicios económicos previos se hacen en la proporción fijada para cada Estado Miembro en la escala de cuotas vigente en el año civil respecto del cual se tienen en cuenta dichos ajustes en la resolución sobre la financiación de las consignaciones de créditos. La cantidad acreditada a cada Estado Miembro se utiliza para reintegrar a los funcionarios los impuestos sobre la renta percibidos por ese Estado Miembro sobre los ingresos recibidos de las Naciones Unidas, siempre que el total de esos reintegros sea superior a la cantidad acreditada en la cuenta del Estado Miembro en el Fondo. La diferencia se carga al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. (Regl. Fin. 105.2.)

(continúa)

Cuadro 5 (continuación)

Organi- zación	Presentación presupuestaria	Disposiciones financieras (cuotas)	Medidas de reembolso de impuestos
FAO	El presupuesto se presenta en <u>cifras brutas</u> , añadiéndose al Presupuesto Efectivo de Trabajo total una consignación para contribuciones del personal. A efectos de comparación presupuestaria con las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, se ofrece un Cuadro presupuestario normalizado con los sueldos netos.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> , es decir, tras deducir de los sueldos brutos las contribuciones del personal, así como los ingresos previstos (Presupuesto Efectivo de Trabajo).	En 1972 se estableció un <u>Fondo de Nivelación de Impuestos</u> . A los Estados miembros que <u>no</u> gravan con impuestos los emolumentos de los funcionarios de la FAO se les deduce enteramente de las cuotas la parte que les corresponde en concepto de de contribuciones del personal. A los Estados miembros que <u>sí</u> gravan con impuestos los emolumentos de los funcionarios de la FAO se les deduce la parte que les corresponde de la <u>consignación para contribuciones del personal</u> que se considere necesaria para atender las peticiones de reembolso del personal de la FAO que haya pagado tales impuestos. Estas cifras se revisan para el ejercicio económico siguiente.
OIEA	No hay contribuciones del personal; el presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> .	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
OACI	Desde el trienio de 1987 el presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u>	Desde 1987 el presupuesto efectivo de trabajo ya no incluye las contribuciones del personal. Las contribuciones del personal sólo se manejan en el "documento de trabajo" de las escalas de pagos. Las cuotas se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
OIT	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> . Las contribuciones del personal no figuran para nada en la presentación del presupuesto, ni en la hoja de pago del personal.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	El Acuerdo de Reembolso de Impuestos aplicado en la OIT concierne únicamente al Gobierno de los Estados Unidos. La OIT reembolsa a los funcionarios que son ciudadanos de los Estados Unidos y envía la factura al Gobierno de los Estados Unidos para obtener el reembolso de las cantidades anticipadas.
OMI	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> . Las contribuciones del personal se indican en la escala de sueldos de los funcionarios y se mencionan en el Reglamento del Personal, pero no figuran en el presupuesto.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
UIT	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> .	Las cuotas de los Estados miembros se fijan tomando como base el presupuesto aprobado por el Consejo de Administración y teniendo en cuenta el tope de gastos establecido en el Protocolo Adicional de la Conferencia de Nairobi.	Ninguna

(continúa)

Cuadro 5 (conclusión)

Organización	Presentación presupuestaria	Disposiciones financieras (cuotas)	Medidas de reembolso de impuestos
UNESCO	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> . Las partidas presupuestarias reflejan los gastos de personal una vez deducidas las contribuciones del personal. Cuando se introdujo el sistema, en 1965-66, se facilitó información, en el programa y el presupuesto, sobre el importe teórico de las contribuciones del personal. Sin embargo, accediendo a los deseos expuestos por la Conferencia General y el Consejo Ejecutivo de simplificar al máximo el documento relativo al programa y presupuesto, se interrumpió la práctica de especificar las contribuciones del personal.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
ONUDI	El proyecto de presupuesto se presenta de dos formas: i) en <u>cifras brutas</u> , en las que se incluyen las contribuciones del personal que luego se deducen en el epígrafe Otros ingresos, y ii) en <u>cifras netas</u> . En el resumen de consignaciones y estimaciones van incluidas las contribuciones del personal.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
UPU	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> , pues en la UPU no hay contribuciones del personal.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	Ninguna
OMS	El presupuesto se presenta en <u>cifras brutas</u> , pero en el Presupuesto Efectivo de Trabajo no figuran las contribuciones del personal. En la sección de consignaciones titulada "Transferencia al Fondo de Igualdad de Impuestos" se inscribe la cuantía total de las contribuciones del personal que se cargan al presupuesto ordinario. El presupuesto tiene en cuenta tanto las cantidades abonadas con cargo al FII como la cantidad que se prevé que ha de pagarse en concepto de reembolso de impuestos con cargo al FII.	Las cuotas de los Estados miembros se fijan tomando en consideración las cantidades acreditadas en su haber en el FII.	La OMS tiene un Fondo de Igualdad de Impuestos. En el caso de los Estados miembros que gravan con impuestos a sus nacionales que son funcionarios de la OMS, se deducen de la cantidad acreditada en su haber en el Fondo las cantidades que han de pagarse a esos nacionales en concepto de reembolso de tales impuestos directos.
OMPI	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> .	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> atendiendo a la cuantía asignada a las contribuciones.	En diciembre de 1988 se concertó un Acuerdo de Reembolso de Impuestos con el Gobierno de los Estados Unidos. Este Gobierno depositará cada año en la OMPI, en la fecha más temprana posible, una suma que alcance para cubrir todas las cantidades pagadas por la OMPI el año fiscal anterior en concepto de reembolso de impuestos, conforme a lo dispuesto en el Acuerdo.
OMM	El presupuesto se presenta en <u>cifras netas</u> .	Las cuotas de los Estados miembros se fijan en <u>cifras netas</u> .	En enero de 1987 se firmó con el Gobierno de los Estados Unidos un Acuerdo de Reembolso de Impuestos. (Véase <u>supra</u> .)

Quadro 6
Fondo de Operaciones

El CCCA discutió en su octavo período de sesiones (febrero de 1950) los dispositivos adoptados por las organizaciones como fondos de operaciones, y la utilidad e idoneidad de éstos. El CCCA convino en que cada organización debía tener un Fondo de Operaciones para financiar sus gastos mientras no se hayan recaudado las cuotas, y para gastos imprevistos y extraordinarios, y que el Fondo debía estar sometido a las resoluciones ordinarias de los órganos legislativos respectivos (CC/A.8/SR5; Co-or. PREP/R.176).

Definición del Glosario del CCCA:

El Fondo de Operaciones es "... establecido por el órgano legislativo competente de una organización para la habilitación de las consignaciones presupuestarias, mientras no se hayan recaudado las contribuciones de los Estados Miembros, y para otros fines expresamente autorizados."

Organización	Fines (referencias)	Fuentes de financiación	Presupuesto de 1988	Estimaciones/Presupuesto para un ejercicio presupuestario (años)	Nivel del Fondo de Operaciones	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el presupuesto de 1988	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el ejercicio presupuestario
			(En miles de dólares de los EE.UU.)				
ONU	a) Financiar consignaciones presupuestarias, y b) sufragar gastos imprevistos y extraordinarios u otros gastos autorizados. (Regl. Fin. 6.2 a 6.4)	Anticipos de los Estados Miembros con arreglo a la escala de cuotas fijada por Asamblea General.	884 793.1	1 769 586.3 (1988-89)	100 000	11.3	5.65
FAO	Anticipar numerario al Fondo General con el fin de: a) hacer frente a los gastos previstos en el presupuesto mientras no se hayan recibido las cuotas; b) hacer frente a gastos de urgencia que no hubieran sido previstos en el presupuesto corriente; c) hacer préstamos reintegrables para los fines que el Consejo autorice en casos concretos (Regl. Fin. 6.2 a)	Anticipos de los Estados miembros con arreglo a la escala de contribuciones, cobro de atrasos; ahorros presupuestarios del bienio siguiente.	246 180	492 360 (1988-89)	17 000 a partir del 1-1-88 y 20 000 a partir del 1-1-89	6.91 (1988) 8.12 (1989)	3.45 (1988) 4.06 (1989)
OIEA	La cuantía y los fines del Fondo de Operaciones son los recomendados por la Junta de Gobernadores a la Conferencia General (Resolución Anual). (Regl. Fin. 7.03 a 7.06)	Anticipos de los Estados miembros	137 337	137 337 (1988)	2 000	1.46	1.46
OACI	Anticipar numerario: a) al Fondo General para financiar consignaciones presupuestarias mientras no se hayan recibido las cuotas de los Estados Contratantes; b) al correspondiente Fondo de Financiamiento Colectivo para poner en marcha los proyectos previstos en los acuerdos concertados de conformidad con el capítulo XV del Convenio; c) cuando el Consejo aprueba consignaciones, conforme a la Regl. Fin. 5.2 b), al correspondiente fondo especial creado en virtud de la Regl. Fin. 8.4, en la cuantía máxima especificada en aquél. (Regl. Fin. 7.2)	Anticipos de los Estados Contratantes	32 105*	96 622* (1987-89)	2 200*	6.85	2.28

(continúa)

Cuadro 6 (continuación)

Organi- zación	Fines (referencias)	Fuentes de financiación	Presupuesto de 1988	Estimaciones/ Presupuesto para un ejercicio presupuestario (años)	Nivel del Fondo de Operaciones	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el presupuesto de 1988	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el ejercicio presupuestario
			(En miles de dólares de los EE.UU.)				
OIT	a) Financiar gastos presupuestarios mientras no se hayan recibido las contribuciones u otros ingresos; b) en circunstancias excepcionales, y previa autorización del Consejo de Administración, anticipar fondos para sufragar gastos contingentes y urgentes (véase el cuadro 7). (Regl. Fin. 19 a 21)	No se han establecido límites máximos, con sujeción a examen constante de los órganos legislativos. El Fondo consta de: a) el numerario aportado al Fondo por los miembros de la Organización, prorrateándose la cuantía correspondiente a cada miembro conforme a la escala de cuotas del presupuesto. (Estas sumas se abonan en la cuenta de los miembros que las hayan pagado.) (Regl. Fin. 19.3); b) toda suma que por decisión de la Conferencia haya de aportarse al Fondo periódicamente. (Tales sumas se abonan en la cuenta de la organización.) (Regl. Fin. 19.3); c) los ingresos diversos; d) los intereses devengados por el Fondo. (Regl. Fin. 20.2)	162 430	357 023 (1988-89)	12 079	7.44	3.38
OMI	a) Financiar consignaciones presupuestarias, y b) sufragar gastos adicionales originados por las variaciones del tipo de cambio; c) cubrir gastos imprevistos y extraordinarios o atender otros fines autorizados. (Regl. Fin. 6.1 a 6.6; Regl. Fin. 106-1)	a) Anticipos de los Estados miembros; b) transferencias del superávit del Fondo de Impresión; c) transferencias del superávit de caja de 1982; d) transferencias del Fondo de Reserva Cambiaria en 1988 (véase el cuadro 7).	16 482*	33 700* (1988-89)	2 250	13.65	6.68
UIT	No tiene Fondo de Operaciones (véase el cuadro 7).	-	-	-	-	-	-
UNESCO	a) Anticipar fondos para financiar consignaciones presupuestarias mientras no se hayan percibido las cuotas de los Estados miembros; b) atender otros fines que determine la Conferencia General. (Regl. Fin. 6.2 a 6.5)	a) Anticipos depositados por los Estados miembros	175 193	350 306 (1988-89)	15 000	8.56	4.28
ONUDI	Financiar: a) consignaciones presupuestarias; b) gastos imprevistos y extraordinarios, salvo los destinados a compensar pérdidas originadas por las fluctuaciones de los tipos de cambio. (Regl. Fin. 5.4)	Anticipos	122 533*	205 066* (1988-89)	9 000*	7.34	4.39

(continúa)

Cuadro 6 (conclusión)

Organi- zación	Fines (referencias)	Fuentes de financiación	Presupuesto de 1988	Estimaciones/ Presupuesto para un ejercicio presupuestario (años)	Nivel del Fondo de Operaciones	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el presupuesto de 1988	Relación porcentual entre el nivel del Fondo de Operaciones y el ejercicio presupuestario
			(En miles de dólares de los EE.UU.)				
UPU	No tiene fondo de operaciones. (Sin embargo, los Estados miembros pagan sus cuotas por adelantado y esto puede considerarse como un fondo de operaciones. Los pagos suelen efectuarse el 1° de enero.)	-	-	-	-	-	-
OMS	Pendiente el pago de las cuotas, las consignaciones pueden financiarse con cargo al Fondo de Operaciones. (Su cuantía y fines los determina periódicamente la Asamblea de la OMS.) (Regl. Fin. 6.2 a 6.4)	a) Anticipos de los miembros; b) importe de los ingresos ocasionales que han de transferirse periódicamente al fondo de operaciones.	352 438	705 389 (1988-89)	11 135	3.2	1.6
OMPI	a) Hacer frente a cualquier falta de liquidez debida a la demora en el pago o al impago de las cuotas de los Estados miembros (Doc. AB/XVI/7, párr. 8), b) contrarrestar toda fluctuación de la cuantía y la periodicidad de los honorarios percibidos. (Doc. AB/XVI/9, párr. 3)	Pagos efectuados por los Estados miembros.	37 181*	74 363* (1988-89)	5 446* **	14.6	7.3
OMM	Establecido en un tanto alzado por el Congreso para cumplir los fines que determine periódicamente el Consejo Ejecutivo. (Regl. Fin. 9.3 a 9.6)	Anticipos de los miembros	24 442.9*	101 190.5* (1988-91)	2 500*	10.23	2.47

* Importe total en dólares de los EE.UU.

** Esta es la cifra global correspondiente a la OMPI en conjunto. Las Uniones de París, Berna, la Clasificación Internacional de Patentes (CIP), Niza, Locarno, el Tratado de Cooperación en materia de Patentes (TCP), Madrid y La Haya tienen límites máximos expresamente establecidos por sus respectivos órganos rectores.

Cuadro 7

Fondos y cuentas de reserva

Organi- zación	Título	Fuente de financiación	Fines	Magnitud/cuánta	Notas
ONU	<u>Cuentas Especiales</u>	Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros	Solventar las pasadas dificultades financieras y, sobre todo, resolver el déficit a corto plazo de la Organización.	53.726.600 dólares de los EE.UU. al 31 de diciembre de 1988	<p>- Establecidas por las resoluciones 2053 A (XX) y 3042 A (XXVII) de la Asamblea General.</p> <p>El Fondo para imprevistos se creó en 1987 (resoluciones 41/213 y 42/211 de la Asamblea General) para cubrir lo siguiente:</p> <p>a) Recursos adicionales que puedan necesitarse como resultado del examen de las exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas;</p> <p>b) Estimaciones revisadas en relación con:</p> <p>i) Las sumas que se necesiten por encima de las estimaciones en el proyecto de presupuesto por programas para actividades que se hayan incluido en el proyecto de presupuesto por programas pero respecto de las cuales no se haya adoptado una decisión en primera lectura porque se esperaba la presentación de información adicional;</p> <p>ii) Las necesidades adicionales para construcción relacionadas solamente con modificaciones del alcance de los proyectos que sean tan urgentes que no se pueda esperar hasta el examen de la cuestión en el marco del esbozo del presupuesto;</p> <p>iii) Las necesidades adicionales que resulten de mandatos legislativos.</p> <p>El Fondo se incluirá como parte de las consignaciones en forma de consignaciones revisadas. El nivel se estableció en un 0,75% de la estimación preliminar a valores de 1990-1991 (es decir, 15 millones de dólares de los EE.UU.) (resoluciones 43/213 y 43/214 de la Asamblea General).</p> <p>- En su cuadragésimo tercer período de sesiones, la Asamblea General consideró la posibilidad de establecer una <u>reserva</u> que cubriera las necesidades adicionales debidas a fluctuaciones monetarias, gastos no relacionados con el personal, inflación y aumentos estatutarios de los gastos de personal. En su cuadragésimo cuarto período de sesiones considerará la posibilidad de formular un conjunto de procedimientos para el funcionamiento de dicha reserva (resolución 43/214).</p>

(continúa)

Cuadro 7 (continuación)

Organización	Título	Fuente de financiación	Fines	Magnitud/cuántía	Notas
FAO	Cuenta Especial de Reserva	<p>Integrada por:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ahorros por concepto de costos de personal que resulten de diferencias favorables entre el tipo de cambio de la lira aplicado al calcular el presupuesto y el tipo vigente en las Naciones Unidas; - cualquier dinero que reste en la Cuenta Especial de Reserva al final de un bienio hasta una cantidad equivalente al 5% del presupuesto total de trabajo para el bienio siguiente; - aquella parte del superávit de tesorería del fondo general que sea necesaria para que la Cuenta Especial de Reserva alcance el nivel arriba indicado; - sumas percibidas como pago de los atrasos de las cuotas de bienios anteriores; - si la Cuenta Especial de Reserva, repuesta con arreglo a las disposiciones anteriores, no alcanza el nivel necesario, cualquier otra medida que apruebe la Conferencia. 	<p>a) Recurrir a ella cuando el Fondo de Operaciones no baste para financiar los gastos presupuestarios, en espera de recibir las contribuciones de los Estados miembros del presupuesto.</p> <p>b) Financiar costos suplementarios no presupuestados debidos a variaciones de los tipos de cambio de moneda (es decir, gastos suplementarios de personal a los que afecten las variaciones de los tipos de cambio).</p> <p>c) Con sujeción al previo examen y aprobación de los Comités de Programa y de Finanzas, financiar los costos suplementarios no presupuestados de programas aprobados debidos a una coyuntura inflacionaria imprevista, en la medida en que no sea posible atender a esos costos mediante ahorros presupuestarios sin entorpecer la aplicación de los programas.</p>	Hasta una cantidad equivalente al 5% del presupuesto total efectivo de trabajo del bienio correspondiente.	Establecido en 1977 (resolución 27/77 de la Conferencia) y revisado en 1981 (resolución 13/81).
OIEA	-	-	-	-	No hay cuentas de reserva. En casos excepcionales, se prevén reservas para el equipo de salvaguardia al que ya se asignaron fondos en presupuestos anteriores; gastos imprevistos.
OACI	-	-	-	-	Parte VI: Se prevén una partida de gastos contingentes para hacer frente a cualquier contingencia o al aumento de los gastos externos debido a la inflación y a variaciones desfavorables del tipo de cambio.

(continúa)

Cuadro 7 (continuación)

Organización	Título	Fuente de financiación	Fines	Magnitud/cuantía	Notas
OIT	-	-	-	-	<p>Parte II: Gastos imprevistos Programa Principal 295. La partida de gastos imprevistos (en la cuantía de 875.000 dólares de los EE.UU. para el período 1988-1989) se destina a financiar gastos que puedan producirse:</p> <p>a) cuando, en aplicación de las decisiones tomadas por el Consejo de Administración después de la adopción del presupuesto, o por cualquier otro motivo, el crédito presupuestario aprobado ya no alcanza a cubrir el concepto de gastos previstos; o</p> <p>b) cuando el Consejo de Administración aprueba algún trabajo o actividad determinados para los que no se ha previsto ningún crédito en el presupuesto. (De acuerdo con el artículo 15 del Reglamento Financiero, no podrá emplearse parte alguna de los fondos previstos en esta partida por ningún concepto sin que el Consejo de Administración haya dado previamente su autorización al efecto.) Además, la Parte IV: Repercusiones de los ajustes del tipo de cambio, Programa Principal 299, las repercusiones de los ajustes del tipo de cambio se estableció para incluir una partida suplementaria con que hacer frente al aumento de los costos en dólares que se produjo cuando el tipo de cambio entre el franco suizo y el dólar experimentó, durante un bienio, variaciones que afectaron negativamente al tipo de cambio utilizado para calcular el programa y presupuesto (tipo de cambio presupuestario). Durante la ejecución del programa de actividades aprobado, esta Parte se utilizó también para registrar cualquier pérdida o ganancia que repercutiera en la partida de gastos, caso de producirse una variación de los tipos de cambio actuales en relación con el tipo de cambio del presupuesto. No obstante, con el nuevo sistema propuesto para evaluar el franco suizo, y gracias a la compra anticipada de los dólares necesarios para el bienio (véase el cuadro 15), no volverán a registrarse en esta Parte las ganancias y pérdidas derivadas de las variaciones de los tipos de cambio reales en relación con el tipo de cambio del presupuesto.</p> <p>En circunstancias excepcionales, y previa autorización del Consejo de Administración, el Fondo de Operaciones anticipa las cantidades necesarias para hacer frente a los gastos contingentes y urgentes. (Véase el cuadro 6.)</p>

(continúa)

Cuadro 7 (continuación)

Organización	Título	Fuente de financiación	Fines	Magnitud/cuánta	Notas
OMI	<u>Fondo de Reserva Cambiaria</u>	-	-	-	En 1977 se había establecido un Fondo de Reserva Cambiaria, dotado con 2 millones de dólares de los EE.UU., para cubrir las pérdidas y ganancias debidas al cambio de monedas, pero el 1° de enero de 1988, al implantarse como nueva moneda presupuestaria la libra esterlina se produjo la fusión de la Reserva Cambiaria con el Fondo de Operaciones con un capital conjunto de 1.250.000 libras.
UIT	<u>Cuenta de Provisión</u>	Integrada por: a) los créditos presupuestarios anulados al cerrar cada ejercicio económico; b) el superávit que exista entre los intereses cobrados por la UIT y los pagados por ella al Gobierno suizo; c) cualquier remanente que exista, una vez liquidadas las cuentas individuales del Fondo que cubren la jubilación de los funcionarios de la Unión; d) cualquier transferencia de parte del activo de la Cuenta Capital de Publicaciones; e) las cantidades acreditadas en el presupuesto ordinario de la Unión para efectuar ajuste. (Regl. Fin., art. 44.)	Disponer de capital de explotación para: - cubrir los gastos esenciales; y - mantener suficiente liquidez para no tener que recurrir a los préstamos. (Artículo 79 de la Convención de Nairobi.) Sin embargo, por decisiones especiales puede preverse la detracción de sumas de esta Cuenta: - para equilibrar el presupuesto, o limitar el nivel de la Cuenta; y - para reducir el importe de las partes contributivas de los miembros.	Su cuantía la fija anualmente el Consejo de Administración atendiendo a las necesidades previstas.	cf. La UIT no tiene fondo de operaciones (véase el cuadro 6).
UNESCO	-	-	-	-	En la actualidad la UNESCO no mantiene cuentas de reserva para cubrir los gastos no presupuestados, contingentes o urgentes. Puede establecer esas cuentas el Director General dando cuenta de ello al Consejo Ejecutivo. Se ha incluido sin embargo, el Título VII: <u>Aumentos Previstos de los Costos</u> (formalmente titulado Reserva Presupuestaria) para cubrir en casos concretos aumentos de los costos debidos a la inflación. Además, en el Título VIII: <u>Ajuste Monetario</u> se refleja toda pérdida o ganancia debida a los tipos de cambio durante el ejercicio económico.

(continúa)

Cuadro 7 (conclusión)

Organización	Título	Fuente de financiación	Fines	Magnitud/cuánta	Notas
ONUDI	-	-	-	-	No hay fondos ni cuentas de reserva, pero, en caso necesario puede establecerlos el Director General informando de ello al Consejo. En tal caso se definen claramente los fines y los límites de esa cuenta de reserva.
UPU	<u>Fondo de Reserva</u>	Consta de: a) los créditos presupuestarios anulados al cierre de cada ejercicio económico; b) la diferencia entre los intereses pagados a la Unión y los intereses pagados por la Unión al Gobierno suizo; c) los beneficios obtenidos cada año con la oferta de tarjetas postales de identidad etc., y d) los créditos incluidos en el presupuesto de la Unión para ajustar el Fondo. (Regl. Fin., art. 22.)	Cubrir cualquier déficit financiero de la Unión. Se prevé la posibilidad de retirar anticipadamente cantidades del Fondo; - para equilibrar el presupuesto o para limitar su nivel, y - para reducir la cuantía de las contribuciones de los Estados miembros (Regl. Fin., art. 22.)	-	cf. La UPU no tiene fondo de operaciones (véase el cuadro 6).
OMS	-	-	-	-	No existen fondos ni cuentas de reserva, pero el Director General puede establecer cuentas de reserva informando de ello al Consejo Ejecutivo.
OMPI	-	-	-	-	No existen fondos ni cuentas de reserva. Cada Unión puede tener un fondo de reserva integrado por los superávit y déficit acumulados en ejercicios contables anteriores.
OMM	-	-	-	-	No tiene en la actualidad ningún fondo o cuenta de reserva, pero el Director General puede establecerlos para atender responsabilidades concretas debidas a gastos de naturaleza periódica que no puedan recogerse en el presupuesto. El Consejo Ejecutivo determina y aprueba las características y funciones de todo fondo o cuenta de reserva que pueda establecerse.

Cuadro 8

Superávit

Definiciones del Glosario del CCCA.

Superávit presupuestario consiste en "excedentes de las consignaciones presupuestarias aprobadas respecto del total de gastos efectuados durante un ejercicio económico".

Superávit de numerario o de tesorería es el "excedente de las sumas cobradas respecto de las sumas desembolsadas en un período determinado".

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
ONU	Sí. El saldo pendiente de cualquier crédito consignado cuya disponibilidad se haya extendido será anulado. (Regl. Fin. 4.3 y 4.4) Al asignar las cuotas anuales a los Estados Miembros se ajustará su importe habida cuenta de cualquier saldo no utilizado de los créditos consignados que haya sido anulado con arreglo a los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero. (Regl. Fin. 5.2 d).)	a) Sí. b) Los 12 meses siguientes al final del ejercicio económico. c) N/A d) N/A e) N/A f) Con arreglo a la escala de cuotas.	Todos los demás ingresos excepto los que figuran en los apartados a) a d) mencionados en el cuadro 9, se abonarán en el Fondo General como ingresos diversos que serán tenidos en cuenta cuando se hagan ajustes en las cuotas. (Regl. Fin. 5.2 d).)	En vista de la existencia de un importante saldo de obligaciones por liquidar y de la emergencia financiera de las Naciones Unidas durante los bienios 1980-81, 1982-83, 1984-85 y 1986-87, la Asamblea General suspendió los párrafos pertinentes (4.3, 4.4 y 5.2 d)) del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas sobre anulación del saldo de las consignaciones bienales.
FAO	Sí. Cualquier superávit de tesorería que haya en el Fondo General al cierre de cualquier ejercicio económico se asigna a los Estados miembros.	a) Sí. b) Los 12 meses a partir del último día del ejercicio económico. c) Sí. d) De acuerdo con la cuantía y la fecha de recepción de las contribuciones. e) Lo mismo que d). f) Con arreglo a la escala de cuotas aplicable a ese período.	El mismo principio se aplica para liquidar total o parcialmente: a) todo anticipo que se adeude al Fondo de Operaciones; b) las contribuciones correspondientes al año civil siguiente a aquel en que se termine la comprobación de cuentas. Por resolución 18/87 la Conferencia decidió que, no obstante lo dispuesto en el artículo 6.1 b) del Reglamento Financiero, i) el elemento de ingresos por concepto de intereses de cualquier superávit de tesorería se asigne aplicando un sistema de ponderación, de acuerdo con la cuantía y la fecha de recepción de las contribuciones durante el período financiero; ii) los demás elementos de cualquier superávit de tesorería, salvo los ingresos por concepto de intereses, seguirán asignándose a todos los Estados miembros con arreglo a la escala de cuotas aplicable a ese período;	Con objeto de asegurar que se disponga de fondos suficientes para ejecutar en su totalidad el Programa de Labores y Presupuesto aprobado, la Conferencia delegó en el Consejo la facultad de decidir que, en caso de una demora importante en la recepción de las contribuciones y no obstante lo dispuesto en el artículo 6.1 (b) del Reglamento Financiero, todo superávit de tesorería que resulte en el bienio actual o en bienios futuros se retenga total o parcialmente (Res. 19/87).

Cuadro 8 (continuación)

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
FAO (cont.)			iii) los demás elementos de cualquier superávit de tesorería, salvo los ingresos por concepto de intereses, sólo se asignen a aquellos Estados miembros que no hayan pagado íntegramente sus cuotas correspondientes al período cuando la Organización haya recibido el pago de todas las cantidades pagaderas en relación con dicho período.	
OIEA	Sí. Las cantidades retenidas como saldo restante de cualquier consignación se mantienen en el Fondo Administrativo como superávit provisional. Una vez cumplidas las condiciones mencionadas en la segunda columna, el superávit de tesorería se distribuye entre los Estados miembros. (Regl. Fin. 5.03, 5.04, 7.01 y 7.02.)	a) Sí. b) Los 12 o 24 meses a partir del final del ejercicio económico (si las consignaciones se requieren para atender obligaciones cubiertas por contratos de investigación). c) Sí. d) Para aquellos Estados miembros que tienen totalmente pagadas sus cuotas correspondientes a a ese período (es decir, el período al que corresponde el superávit). e) N/A f) Con arreglo a la escala de cuotas del período al que corresponde el superávit.	El superávit de tesorería se distribuye entre los Estados miembros, tras haber estado retenidos en el Fondo Administrativo como superávit provisional (véanse las columnas segunda y tercera).	
OACI	Generalmente sí. Si los ingresos de la Organización excedieran a sus obligaciones, incluidas las obligaciones pendientes de liquidación, durante un determinado ejercicio económico, el superávit resultante se acreditaría en la cuenta de superávit. Un superávit puede ser mantenido en reserva y traspasado al ejercicio siguiente en la medida en que se convierta en superávit de tesorería realizado. Cualquier saldo del superávit de tesorería realizado que se encuentre en reserva al final de un ejercicio anterior a aquel en que se reúna la Asamblea será utilizado en la forma que ésta decida. (Regl. (Fin. 6.2. a).)	a) Sí. b) Los 12 meses siguientes al final del ejercicio económico al que se refieren. c) N/A. d) Sí. e) Sí. f) De conformidad con la escala de cuotas vigente en el ejercicio económico de que se trate.	(Véanse las columnas segunda y tercera.)	Sin embargo, si este procedimiento origina un déficit al final del ejercicio anterior a aquel en que se reúne la Asamblea, dicho déficit podrá prorratearlo la Asamblea entre los Estados Contratantes. (Regl. Fin. 6.2 b).)

Cuadro 8 (continuación)

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
OACI (cont.)	Generalmente, el superávit de tesorería realizado se redistribuye entre los Estados Contratantes acreditándose en las cuentas de cuotas adeudadas.			
OIT	Sí. En cualquier ejercicio económico completo, si la diferencia entre los ingresos y los gastos presupuestarios da lugar a un saldo acreedor, el correspondiente superávit de tesorería se empleará para reducir las cuotas de los miembros que tengan derecho a ello. (Regl. Fin. art. 18.)	a) Sí. b) N/A c) N/A d) Cuando en un ejercicio financiero se acumule un superávit de tesorería, la parte proporcional de este superávit correspondiente a los miembros que pagaron sus cuotas ordinarias durante ese ejercicio será deducida de las cuotas fijadas a dichos miembros para el segundo año del ejercicio económico siguiente. A otros miembros no se les acreditará la parte que les corresponda hasta que paguen las cuotas que deban por el ejercicio económico en el que se acumuló el superávit de tesorería. Una vez que lo hayan hecho, la parte correspondiente de dicho superávit será deducida de las cuotas fijadas para el primer año del siguiente ejercicio económico cuyo presupuesto se apruebe después de dicho pago. e) Sí. f) De conformidad con la escala de cuotas.	Aparte de las cuotas a cargo de los gobiernos, todos los demás ingresos, tales como los derivados de la venta de publicaciones y otras fuentes e intereses varios, se clasifican como ingresos diversos y se depositarán en la parte del Fondo de Operaciones que contenga los abonos a la Organización. En cuanto a la venta de publicaciones, el Director General podrá depositar hasta el 75% de sus ingresos en un Fondo Rotatorio de Publicaciones.	
OMI	Sí. La parte de las consignaciones que pueda requerirse para atender las obligaciones legales pendientes hasta el último día del año civil permanecerá disponible durante 12 meses, y cualquier saldo restante al final de este período se abonará a ingresos diversos del corriente año civil. Cualquier obligación que siga siendo válida en ese momento se cargará a las	a) Sí. b) Doce meses. c) X d) N/A e) Sí. f) En preparación de las cuotas distintas de las cuotas básicas aportadas ese año.	Cualquier superávit de tesorería existente en el Fondo General al final de un año civil cualquiera será distribuido entre los miembros proporcionalmente a las cuotas distintas de sus cuotas básicas aportadas respecto de ese año, y el día 1° de enero siguiente al año en que se termine la comprobación de las correspondientes cuentas, dichas cantidades se desbloquearán y se	

Cuadro 8 (continuación)

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
OMI (cont.)	consignaciones del año civil corriente. (Regl. Fin. art. 18.)		aplicarán para liquidar total o parcialmente: i) cualquier anticipo que se deba al Fondo de Operaciones; ii) cualquier atraso en el pago de las cuotas; iii) las cuotas correspondientes al año civil siguiente al año en que se termine la comprobación de cuentas. (Regl. Fin. 6.1 b).)	
UIT	Sólo indirectamente. Si, por razones especiales no pudieran liquidarse ciertos gastos antes del cierre de un ejercicio, los créditos podrán utilizarse durante los 12 meses siguientes al cierre del ejercicio para el que fueron concedidos. Los créditos correspondientes se transferirán a la "Cuenta de pagos con cargo a ejercicios cerrados" a la que ulteriormente se imputarán los gastos de que se trate. Transcurrido el período antes indicado, los créditos transferidos que no se hayan utilizado se ingresarán en la Cuenta de provisión. (Regl. Fin. art. 14.) Por decisión especial, el Consejo de Administración podrá prever la detracción de sumas de la Cuenta de provisión, entre otros objetivos, para reducir el importe de las partes contributivas de los miembros. (Regl. Fin. 44.)	a) Sí. b) Doce meses a contar de la fecha de cierre del ejercicio económico para el cual fueron aprobadas, a los fines de saldar obligaciones relativas a mercaderías suministradas y servicios prestados durante el ejercicio económico y para liquidar cualquier otra obligación legal pendiente del año. c) Sí. d) N/A e) N/A f) N/A	Todos los demás ingresos (véase cuadro 9) se abonan a la Cuenta de provisión, que puede utilizarse ya sea para equilibrar el presupuesto, ya para limitar el nivel de la propia Cuenta de provisión y reducir el importe de las partes contributivas de los miembros. (Regl. Fin. art. 44.)	-
UNESCO	Sí. El saldo de los créditos no gastados, una vez deducidas las contribuciones adeudadas por los Estados miembros correspondientes al ejercicio económico para el que se consignaron los créditos, se repartirá entre los Estados miembros. (Regl. Fin. 4.3 v 4.4.)	a) Sí. b) Doce meses a contar de la fecha de cierre del ejercicio económico para el cual fueron aprobadas. c) No se requiere. d) El pago se efectuará en su totalidad sin dejar pendiente ninguna cantidad atrasada. e) Sí. f) Sí.	Todos los demás ingresos (véase el cuadro 9) se acreditan en el haber del Fondo General como ingresos diversos, que serán tenidos en cuenta cuando se efectúen ajustes en las contribuciones. (Regl. Fin. 5.2.)	-

(continúa)

Cuadro 8 (continuación)

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
ONUDI	Sí. El saldo de las consignaciones será reintegrado a los miembros. (Regl. Fin. 4.2.)	a) Sí. b) Doce meses. c) N/A d) N/A e) N/A f) En proporción a sus cuotas.	Todos los demás ingresos (véase el cuadro 9) se acreditan al presupuesto ordinario como ingresos diversos, que serán tenidos en cuenta cuando se efectúen ajustes en las cuotas anuales. (Regl. Fin. 5.2.)	-
UPU	Sólo indirectamente. Si, por razones especiales, ciertos gastos debidamente autorizados en el presupuesto e incurridos no hubieran podido liquidarse antes del cierre de un ejercicio, los créditos correspondientes a las sumas no pagadas se transferirán a la "Cuenta de pagos con cargo a ejercicios cerrados" a la que ulteriormente se imputarán los gastos de que trate. Transcurrido el período antes indicado, se anularán los créditos transferidos que no se hayan utilizado y se ingresará su importe en el Fondo de provisión. (Regl. Fin. art. 17.) El Consejo Ejecutivo podrá disponer la detracción anticipada de sumas de este Fondo, entre otras razones para reducir el importe de las partes contributivas de los países miembros.	a) Sí. b) Doce meses a contar desde el cierre del correspondiente ejercicio económico. c) N/A d) N/A e) N/A f) N/A	Todos los demás ingresos (véase el cuadro 9) se acreditan al Fondo de provisión, que puede utilizarse ya sea para equilibrar el presupuesto, ya para limitar el nivel del mismo y reducir el importe de las partes contributivas de los países miembros. (Regl. Fin. art. 22.)	-
OMS	Sí. Se deberá devolver el remanente en caja que arrojen las asignaciones. (Regl. Fin. art. 4.3 y 4.4.)	a) Sí. b) Doce meses. c) N/A d) N/A e) N/A f) N/A	Todos los demás ingresos (véase el cuadro 9) se consideran ingresos varios y se abonarán en el Fondo General, para ser tenidos en cuenta cuando se hagan los reajustes de las contribuciones anuales. (Regl. Fin. 5.2.)	En lo que se refiere al de la segunda columna, la OMS tiene en proyecto su adopción.
OMPI	Sí, en cierta medida, en lo que se refiere a la Unión de Madrid. (Regl. Fin. 8.1.) (Véanse también columnas 2 y 3.)	a) Sí. b) N/A c) Sí (para ciertos países). d) N/A e) N/A f) De conformidad con las disposiciones pertinentes de los arreglos.	Cuando hay superávit de ingresos correspondientes a las Uniones de París, Berna y Niza que se depositan en fondos de reserva previo reembolso de anticipos recibidos de la Confederación Suiza, el Comité de Coordinación Interunión puede formular la sugerencia de que no se efectúe tal depósito si la cuantía de la reserva	Si hay déficit, los Estados miembros o los órganos correspondientes deberán sugerir medidas para subsanar la situación. (Regl. Fin. 8.2.)

Cuadro 8 (continuación)

Organización	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
OMPI (cont.)			resulta excesiva. En este caso, las cuotas de los Estados miembros de tal Unión se reducirán en consecuencia en los años sucesivos. Los superávits del Servicio de Marcas (Arreglo de Madrid) y del Servicio de Dibujos y Modelos Industriales (Arreglo de La Haya), una vez retenidas las cantidades autorizadas para fondos de reserva, se distribuirán entre los Estados miembros de esos Arreglos de conformidad con las disposiciones pertinentes. Además, cuando se establezca el Servicio de Denominaciones, cualquier superávit de ingresos que tenga se depositará en el fondo de reserva de ese Servicio. (Regl. Fin. 8.1.)	
OMM	Sí. Se cancelará el saldo que resulte de todos los créditos prorrogados. (Regl. Fin. 7.4.)	a) Sí. b) Los 12 meses siguientes al final del bienio al que corresponden. c) N/A d) Las sumas canceladas serán abonadas a los miembros como sigue: - a los miembros que hayan pagado totalmente sus contribuciones vencidas, se les abonarán deduciéndoselas de la cuota para el ejercicio inmediato; - a los miembros que hayan pagado todas sus contribuciones de todos los períodos financieros anteriores, pero que no hayan pagado totalmente sus contribuciones correspondientes al período para el que se distribuye el superávit, se les abonarán en primer lugar reduciendo sus atrasos y luego deduciéndoselas de la cuota para el ejercicio inmediato;	Se cancelará el superávit existente en el Fondo General, (véase la segunda columna) (Regl. Fin. 9.1). Los ingresos por concepto de intereses de fondos distintos del Fondo de Operaciones y que forman parte del superávit de tesorería de cualquier período financiero serán utilizados de conformidad con las decisiones del Congreso y en la forma que éste determine, teniendo debidamente en cuenta la fecha de recaudación de las contribuciones que deben satisfacer los miembros de la Organización.	

Cuadro 8 (conclusión)

Organi- zación	Superávit de tesorería obtenido a partir del superávit presupuestario		Superávit de tesorería generado por elementos diferentes del superávit presupuestario	Notas
	¿Se redistribuye a los Estados Miembros el correspondiente superávit de tesorería? ¿Cómo?	Condiciones para la redistribución y métodos empleados: * a) b) c) d) e) f) (N/A = No aplicable o no indicado en el Reglamento Financiero)		
OMM (cont.)		<p>- a los miembros cuyos atrasos correspondan a períodos financieros anteriores al período en que se ha registrado el superávit que debe distribuirse, la OMM retendrá en una cuenta especial la parte que les corresponde, la cual se hará efectiva cuando se cumpla lo dispuesto en los apartados a) o b) del artículo 7.6.</p> <p>e) Sí.</p> <p>f) Sobre la base de la escala de cuotas.</p>		

- * a) Después de liquidadas o canceladas las obligaciones pendientes del ejercicio presupuestario.
- b) Período de retención (durante el cual permanecen disponibles las consignaciones).
- c) Terminación de la comprobación de cuentas.
- d) En función de la cantidad pagada de las cuotas.
- e) En función de la fecha de recepción del pago.
- f) En función de la escala de cuotas.

Cuadro 9
Ingresos diversos

Definición del Glosario del CCCA:

Por Ingresos diversos se entiende "los ingresos distintos del valor de las contribuciones señaladas o de las contribuciones voluntarias y otras partidas de ingresos que pueden excluirse de esta categoría en virtud del reglamento o de los principios financieros de la Organización".

Organi- zación	Composición	Medidas contables
ONU	Todos los demás ingresos, con excepción de: a) las cuotas aportadas para financiar el presupuesto por programas; b) los reembolsos directos de gastos hechos durante el ejercicio económico; c) los anticipos aportados a los fondos o los depósitos hechos en ellos; d) los ingresos procedentes del plan de contribuciones del personal. (Regl. Fin. 7.1.) Las sumas producidas por el alquiler de bienes o la prestación de los servicios de funcionarios u otros servicios se contabilizan como ingresos diversos. (Regl. Fin. 107.1.)	Se acreditan en el haber del <u>Fondo General</u> . (Regl. Fin. 7.1.)
FAO	Las cuotas de los miembros Asociados y los demás ingresos con excepción de: a) las cuotas aportadas por los Estados miembros para financiar el presupuesto; b) los reembolsos directos de gastos hechos durante el ejercicio económico; c) los anticipos de los Estados miembros o los depósitos hechos en los Fondos Fiduciarios y Especiales, así como otros ingresos directamente relacionados con estos fondos; d) el producto de la venta de publicaciones y películas cinematográficas; y e) los ingresos producidos por la publicidad que se haga en la Revista de la FAO. (Regl. Fin. 7.1.) Los fondos aceptados respecto de los cuales no se haya especificado ningún fin serán considerados como ingresos diversos (Regl. Fin. 7.3.).	Se acreditan en el haber del <u>Fondo General</u> . (Los intereses u otros ingresos procedentes de Fondos Fiduciarios o Especiales que hubieran sido aceptados por la Organización se acreditarán en el haber del Fondo correspondiente, a menos que se disponga de otro modo.) (Regl. Fin. 7.1.)
OIEA	a) Ingresos procedentes de las actividades realizadas para otras organizaciones (por ejemplo, servicios de proceso de datos, de imprenta y de biblioteca y servicios médicos); b) ingresos correspondientes a las actividades de los programas (venta de publicaciones, INIS, servicios de laboratorio, etc.); y c) intereses procedentes de las inversiones, ganancias por diferencias cambiarias, etc.	Se acreditan en el haber del <u>Fondo Administrativo</u> .
OACI	Tocante al presupuesto ordinario, todos los ingresos o réditos clasificados y registrados en las cuentas como ingresos diversos, con excepción de las cuotas de los Estados miembros y las cantidades percibidas en concepto de reembolso de gastos durante el mismo ejercicio económico.	Se acreditan en el haber del <u>Fondo General</u> como ingresos diversos. (Regl. Fin. 7.5.)
OIT	a) Los intereses que no han de acreditarse en el haber del Fondo de que proceden; b) el producto de la venta de publicaciones, incluso regalías y honorarios conexos; c) la diferencia entre ganancias y pérdidas en las operaciones de cambio de moneda; d) las cantidades recobradas respecto de pagos efectuados por la Organización, cuando se perciban una vez cerrado el ejercicio económico en que se hizo dicho pago; e) los cheques que no se hicieren efectivos en un plazo de 12 meses a contar desde la fecha en que se libraron, si la cancelación tiene lugar en un ejercicio económico distinto; f) otros ingresos de caja diversos. (Regl. Fin. 30.)	Se abonan al <u>Fondo de Operaciones</u> . (Regl. Fin. 3.31 y 3.32.)
OMI	Todos los ingresos con excepción de: a) las contribuciones al presupuesto; b) los reembolsos de gastos directos efectuados durante el ejercicio económico; y c) las cantidades ingresadas en los fondos en concepto de anticipo o depósito. (Regl. Fin. 7.1.) Est�n incluidos: los intereses devengados por las inversiones; el ahorro obtenido una vez cumplidas las obligaciones de años anteriores; los reembolsos y las cuotas de nuevos Estados miembros; los ingresos procedentes del subarriendo de locales de la Sede. Los fondos aceptados respecto de los cuales no se haya especificado ningún fin s�rn considerados como ingresos diversos. (Regl. Fin. 7.4.)	Se acreditan en el haber del <u>Fondo General</u> . Las cantidades percibidas en virtud del artículo 7.4 del Reglamento Financiero se inscriben como "donaciones".

(continúa)

Cuadro 9 (continuación)

Organización	Composición	Medidas contables
UIT	<p>Los ingresos "diversos" constan de, las cantidades detraídas del Fondo de provisión del CCITT para equipar el Laboratorio del CCITT; las cantidades detraídas del Fondo de reposición para mantener o renovar el equipo de interpretación simultánea; las cantidades detraídas de la Cuenta de provisión de la UIT para anular deudas irrecuperables. Pero además de las cuotas hay otros ingresos, como son: las subvenciones percibidas con cargo al presupuesto anexo de publicaciones; las sumas pagadas a la sección 19 de la Cuenta de provisión de la UIT, o detraídas de la misma; las cantidades detraídas de la Cuenta de provisión de la UIT para absorber el déficit de la Cooperación Técnica. (Esta última cuenta puede corresponder al concepto ingresos diversos de otras organizaciones del sistema.)</p>	<p>La partida "Ingresos diversos" constituye una cuenta separada del Presupuesto ordinario de la Unión. Se lleva una Cuenta de Intereses en la que se indican:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) En concepto de ingresos: <ul style="list-style-type: none"> i) los intereses adeudados en la Cuenta anexa de publicaciones en forma de anticipos; ii) los intereses cargados a las cuentas de las conferencias administrativas regionales; iii) los intereses devengados por el activo líquido invertido por la Unión; b) En concepto de gastos: los intereses pagados por la Unión al Gobierno de la Confederación Suiza por los anticipos obtenidos de ese Gobierno. <p>Dicha cuenta se cierra al final del año y todo saldo acreedor se abona en la Cuenta de provisión. (Regl. Fin. art. 43.) (Véase también el cuadro 7.)</p>
UNESCO	<p>Todos los demás ingresos, con excepción de: a) las contribuciones presupuestarias; b) los reembolsos directos de gastos hechos durante el ejercicio económico; c) los anticipos aportados a los fondos o los depósitos hechos en ellos (Regl. Fin. 7.1); d) interés de las inversiones, exceptuando los de las inversiones del Fondo de Operaciones. (Regl. Fin. 6.5.) Los fondos aceptados respecto de los cuales no se haya especificado ningún fin serán considerados como ingresos diversos. (Regl. Fin. 7.4.)</p>	<p>Se acreditan en el haber del Fondo General. (Regl. Fin. 7.1.)</p> <p>Las cantidades recibidas en virtud de la cláusula 7.4 del Reglamento Financiero se inscriben como "donaciones" en las cuentas.</p>
ONUUDI	<p>Se entiende por ingresos diversos: los procedentes de las inversiones del Fondo de Operaciones y del Fondo General; las utilidades obtenidas por el suministro o alquiler de bienes o servicios; los resultados de los ajustes que correspondan hacer al cierre de una cuenta del presupuesto operativo, como por ejemplo un fondo fiduciario, una cuenta especial, o un proyecto, etc. (Regl. Fin. 10.1 iv).)</p>	<p>Se acreditan en el haber del Fondo General. (Regl. Fin. 10.1.)</p> <p>Las cantidades recibidas en virtud del párrafo 6.5 del Reglamento Financiero se anotan como "donativos" en las cuentas. (Regl. Fin. 6.5.)</p>

(continúa)

Cuadro 9 (conclusión)

Organización	Composición	Medidas contables
UPU	Además de las cuotas de los Estados miembros, la Unión obtiene los ingresos siguientes: Capítulo 21 - Ingresos administrativos (o sea, reembolso de gastos; producto de la venta de publicaciones; alquiler de locales; ingresos varios); y Capítulo 22 - Sumas retiradas del Fondo de Reserva.	<p>Se llevan cuentas separadas.</p> <p>Se lleva una cuenta de intereses en la que se indica:</p> <p>a) En concepto de ingresos:</p> <p>i) los intereses estatutarios que se cargan a los miembros de la Unión, calculados con arreglo a lo dispuesto en el artículo 20;</p> <p>ii) los intereses producidos por las inversiones del activo líquido de la Unión;</p> <p>b) En concepto de gastos, los intereses pagados por la Unión al Gobierno de la Confederación Suiza por los anticipos obtenidos de éste.</p> <p>Esta cuenta se cierra al final del año y el saldo acreedor se abona al Fondo de Reserva. (Regl. Fin., art. 28.)</p>
OMS	Todos los demás ingresos, con excepción de: a) las contribuciones al presupuesto; b) los reembolsos directos de gastos efectuados durante el ejercicio financiero; c) las cantidades adelantadas a un fondo o depositadas en el mismo. (Regl. Fin. 7.1.)	Los ingresos diversos se acreditan en el haber del Fondo General bajo el epígrafe Cuenta de Ingresos Ocasionales. Los ingresos procedentes de las inversiones del Fondo de Operaciones se abonan en cuenta como ingresos diversos. Las ganancias y pérdidas debidas a diferencias cambiarias se abonan o adeudan en la Cuenta de Ingresos Diversos. (Regl. Fin. 7.1.)
OMPI	Integran esta partida el producto de las publicaciones, el alquiler de locales de la OMTI y "otros ingresos".	(No hay disposición alguna al respecto en el Reglamento Financiero)
OMM	<p>Todos los demás ingresos, con excepción de: a) las contribuciones aportadas para financiar el presupuesto; b) los reembolsos directos de gastos efectuados durante el bienio; c) los anticipos y depósitos para fondos y cuentas. (Regl. Fin. 10.1.)</p> <p>A las sumas que se reciban sin destino especificado se les dará el carácter de ingresos diversos. (Regl. Fin. 10.4.)</p>	<p>Se acreditan en el haber del Fondo General. (Regl. Fin. 10.1.)</p> <p>Las sumas a que se refiere el artículo 10.4 del Reglamento Financiero se contabilizan como "donativos" en las cuentas del ejercicio anual.</p>

Cuadro 10
Facilidades crediticias externas

Organización	¿Está autorizada?	En caso afirmativo: ¿quién concede la autorización y por qué medios?	¿Se ha hecho uso de la autorización en el pasado? ¿Cuándo? ¿De qué modo?	Observaciones
ONU	Sí.	<ul style="list-style-type: none"> - Si la cuantía del Fondo de Operaciones resulta insuficiente para cumplir los fines normalmente relacionados con dicho Fondo, el Secretario General queda autorizado a utilizar, entre otras cosas, sumas procedentes de los préstamos que la Asamblea autorice. La primera autorización se dio en 1958 (resolución 1341 (XIII)), y ha ido prorrogándose de un ejercicio económico a otro. Además la Asamblea autorizó (resolución 1448 (XIV)) la obtención de préstamos a corto plazo de los gobiernos. La resolución más reciente relativa a esta autorización es la 42/228. - En 1961 la Asamblea autorizó además al Secretario General (resolución 1739 (XVI)) a emitir bonos de las Naciones Unidas (200 millones de dólares de los EE.UU.) de conformidad con las disposiciones y condiciones expuestas en la resolución. 	<ul style="list-style-type: none"> - Sí. Muchas veces desde que se dio autorización. - Sí. Los bonos se vendieron en 1963. 	De los 200 millones de dólares de los EE.UU. autorizados, se vendieron de hecho 169,9 millones de dólares de los EE.UU. (Al tipo de interés del 2% anual.)
FAO	Sí.	El Consejo ha dado al Director General autorización para que "negocie y contraiga préstamos con prestamistas externos de su elección, teniendo debidamente en cuenta, al estipular las condiciones de los mismos, la necesidad de mantener al mínimo los intereses", después de haber recurrido, según proceda y sea factible, al Fondo de Operaciones y a la Cuenta Especial de Reserva (resolución 2/80). Esos préstamos han de obtenerse, en la mayor medida posible, de fuentes internas, y debe mantenerse plenamente informado al Comité de Finanzas de toda perspectiva de uso de dicha autorización, caso por caso.	La autorización se concedió en 1964, 1979 y 1981, pero <u>no</u> se hizo uso de ella.	Todo interés pagadero por dichos préstamos debe cargarse a la partida de Ingresos diversos.
OIEA	Sí.	El Organismo ejercita su facultad de tomar dinero a préstamo a través de la Junta de Gobernadores conforme a las normas y dentro de los límites aprobados por la Conferencia General, siempre que el ejercicio de esa facultad no imponga responsabilidad alguna individual o colectiva, a los Estados miembros.	No.	-
OACI	Sí.	Para financiar las consignaciones ordinarias y suplementarias que no puedan cubrirse con el Fondo General y el Fondo de Operaciones, se autoriza al Secretario General, previa aprobación del Comité de Finanzas del Consejo, a tomar prestadas las cantidades necesarias para hacer frente a las obligaciones inmediatas de la Organización, a condición de que el total de las deudas pendientes de pago de la Organización no exceda en ningún momento de los 2 millones de dólares durante el trienio.	No.	-
OIT	Sí.	Si la cuantía del Fondo de Operaciones no alcanza por algún tiempo para cubrir los gastos presupuestarios hasta que se cobren las cuotas, ni para sufragar los gastos contingentes y urgentes autorizados por el Consejo de Administración, el Director General puede contraer préstamos o tomar anticipos para conseguir las sumas que se necesiten hasta que se paguen las cuotas. De esos préstamos hay que dar cuenta al Consejo de Administración.	Sí. En 1978, 1979 y 1980 durante períodos muy breves, debido a las dificultades financieras que atravesó la OIT al retirarse de la Organización su mayor contribuyente y bajar el dólar de los EE.UU.. Contratos de préstamo a corto plazo con bancos comerciales.	-

(continúa)

Cuadro 10 (conclusión)

Organización	¿Está autorizada?	En caso afirmativo: ¿quién concede la autorización y por qué medios?	¿Se ha hecho uso de la autorización en el pasado? ¿Cuándo? ¿De qué modo?	Observaciones
OMI	No.	N/A	N/A	-
UIT	Sí.	Conforme al acuerdo concertado por la Unión y el Gobierno Federal Suizo, este último pone a disposición de la Unión, en caso necesario, fondos con que atender todas las necesidades de tesorería de la Unión en las condiciones estipuladas.	Sí. Cuatro veces desde 1980.	-
UNESCO	Sí.	En 1973 la reunión extraordinaria de la Conferencia General autorizó al Director General a "negociar y contraer cuando sea necesario, préstamos a corto plazo con las instituciones de crédito de su elección" para que la Organización pudiera hacer frente a sus compromisos financieros. Desde 1973 viene repitiéndose esa resolución, por si la situación de tesorería de la Organización lo hiciera necesario, en cuyo caso habría que informar al Consejo Ejecutivo.	Entre 1973 y 1977 se obtuvieron de los bancos varios préstamos a corto plazo.	-
ONUDI	No.	N/A	N/A	-
UPU	Sí.	Según el párrafo 10 del artículo 124 del Reglamento General de la UPU, el Gobierno Federal Suizo puede cubrir, a corto plazo, el descubierto de tesorería.	No.	-
OMS	No.	N/A	N/A	-
OMPI	Sí.	El artículo 10 del Acuerdo relativo a la sede concertado entre la OMPI y Suiza, dispone que este país concederá anticipos, en las condiciones estipuladas en cada caso, cuando el Fondo de Operaciones de la Organización no alcance para cubrir gastos.	No.	-
OMM	Sí.	El Congreso ha autorizado al Secretario General a contraer préstamos de fuentes internas, como el Fondo de Cooperación Voluntaria y el Fondo de Publicaciones. Le ha autorizado también a contraer préstamos a corto plazo de gobiernos, bancos u otras fuentes externas, hasta que se reciban las contribuciones de los miembros. (Resolución 45 (Cg-VIII))	No.	-

Cuadro 11
Gastos de personal

Los "gastos de personal" comprenden dos de los objetos de gastos de la clasificación del CAC (Manual del CCCA, anexo VIII), a saber:

<u>Clave de categorías</u>	<u>Categoría y objetos</u>	<u>Clave de categorías</u>	<u>Categoría y objetos</u>
000	<u>Sueldos (netos)</u>	100	<u>Gastos comunes del personal</u>
	<ul style="list-style-type: none"> - Sueldos - puestos de plantilla - Ajustes por lugar de destino oficial - Personal supernumerario - Consultores - Plus por horas extraordinarias y trabajo nocturno 		<ul style="list-style-type: none"> - Prestaciones del personal - Seguridad social, incluido el seguro - Subsidio de educación y viajes relacionados con el subsidio - Viaje en uso de licencia para visitar el país de origen - Nombramientos, traslados y separaciones - Reembolso del impuesto nacional sobre la renta - Derecho a prestaciones especiales y pagos gratificables - Otros

Definición del glosario del CCCA:

Costos estándar son "Las cantidades utilizadas a efectos de presupuestación y control presupuestario, con carácter indicativo o como estimación media de los costos unitarios."

<u>Organización</u>	<u>¿Se aplican costos estándar? En caso afirmativo, ¿cómo?</u>	<u>Unidad de medida del trabajo</u>	<u>Ajustes por movimiento del personal y demoras de contratación (factor retraso)</u>
ONU	Sí. Se reúnen datos mensuales a fin de elaborar versiones anuales de costos estándar de los sueldos, que sirven luego para calcular de nuevo los costos del presupuesto como base de las actividades de la Asamblea General. Se preparan costos estándar para unos 20 lugares de destino, incluidos costos estándar de sueldos medios y de gastos comunes del personal, por categorías del cuadro orgánico y categorías superiores, y por categorías del cuadro de servicios generales y del cuadro de trabajadores manuales.	Por puestos.	En 1986-87, se destinó el 5% de los gastos de personal correspondientes a los puestos del cuadro orgánico y categorías superiores a cubrir los gastos originados por el movimiento de personal. Siguiendo una recomendación de la CCAAP, en ciertas secciones cabría aplicar diversos factores que afectan al movimiento de personal, para tener en cuenta la experiencia adquirida. En el caso del cuadro de servicios generales el porcentaje asignado fue del 0% en el bienio 1988-89. Esos porcentajes ascienden ahora al 12,5% y el 7,5%, respectivamente.
FAO	Sí. Los costos estándar se aplican a todos los funcionarios en el caso del cuadro orgánico, pero en el caso del personal de servicios generales sólo al destinado en la Sede. Para calcular los costos estándar se toman como base los costos reales del bienio anterior, una vez ajustados para tener en cuenta el aumento de costos previsto.	Años de trabajo	El factor retraso, aplicado en todo el presupuesto a todos los puestos existentes, es del 5,5%. El mismo factor retraso se aplica también a todos los puestos nuevos.
OIEA	No. Se aplican los costos reales estimados, teniendo en cuenta los puestos ocupados más las vacantes	Días/hombre o años/hombre.	Se deducen los sueldos de los puestos vacantes. Por lo general la demora en el caso de los puestos nuevos es de tres meses por lo menos. Alrededor del 3% de los gastos de personal corresponde a movimientos del personal.
OACI	Sí. Los costos estándar se calculan sobre la base de la plantilla efectiva. Así en el caso del personal del cuadro orgánico, se calculan los costos estándar para cada categoría. En el cuadro de servicios generales, se establecen tres promedios que corresponden a las categorías G.4, G.6 y G.8.	Años/hombre.	Se deduce un porcentaje del total asignado a los gastos del cuadro orgánico y del cuadro de servicios generales.

(continúa)

Cuadro 11 (conclusión)

Organización	¿Se aplican costos estándar? En caso afirmativo, ¿cómo?	Unidad de medida del trabajo	Ajustes por movimiento del personal y demoras de contratación (factor retraso)
OIT	Sí. Se calculan cinco costos estándar: servicios generales P.1 a D.1, D.2, DGA y categorías superiores, y expertos sobre el terreno remunerados con cargo al presupuesto ordinario.	Años de trabajo	Se ajustan las estimaciones totales de gastos del personal deduciendo una cantidad discrecional que cubra el movimiento de personal.
OMI	No. Se aplican los costos reales sobre la base de los ajustes del personal efectivo para tener en cuenta las variaciones de gastos previstas.	En el caso del personal de plantilla las necesidades de trabajo se determinan por puestos.	El Consejo fija una cantidad de dinero al examinar el proyecto de presupuesto; es una fracción del total asignado a los sueldos.
UIT	No. Se aplican los costos reales sobre la base de los ajustes del personal efectivo para tener en cuenta las variaciones de gastos previstas.	Las necesidades de trabajo se determinan por puestos y no en función de la mano de obra.	No hay movimiento de personal. No hay personal supernumerario. Se hacen economías aplicando el factor retraso.
UNESCO	Sí. Se determinan los costos estándar, basados en los costos reales ajustados para tener en cuenta las variaciones previstas para cada categoría del cuadro orgánico y del cuadro de servicios generales, en la Sede y sobre el terreno.	En general se aplica a los nuevos puestos la técnica del cálculo analítico del volumen de trabajo, en función de años de trabajo.	La Conferencia General aprobó un factor retraso del 5% para el bienio 1988-89, aunque el Director General había propuesto una tasa del 3% teniendo en cuenta la experiencia del período 1986-87. Todo costo adicional debido a una tasa de movimiento del personal inferior al 5% debe absorberse dentro del presupuesto global.
ONUDI	Sí. Los costos estándar se basan en los costos reales de años anteriores, una vez ajustados para tener en cuenta el costo de vida previsto y otras cargas.	Por puestos.	Se incluye una partida del 5% para cubrir el movimiento de personal en todos los puestos del cuadro orgánico y categorías superiores. En todos los puestos nuevos se registra un mayor movimiento de personal: 50%, en el cuadro orgánico y categorías superiores, y 35%, en el cuadro de servicios generales y otras categorías.
UPU	No. Se aplican los costos reales.	Por puestos.	No hay movimiento de personal. El factor retraso es muy breve, de dos a tres meses (magnitud insignificante).
OMS	Sí. En la Sede hay dos promedios de costos estándar para el personal del cuadro orgánico (P.1 a P.3 y P.4 a D.2) y tres promedios para el personal de servicios generales (G.1 a G.4, G.5 a G.6, y G.7). Se calculan para cada elemento del gasto. En las oficinas locales, los promedios utilizados varían de una localidad a otra. El total constituye el sueldo básico estándar. Se calcula un ajuste por lugar de destino para cada localidad, teniendo en cuenta su diversa situación en lo que a costos de la vida se refiere.	Años/hombre.	No existe un factor retraso propiamente dicho. Se analizan los puestos vacantes y se incorpora un factor retraso a los promedios presupuestarios.
OMPI	Sí. Se aplican sobre la base de los gastos reales de personal.	Años/hombre.	No se aplica el factor retraso porque hay muy poco movimiento de personal. Las vacantes, sobre todo en el cuadro de servicios generales, se cubren con personal contratado por períodos breves.
OMM	Sí. Se adopta una cifra estándar para las distintas categorías del cuadro orgánico y del cuadro de servicios generales, en el escalón intermedio de cada categoría.	Meses/hombre.	El promedio de vacantes es muy bajo. No se aplica el factor retraso. No se han creado nuevos puestos en los últimos 12 años.

Cuadro 12

Gastos no relacionados con el personal

Por gastos distintos de los gastos de personal cabe entender los siguientes
 objetos de gasto de la clasificación del CAC (Manual del CCCA, anexo VII):

<u>Clave de las categorías</u>	<u>Categoría y objetos</u>	<u>Clave de las categorías</u>	<u>Categoría y objetos</u>
200	<u>Viajes en comisión de servicio</u> - Representantes y miembros de los comités, participantes en las reuniones - Viajes del personal - reuniones - Viajes del personal - otros - Consultores	500	<u>Suministros y materiales</u> - Papel de escribir y otros suministros de oficina - Suministros de reproducción interna - Libros y suministros de biblioteca - Suministros de información pública - Todos los suministros destinados a proyectos sobre el terreno - Otros suministros
300	<u>Servicios por contrata</u> - Contratos de investigación - Contratos de derechos de autor - Contratos de traducción externa - Impresión y encuadernación externas - Subcontratos para proyectos (excluidos los acuerdos entre organismos) - Contratos de información pública - Contratos de elaboración externa de datos - Otros servicios especializados	600	<u>Compra de mobiliario y equipo</u> - Mobiliario y equipo de oficina - Equipo de procesamiento de datos - Equipo de impresión, reproducción y distribución - Vehículos - Equipo de comunicaciones - Equipo de información pública - Toda clase de equipo para proyectos sobre el terreno - Otro equipo
400	<u>Gastos generales de funcionamiento</u> - Alquiler y conservación de locales, incluidos los suministros de mantenimiento - Agua, electricidad, etc. - Alquiler y conservación de mobiliario, equipo y vehículos, incluidos los suministros de mantenimiento - Comunicaciones - Atenciones sociales - Varios	700	<u>Compra y mejora de locales</u> - Nuevos locales, incluidas ampliaciones - Mejora de locales
		800	<u>Becas, subvenciones y contribuciones</u> - Becas individuales - Participantes en seminarios y otras actividades de capacitación en grupo - Subvenciones y contribuciones para actividades relacionadas con los programas
		900	<u>Otros gastos</u> - Costos de proyectos por concepto de gastos generales (PNUD) - Costos de proyectos por concepto de gastos generales (otros) - Contribuciones para actividades conjuntas del sistema de las Naciones Unidas

<u>Organización</u>	<u>Distribución de gastos entre los programas</u>
ONU	Los gastos de los servicios comunes no se distribuyen entre los programas sustantivos. Sin embargo, se analizan globalmente tanto los gastos directos como los gastos prorrateados, es decir, se prorratean entre los distintos programas los gastos de administración y gestión, y el costo de los servicios generales y de los servicios de conferencias y biblioteca.

(continúa)

Cuadro 12 (conclusión)

Organización	Distribución de gastos entre los programas
FAO	La FAO <u>no aplica</u> la noción de "gastos prorrateados". Los gastos se inscriben en el presupuesto en las distintas dependencias de programa en la medida en que puedan ser imputados directamente a los programas y controlados por el director del programa. Todos los demás gastos figuran mancomunadamente en las partidas de gastos incluidas en el Programa de Labores y Presupuesto, sin ulterior distribución.
OIEA	Los gastos administrativos <u>no se asignan</u> a los programas sustantivos del Organismo. (Consisten, sobre todo, en gastos de personal.) <u>Se asignan</u> , en cambio, los servicios de apoyo compartidos.
OACI	No es aplicable.
OIT	Los gastos administrativos <u>no se distribuyen</u> entre los programas.
OMI	No es aplicable.
UIT	No es aplicable.
UNESCO	Con el fin de mostrar el costo total de cada programa, la UNESCO aplica la técnica de <u>prorratear</u> los gastos administrativos y el costo de los servicios comunes entre las distintas partes del programa. En consecuencia, se facilita un resumen presupuestario dentro del presupuesto donde se indican no sólo los gastos directos que entraña la ejecución de cada programa principal, sino también el prorrateo de los gastos administrativos y del costo de los servicios comunes correspondientes.
ONUDI	Los gastos administrativos <u>se distribuyen</u> entre los programas. El prorrateo de los diversos objetos de esos gastos se muestra en un cuadro anexo al presupuesto.
UPU	No es aplicable.
OMS	La OMS <u>no aplica</u> la noción de distribución (prorrateo) de gastos. Los gastos que por su naturaleza no pueden imputarse a un programa o una actividad determinados figuran mancomunadamente en diversas partidas de gastos.
OMPI	Los gastos administrativos y el costo de los servicios comunes <u>se prorratean</u> entre las Uniones de Programas y Registros y cubren los gastos de personal y las actividades de apoyo.
OMM	La OMM aplica con criterio selectivo la noción de <u>distribución de gastos</u> .

Cuadro 13
Gastos administrativos y de apoyo

Organización	Presentación de los gastos administrativos y de los servicios comunes y de los gastos de apoyo												
ONU	<p><u>Gastos administrativos</u></p> <p>Sección 28: Administración y gestión (es decir la administración central de las Naciones Unidas y las actividades relacionadas con la gestión que se financian conjuntamente con otras organizaciones del sistema y con dependencias administrativas establecidas en oficinas fuera de Nueva York (como las de Ginebra, Nairobi o Viena) que proporcionan principalmente servicios generales a varias dependencias de las Naciones Unidas financiadas con cargo a diferentes secciones del presupuesto). (No obstante también figuran en otras secciones créditos presupuestarios para la administración departamental.)</p> <p><u>Gastos de servicios comunes</u></p> <p>Esos gastos comprenden en general los gastos de los servicios generales (como los de agua, electricidad, etc., y de mantenimiento de locales, etc.) que figuran en la sección 28 y los servicios de conferencias que figuran en la sección 29. Como en el caso de los servicios administrativos, también figuran créditos para esos gastos en otras secciones de presupuesto correspondientes a una dependencia orgánica cuyo jefe es también jefe de una oficina de las Naciones Unidas.</p> <p><u>Gastos de apoyo a los programas</u></p> <p>Esos gastos se financian en parte con fondos extrapresupuestarios. Los que se costean con cargo al presupuesto ordinario figuran en las secciones correspondientes.</p>												
FAO	<p><u>Gastos administrativos</u></p> <p>Programa principal 5.2. Administración</p> <table border="0"> <tr> <td>5.2.1. Servicios administrativos</td><td>5.2.3. Servicios de computadora</td></tr> <tr> <td>5.2.2. Servicios financieros</td><td>5.2.4. Servicios de personal</td></tr> </table> <p><u>Gastos de servicios comunes</u></p> <p>El capítulo 6 cubre los gastos de los <u>servicios comunes</u> (excluidos los gastos del personal de la Dirección de <u>Servicios Administrativos</u> presupuestados en el <u>programa 5.2.1</u>).</p> <table border="0"> <tr> <td>6.1. Locales</td><td>6.4. Mobiliario, equipo y vehículos</td></tr> <tr> <td>6.2. Limpieza, agua, electricidad, etc.</td><td>6.5. Transporte, almacenamiento y seguros</td></tr> <tr> <td>6.3. Comunicaciones</td><td>6.6. Oficinas regionales</td></tr> </table> <p>Capítulo 5: Servicios de apoyo</p> <table border="0"> <tr> <td>5.1. Información y documentación</td><td>5.2. Véase <u>supra</u></td></tr> </table> <p><u>Nota:</u> Los gastos de apoyo cargados a proyectos operacionales extrapresupuestarios no se contabilizan en el programa ordinario.</p>	5.2.1. Servicios administrativos	5.2.3. Servicios de computadora	5.2.2. Servicios financieros	5.2.4. Servicios de personal	6.1. Locales	6.4. Mobiliario, equipo y vehículos	6.2. Limpieza, agua, electricidad, etc.	6.5. Transporte, almacenamiento y seguros	6.3. Comunicaciones	6.6. Oficinas regionales	5.1. Información y documentación	5.2. Véase <u>supra</u>
5.2.1. Servicios administrativos	5.2.3. Servicios de computadora												
5.2.2. Servicios financieros	5.2.4. Servicios de personal												
6.1. Locales	6.4. Mobiliario, equipo y vehículos												
6.2. Limpieza, agua, electricidad, etc.	6.5. Transporte, almacenamiento y seguros												
6.3. Comunicaciones	6.6. Oficinas regionales												
5.1. Información y documentación	5.2. Véase <u>supra</u>												
OIEA	<p><u>Gastos administrativos</u></p> <p>Sección presupuestaria 7: Dirección Ejecutiva y Administración (Despachos del Director General y del Director General Adjunto y Divisiones del Departamento de Administración, Presupuesto y Finanzas, Asuntos Jurídicos, Personal, Relaciones Exteriores e Información Pública).</p> <p>Sección presupuestaria 8: Servicios Generales (División del Departamento de Administración que se ocupa de servicios de mantenimiento, comunicaciones, registros, compras etc.)</p>												

Cuadro 13 (continuación)

Organización	Presentación de los gastos administrativos y de los servicios comunes y de los gastos de apoyo								
OIEA (cont.)	<p>Gastos de servicios comunes: Estos gastos se distribuyen entre los usuarios: dentro del OIEA, entre todos los programas de las distintas secciones presupuestarias que utilizan tales servicios y, en el caso de las demás organizaciones del Centro Internacional de Viena, en la sección presupuestaria 9, Servicios de Apoyo Compartidos (costo de las actividades realizadas para otras organizaciones). El OIEA se encarga de mantener servicios de proceso de datos, imprenta, biblioteca y servicios médicos para las organizaciones del Centro Internacional de Viena, que comparten además los servicios de traducción, interpretación, publicaciones y de conferencias (asignados a los usuarios). Esos servicios se cargan de conformidad con un plan de utilización (páginas traducidas, páginas impresas, horas de CPU, días-hombre de programación, días-hombre de interpretación, etc.). Como estos servicios representan principalmente costos fijos (personal y equipo), a los usuarios se les carga de hecho el consumo previsto (honorarios por reserva) a fin de evitar que si unos clientes no contribuyen haya que aumentar el precio que pagan los demás.</p> <p>Gastos de apoyo: Los gastos de apoyo (por ejemplo del PNUD) se cargan como ingresos diversos, es decir como parte del presupuesto ordinario.</p>								
OACI	<p>Gastos administrativos y de los servicios comunes</p> <p>Parte III: Servicios Generales</p> <table> <tr> <td>12. Agasajos</td><td>15. Imprenta</td></tr> <tr> <td>13. Comunicaciones</td><td>16. Viajes</td></tr> <tr> <td>14. Alquiler y conservación</td><td>17. Varios</td></tr> </table> <p>Parte IV: Equipo</p> <table> <tr> <td>19. Mobiliario y equipo</td><td>20. Libros y publicaciones periódicas</td></tr> </table> <p>Gastos de apoyo</p> <p>Apéndice B (es decir gastos excluidos del presupuesto ordinario)</p> <p>Gastos administrativos y de los servicios operacionales de asistencia técnica.</p>	12. Agasajos	15. Imprenta	13. Comunicaciones	16. Viajes	14. Alquiler y conservación	17. Varios	19. Mobiliario y equipo	20. Libros y publicaciones periódicas
12. Agasajos	15. Imprenta								
13. Comunicaciones	16. Viajes								
14. Alquiler y conservación	17. Varios								
19. Mobiliario y equipo	20. Libros y publicaciones periódicas								
OIT	<p>Gastos de las actividades de servicio y apoyo</p> <table> <tr> <td>150. Programación y coordinación de la cooperación técnica</td><td>180. Servicios de edición y documentos</td></tr> <tr> <td>160. Personal</td><td>190. Servicios jurídicos</td></tr> <tr> <td>165. Sistema de información sobre personal y nómina de sueldos</td><td>200. Programación y gestión</td></tr> <tr> <td>170. Servicios financieros y administrativos centrales</td><td>210. Sistemas de información</td></tr> </table> <p>Gastos de apoyo (gastos generales)</p> <p>Con estos créditos se cubren los gastos de apoyo técnico y administrativo de los proyectos de cooperación técnica. Los ingresos procedentes de fuentes extrapresupuestarias destinados a costear esos gastos figuran por separado en los cuadros presupuestarios y en los anexos de información.</p>	150. Programación y coordinación de la cooperación técnica	180. Servicios de edición y documentos	160. Personal	190. Servicios jurídicos	165. Sistema de información sobre personal y nómina de sueldos	200. Programación y gestión	170. Servicios financieros y administrativos centrales	210. Sistemas de información
150. Programación y coordinación de la cooperación técnica	180. Servicios de edición y documentos								
160. Personal	190. Servicios jurídicos								
165. Sistema de información sobre personal y nómina de sueldos	200. Programación y gestión								
170. Servicios financieros y administrativos centrales	210. Sistemas de información								
OMI	<p>Gastos administrativos y de los servicios comunes</p> <p>Sección III: Servicios generales</p> <table> <tr> <td>Capítulo 1. Atenciones sociales</td><td>Capítulo 5. Comunicaciones</td></tr> <tr> <td>Capítulo 2. Material de oficina y reproducción</td><td>Capítulo 6. Locales de sede (incluido el Fondo para la Instalación de la Sede)</td></tr> <tr> <td>Capítulo 3. Mobiliario, equipo y vehículos</td><td>Capítulo 7. Otros suministros y servicios</td></tr> <tr> <td>Capítulo 4. Biblioteca</td><td></td></tr> </table>	Capítulo 1. Atenciones sociales	Capítulo 5. Comunicaciones	Capítulo 2. Material de oficina y reproducción	Capítulo 6. Locales de sede (incluido el Fondo para la Instalación de la Sede)	Capítulo 3. Mobiliario, equipo y vehículos	Capítulo 7. Otros suministros y servicios	Capítulo 4. Biblioteca	
Capítulo 1. Atenciones sociales	Capítulo 5. Comunicaciones								
Capítulo 2. Material de oficina y reproducción	Capítulo 6. Locales de sede (incluido el Fondo para la Instalación de la Sede)								
Capítulo 3. Mobiliario, equipo y vehículos	Capítulo 7. Otros suministros y servicios								
Capítulo 4. Biblioteca									

Cuadro 13 (continuación)

Organización	Presentación de los gastos administrativos y de los servicios comunes y de los gastos de apoyo
OMI (cont.)	<p><u>Sección IV: Publicaciones e información pública</u></p> <p>Capítulo 1. Publicaciones incluido el Fondo de Impresiones Capítulo 2. Información pública</p> <p><u>Gastos de apoyo</u></p> <p>Parte II: Programa de trabajo y presupuesto de cooperación técnica (independiente del programa de trabajo y presupuesto ordinarios).</p>
UIT	<p><u>Gastos administrativos y de los servicios comunes</u></p> <p>La parte correspondiente de estos gastos se incluye bajo cada estructura administrativa (departamentos, etc.)</p> <p><u>Gastos de apoyo</u></p> <p>Parte II. Presupuesto de las cuentas especiales de cooperación técnica (independiente del presupuesto ordinario).</p>
UNESCO	<p><u>Gastos administrativos</u></p> <p>Estos gastos figuran por separado en el <u>Título IV</u> del presupuesto. Comprenden los gastos de la Subdirección General para la Administración General, la Contraloría, la Oficina de Personal, la Oficina de Servicios Informáticos y la Oficina de Servicios Generales.</p> <p><u>Gastos de los servicios comunes</u></p> <p>Estos gastos, que administra la Oficina de Servicios Generales y figuran en el <u>Título V</u> del presupuesto, cubren los servicios comunes para toda la secretaría en la Sede de París: mantenimiento de edificios, operación de las instalaciones técnicas, créditos para suministros y material, compra de mobiliario y equipo, comunicaciones y servicios de seguridad.</p> <p><u>Gastos de apoyo</u></p> <p>Son las estimaciones de gastos de los servicios administrativos y operacionales necesarios para la ejecución de una actividad determinada financiada con cargo al presupuesto ordinario de la Organización o a recursos extrapresupuestarios (por ejemplo el PNUD, el FNUAP, los fondos en fideicomiso) para un período concreto. Esos gastos tienen carácter de gastos generales y como tales no se pueden normalmente atribuir a una actividad determinada. Los fondos procedentes del PNUD (gastos de apoyo del organismo) se cargan a ingresos diversos y como tales contribuyen a financiar el presupuesto ordinario de la Organización. El FNUAP y los fondos en fideicomiso aparecen en cuentas separadas.</p>
ONUDI	<p><u>Gastos de servicios comunes</u></p> <p>Estos gastos son compartidos por las organizaciones con sede en Viena (véase en OIEA).</p> <p><u>Gastos de apoyo</u></p> <p>Estos gastos están integrados en el presupuesto (en el presupuesto ordinario y en el operacional).</p>
UPU	<p><u>Gastos administrativos</u></p> <p>Capítulo 2. Otros gastos de funcionamiento de la Oficina Internacional (gastos de locales, mobiliario y máquinas de oficina, gastos de viaje, gastos de oficina, redacción de documentos, revista "Union Postale", biblioteca, filmoteca y material de información pública y gastos varios).</p> <p>Capítulo 3. Gastos relacionados con la celebración del Congreso Postal (viajes de personal de secretaría interpretación, comunicación, gastos de transporte, documentos, gastos varios).</p>

Cuadro 13 (conclusión)

Organización	Presentación de los gastos administrativos y de los servicios comunes y de los gastos de apoyo	
UPII (cont.)	<u>Gastos de apoyo</u> No integrados en el presupuesto.	
OMS	<u>Gastos administrativos y de los servicios comunes</u> Sección 5 de las consignaciones de créditos: Apoyo al programa Programa 14. Apoyo de información sanitaria (publicaciones, literatura médica, introducción) Programa 15. Servicios de apoyo 15.1. Personal 15.2. Administración y servicios generales 15.3. Presupuesto y finanzas 15.4. Equipo y suministros para los Estados miembros <u>Gastos de apoyo al programa (gastos generales)</u> Esos gastos se aplican a los costos extrapresupuestarios y no se indican en el presupuesto por programas, en el que sólo aparecen las fuentes de fondos extrapresupuestarios como anexo explicativo.	
OMPI	<u>Gastos administrativos y de los servicios comunes y gastos de apoyo</u> Parte III del anexo A del programa y presupuesto: órganos rectores, personal y actividades de apoyo. A. Organos rectores y Comité de Presupuesto B. Partidas relativas al personal (gastos de personal para todos los sectores) C. Actividades de apoyo (servicios informáticos, trabajos de imprenta diversos, mantenimiento de edificios, equipo y suministros, comunicaciones y otros gastos generales de operación, amortización de los préstamos para construcciones).	
OMM	<u>Gastos administrativos</u> Programa 6. Administración - personal - publicaciones administrativas - participación en los trabajos de los órganos de coordinación del sistema de las Naciones Unidas - papelería y material de oficina - material y máquinas de oficina - comunicaciones y utilización de ordenadores <u>Gastos de apoyo al programa</u> Programa 5. Servicios de apoyo al programa y publicaciones - apoyo al programa (servicios lingüísticos, de documentación y de conferencias) - publicaciones Programa 4. Programa de cooperación técnica - Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) - Programa de Cooperación Voluntaria (PCV) - fondos en depósito - actividades de cooperación técnica financiadas por el presupuesto ordinario.	

Cuadro 14

Aumento/disminución del presupuesto

Definiciones del Glosario del CCA:

- Aumento/disminución del costo es "Todo aumento o disminución del costo de un recurso en el ejercicio presupuestario en curso, en comparación con el del ejercicio anterior, resultante de variaciones de los costos, precios y tipos de cambio".
- Aumento/disminución de programa es "Toda variación de recursos resultante de un aumento o disminución del volumen de actividades ejecutadas con arreglo a un programa".

Organización	Técnicas utilizadas a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	Aumentos/disminuciones debidos a la inflación a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
ONU	<p>Se toma como base del presupuesto la consignación de créditos revisada (o, para las secciones de ingresos, las estimaciones revisadas aprobadas).</p> <p><u>Presupuestación con incremento.</u> Se comparan en términos financieros los presupuestos de dos bienios, calculando sobre todo el crecimiento de los recursos, que es la relación porcentual entre los aumentos/disminuciones netos, a los tipos básicos solicitados por el Secretario General para las actividades periódicas y la base revalorizada. Para fijar el nivel total del presupuesto en dólares corrientes de los EE.UU. se añaden a las sumas propuestas, al costo básico, ciertas cantidades que compensen la inflación.</p> <p><u>Dólar constante</u></p> <p><u>Presupuestación completa</u></p>	<p>Al elaborar el proyecto de presupuesto las Naciones Unidas prescinden de las partidas no periódicas. Luego calculan de nuevo el remanente al tipo medio correspondiente al segundo año del bienio. Se añade, en su caso, el crecimiento de los recursos. La revalorización es una combinación de ajustes para tener en cuenta la inflación de 1986-87 así como las fluctuaciones de los tipos de cambio. Con el método de la presupuestación con incremento se distribuye la inflación del bienio siguiente entre las distintas actividades, pero no se hacen predicciones sobre las posibles fluctuaciones de los tipos de cambio en el bienio siguiente hasta que la Asamblea General está dispuesta a someter a votación la consignación inicial.</p> <p>Costos del año base. La base revalorizada para el nuevo bienio se obtiene proyectando el importe de la consignación de créditos revisada del bienio en curso en función de los "costos del año base". Por año base se entiende el segundo año del bienio en curso. Las sumas consignadas para atender las necesidades anuales constantes (o sea, los aumentos para tener en cuenta el crecimiento aplazado de las consignaciones anuales parciales) representan los costos del año base. Por definición, quedan excluidas las cantidades consignadas una sola vez para desarrollar actividades no periódicas.</p>	<p>a) Se obtiene información de las estadísticas oficiales sobre inflación.</p> <p>b) Se hacen ajustes anualmente cuando se elabora el informe de ejecución. Se preparan estimaciones suplementarias, si es necesario. En el presupuesto se incluyen partidas porcentuales que se revisan periódicamente en cada una de las fases siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Consignación inicial; - Consignación revisada; - Consignación final. <p>c) No hay una reserva específica. (Véase el cuadro 7.)</p>	<p>Se siguen las recomendaciones de la CAPI.</p>

Cuadro 14 (continuación)

Organización	<u>Técnicas utilizadas</u> a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	<u>Aumentos/disminuciones debidos a la inflación</u> a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
ONU (cont.)		El costo total del año base constituye así la suma base para cada uno de los años del nuevo bienio. Por el momento, la única cantidad que se añade a la suma base es la correspondiente a la inflación en el nuevo bienio.		
FAO	<u>Presupuestación de base cero</u> <u>Dólar constante</u> <u>Presupuestación completa</u>	<p>La inflación prevista en el presupuesto no se determina sobre la base de una simple hipótesis general sobre la base anual de inflación en el país huésped o en todo el mundo. Los aumentos de costos debidos a la inflación se calculan tomando como base las tendencias conocidas de los precios y costos de los diferentes elementos del presupuesto y ponderando los factores y tendencias que podrían configurar la evolución futura habida cuenta de las características especiales de cada categoría.</p> <p>El crecimiento del presupuesto o los aumentos de los programas abarcan cualquier cambio de los recursos que se produzca como resultado de aumentos del volumen de las actividades realizadas en virtud de un determinado programa. Los costos periódicos no se incluyen en el presupuesto como una categoría especial.</p> <p>Tampoco los costos no periódicos se indican por separado en el presupuesto. Dando por supuesta una reducción global del nivel presupuestario, esos costos no periódicos se verán afectados por la disminución de programas en la medida en que los recursos no se hayan reasignado a otras actividades. Si se registra un aumento global neto del presupuesto, esos recursos siguen formando parte de la base presupuestaria dentro de la cual han sido reasignados a otras</p>	<p>a) Se aplica una amplia gama de índices a las numerosas partidas de gastos (por ejemplo, índices oficiales del costo de la vida, del ajuste por lugar de destino y de los salarios, tendencias de los precios, etc.).</p> <p>b) No se ajusta el nivel del presupuesto. Pero en teoría cabe recurrir al Fondo de Operaciones para hacer frente a aumentos de costos no presupuestados mediante "préstamos reembolsables en casos concretos" (véase el cuadro 6).</p> <p>c) La <u>Cuenta Especial de Reserva</u> permite emplear, previa aprobación del Consejo, una pequeña cantidad (hasta el 5% del presupuesto) como protección para contrarrestar los movimientos desfavorables de las monedas y la inflación. Si los aumentos de costos no presupuestados exceden del 5% del presupuesto, habrá que absorber la cantidad adicional (véase el cuadro 7).</p>	Los aumentos de costos forzados abarcan a) los aumentos de costos estatutarios o los debidos a la inflación que hayan ocurrido en el bienio precedente, y para los cuales sea necesario incluir en el presupuesto una partida que cubra todo el bienio siguiente, y b) los aumentos de costos que seguramente se producirán en el bienio siguiente como resultado de la inflación o de los cambios aprobados en las prestaciones estatutarias. No se incluye ninguna partida para sufragar esos aumentos.

Cuadro 14 (continuación)

Organización	Técnicas utilizadas a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	Aumentos/disminuciones debidos a la inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
			a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	
FAO (cont.)		<p>actividades. Sólo se pueden determinar mediante un análisis de la asignación de recursos en el proceso de elaboración del presupuesto.</p> <p>Los aumentos de costos detectados al preparar el presupuesto se incluyen en el proyecto de presupuesto, como categoría presupuestaria plena, cuando no puedan compensarse con economías obtenidas en otras partidas en forma de disminución de costos. Al exponer por categorías los cambios que se producen en los niveles presupuestarios, los aumentos de costos netos incluyen todo aumento de costos identificados al preparar el presupuesto, menos las disminuciones de costos identificadas en el mismo proceso.</p>		
OIEA	<p>Se toman como <u>base presupuestaria</u> los costos reales en que se ha incurrido en el ejercicio económico en curso.</p> <p><u>Dólar constante</u></p> <p><u>Presupuestación semicompleta</u></p>	<p>Se hacen estimaciones presupuestarias anuales y se ajusta el nuevo presupuesto para tener en cuenta los datos más recientes. Se analizan detalladamente los gastos de viaje, las dietas, los cambios ocurridos en todos los países, y el costo del equipo y los suministros. Se calculan promedios ponderados para su aplicación en el futuro.</p> <p>(Según el modelo de la presupuestación semicompleta, el OIEA prevé aquellas partidas de gastos que siguen un índice o tendencia, como los sueldos. Respecto de otras partidas, los aumentos reales de costos se recogen en el proyecto de presupuesto siguiente.) (Véase también la columna siguiente.)</p>	<p>a) Sólo se hacen previsiones de los sueldos. Para los demás gastos, se atiende a la experiencia adquirida en el pasado. El índice local de precios de consumo es muy útil, pero, como cifras indicativas se tienen en cuenta otros índices (productos industriales, etc.).</p> <p>b) Todo aumento de costos debido a la inflación o a otras causas ha de absorberse dentro del ejercicio presupuestario.</p> <p>c) No existe. (Como el presupuesto es anual, hay que absorber todo aumento que exceda de lo previsto.)</p>	Se sigue el sistema común.

(continúa)

Cuadro 14 (continuación)

Organización	<u>Técnicas utilizadas</u> a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	<u>Aumentos/disminuciones debidos a la inflación</u> a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
OACI	Se toma como base presupuestaria la consignación de créditos del presupuesto en curso. <u>Presupuestación de base cero</u> <u>Dólar constante</u> <u>Presupuestación completa</u>	Con respecto al ejercicio presupuestario más reciente de la OACI, el de 1987-89, todas las consignaciones están basadas en los costos efectivos para la Organización al 1° de febrero de 1986. La OACI no presupuesta la inflación en sí pues se intenta prever una tasa de inflación de tres años. Sin embargo, en la Parte VI "Gastos contingentes" se recoge una partida concreta para hacer frente al aumento de los costos externos, y al aumento de los sueldos o del ajuste por lugar de destino. Estos aumentos de costos son de diversos tipos, entre otros la inflación en la Sede y en las localidades donde están situadas las Oficinas regionales, las variaciones desfavorables del tipo de cambio y los aumentos estatutarios de alquileres y electricidad.	a) Se aplican dos índices principalmente: i) el índice de precios al consumidor del Canadá (IPC), y ii) el coeficiente de deflación del producto nacional bruto (PNB) del Canadá. El IPC se aplica para calcular los ajustes por costo de la vida mientras al coeficiente de deflación del PNB se recurre al calcular la inflación en relación con los productos manufacturados canadienses. Algunos grandes bancos y empresas de consultores canadienses proporcionan las tasas básicas y las proyecciones futuras de esos índices. Primero estudia esas proyecciones el Comité de Finanzas durante la etapa de preparación del presupuesto. Luego, durante la Asamblea, el Grupo de Trabajo sobre el Presupuesto somete esas proyecciones a un examen definitivo. b) Según el Reglamento Financiero, el Secretario General puede pedir, por conducto del Consejo y del Comité de Finanzas, autorización para transferir sumas de dinero de una Parte del Presupuesto a otra, en caso necesario. A menudo se hacen transferencias de la Parte VI: <u>Gastos Contingentes a Parte II: Secretaría, y a la Parte III: Servicios Generales.</u> El Secretario General presenta anualmente las solicitudes al Comité de Finanzas que, tras analizarlas, recomienda las transferencias al Consejo. c) No hay una reserva específica.	Aumentos obligatorios de los costos debidos sobre todo a los aumentos anuales de los sueldos dentro de la categoría.

(continúa)

Quadro 14 (continuación)

Organización	<u>Técnicas utilizadas</u> a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	<u>Aumentos/disminuciones debidos a la inflación</u> a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
OIT	Se toma como base presupuestaria el presupuesto aprobado para el ejercicio económico en curso. <u>Presupuestación de base cero</u> <u>Dólar constante</u> <u>Presupuestación completa</u>	La OIT sigue el principio del dólar constante, elaborando su proyecto de presupuesto con el mismo nivel de costos y el mismo tipo de cambio presupuestario que los utilizados en el bienio anterior, para presentar claramente los aumentos y disminuciones, en términos reales, de cada programa y de cada programa principal. Al principio del documento presupuestario se explican detalladamente los aumentos de costos y los efectos de las fluctuaciones de los tipos de cambio, junto con resúmenes comparativos que muestran todos los aumentos de programa y de costos por sectores de consignaciones. En el proyecto de programa y presupuesto para 1986-87, los resúmenes presupuestarios que figuran al comienzo de cada programa principal muestran las propuestas de 1986-87 en función de los costos y tipos de cambio de 1984-85, desglosados por programas y fuentes de financiación, e inmediatamente debajo, el crédito presupuestario aprobado para 1984-85.	a) La OIT aplica las proyecciones y estimaciones acordadas en la reunión interinstitucional de las organizaciones con sede en Ginebra. En caso de que ulteriormente surjan nuevos datos antes de ultimar el programa y presupuesto ésta puede apartarse de las conclusiones adoptadas en la reunión. Para los gastos que han de sufragarse fuera de Ginebra, la OIT hace sus propias estimaciones basadas en la experiencia anterior y en las tendencias del momento. b) No se revisa anualmente el presupuesto para tener en cuenta la inflación. Previa aprobación del Consejo de Administración, se puede utilizar el Fondo de Operaciones para cubrir, entre otras cosas, la inflación que exceda del nivel previsto en el presupuesto (aunque no se ha hecho uso de esta facultad desde 1981). c) No hay una reserva específica.	Los aumentos de costos que la OIT considera obligatorios son en su mayor parte los definidos como tales por la CAPI. Hay también "aumentos de costos estatutarios", como los aumentos anuales de sueldos, que caen dentro de esta categoría.
OMI	Se toma como base presupuestaria el presupuesto aprobado para el bienio en curso. <u>Presupuestación con incremento</u> <u>Nivel de costos constante en libras esterlinas</u> <u>Presupuestación completa</u>	Para preparar el presupuesto de 1988-89 se tomó en consideración lo siguiente: - El presupuesto anterior y la tasa de inflación estimada del año 1986 - En enero de 1987 se hicieron los cálculos del nuevo bienio, a partir de las cifras reales del año anterior, 1986 - Se hicieron las previsiones del presupuesto de 1987 sobre la base de la experiencia adquirida en materia de inflación, etc.	a) Para tener en cuenta la inflación se incluyen los distintos elementos en las propuestas del presupuesto bienal en función de los costos al costo que se calcula que tendrán en el momento en que se efectúe el gasto. Se utilizan varios índices para calcular la inflación. Por ejemplo, el ajuste por lugar de destino de Londres y los aumentos de sueldos de los servicios generales se basan en los cambios previstos en el Índice de precios de consumo al por menor del Reino Unido (RPI). b) Se hacen ajustes anuales para tener en cuenta la inflación. c) No hay una reserva específica.	Los aumentos obligatorios de los costos se definen como los aumentos provocados por la inflación y por razones estatutarias. Se incluyen también en este epígrafe, por ejemplo, otros aumentos del presupuesto que se definen como cambios de volumen, cambios del programa de reuniones de la sede, o cambios de la plantilla de la secretaría.

(continúa)

Cuadro 14 (continuación)

Organización	<u>Técnicas utilizadas</u> a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	<u>Aumentos/disminuciones debidos a la inflación</u> a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
UIT	<p>Base presupuestaria - Los costos reales en que se incurra durante el ejercicio presupuestario en curso, dentro de los límites máximos fijados por la Conferencia de Nairobi.</p> <p><u>Presupuestación con incremento</u></p> <p><u>Nivel de costos constante en francos suizos</u></p> <p><u>Presupuestación completa</u></p>	<p>Se hacen ajustes de los límites del gasto que se calculan teniendo en cuenta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las modificaciones de las condiciones de servicio del personal sobre la base de los criterios aplicados por la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra - Las variaciones del tipo de cambio entre el franco suizo y el dólar de los EE.UU. que se basan también en el tipo operacional de las Naciones Unidas - El poder adquisitivo del franco suizo correspondiente a los gastos no relacionados con el personal, basada en: <p>Base: El índice oficial suizo de precios de consumo correspondiente a septiembre de 1982, fecha en que la Conferencia de Nairobi estableció los límites.</p> <p>Desarrollo: (Por ejemplo, el proyecto de presupuesto para 1988.)</p> <p>De septiembre de 1982 a diciembre de 1986 se utiliza el índice suizo de precios de consumo (tasas efectivas).</p> <p>De enero de 1987 a junio/julio de 1988 se estima sobre la base de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los cálculos interinstitucionales - Las previsiones del Departamento de Estadística del Cantón de Ginebra, si están disponibles en el momento de elaborarse el presupuesto. <p>Con dicho método se corrigen automáticamente las estimaciones inexactas para el año siguiente.</p>	<p>a) Como el Protocolo Adicional I no establece un margen al límite de los gastos operacionales, no fue posible contemplar en los presupuestos de la UIT aquellas proyecciones inflacionarias de los gastos no relacionados con el personal deducibles del índice de precios.</p> <p>b) Se ajustan los gastos de personal presupuestados cada vez que se modifican las condiciones correspondientes al personal de la ONUG.</p> <p>c) No hay una reserva específica.</p>	Se sigue el sistema corriente.

(continúa)

Cuadro 14 (continuación)

Organización	Técnicas utilizadas a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	Aumentos/disminuciones debidos a la inflación a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
UNESCO	<p>La Base presupuestaria es el presupuesto aprobado para el período en curso.</p> <p><u>Presupuestación de base cero</u></p> <p><u>Dólar constante</u></p> <p><u>Presupuestación completa</u></p>	<p>Al elaborar el proyecto de presupuesto, la secretaría ha de calcular por separado los aumentos/disminuciones de costos debidos a la inflación y los debidos a las fluctuaciones monetarias. Con anterioridad al bienio 1986-1987, la UNESCO elabora el presupuesto en función de los niveles de costos existentes al iniciarse el ejercicio presupuestario correspondiente. Pero siguiendo las recomendaciones del Grupo de Trabajo creado en 1984 por el Director General para que examinase las técnicas presupuestarias y la presentación del presupuesto de la Organización, el Consejo Ejecutivo decidió que al preparar el presupuesto de 1986-87 se evaluarán de nuevo los costos del bienio base (1984-85), calculando los efectos que tendría la inflación sobre el presupuesto aprobado para 1984-85 hasta el final del bienio. Para la UNESCO tal decisión equivalía a apartarse sensiblemente de las técnicas presupuestarias, ya que alteraba el método seguido para aplicar el principio del dólar constante, añadiendo la noción de "efectividad" a sus cálculos. En efecto, esa decisión exigía que el proyecto de presupuesto para 1986-87 se calculara en función de las estimaciones de costos más actualizadas y más razonablemente precisas de que pudiera disponerse, es decir, los niveles de costos previstos para el final del ejercicio presupuestario en curso, aproximando así el poder adquisitivo reflejado en dólares constantes al nivel de costos previsto para el período de ejecución del presupuesto. Por ello, toda decisión que se tome sobre cualquier aumento o disminución de los distintos programas en el proyecto de presupuestos ha de basarse en el valor estimado del poder adquisitivo real del dólar en ese momento. Este método para calcular de nuevo los costos se aplicó también al presupuesto para 1988-89.</p>	<p>a) Los cálculos para tener en cuenta la inflación en un determinado proyecto de presupuesto se basan en los aumentos de precios registrados en los distintos objetos de gasto durante el ejercicio presupuestario anterior. Sobre esta base, la UNESCO calcula los aumentos por concepto de inflación previstos para todos los objetos de gastos y luego calcula la inflación total prevista. También tiene en cuenta el índice oficial de inflación del país huésped, para asegurarse de que sus cálculos sean razonables. Sin embargo, los aumentos de costos de origen inflacionario previstos para el nuevo bienio no se incorporan en los diversos objetos de gastos del proyecto de programa y presupuesto, sino que se incluyen en el Título VII del presupuesto. <u>Aumentos previstos de los gastos, para distribuirlos posteriormente entre los diversos sectores de consignaciones, una vez aprobados por el Consejo Ejecutivo.</u></p> <p>b) No hay una reserva específica.</p>	<p>De conformidad con el régimen común, a los sueldos del personal del cuadro orgánico y de categorías superiores se les aplica un ajuste por lugar de destino, que varía en función del costo de la vida en el lugar de destino y de otros factores conexos, incluido el tipo de cambio entre el dólar de los EE.UU. y la moneda local.</p> <p>De modo análogo, los sueldos del personal del cuadro de servicios generales, tanto en la Sede como sobre el terreno, se ajustan en función de los correspondientes índices del correspondientes índices del costo de la vida, de conformidad con las decisiones de la Conferencia General o con la práctica de las Naciones Unidas, según proceda. Para modificar otros subsidios y derechos se está a lo que decida la Conferencia General. Estos aumentos se tienen en cuenta al calcular de nuevo los costos del presupuesto y al fijar el crédito correspondiente al Título VII.</p>

(continúa)

Cuadro 14 (continuación)

Organi- zación	Técnicas utilizadas a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ b) Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ c) Presupuestación completa o semicompleta	Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos	Aumentos/disminuciones debidos a la inflación a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación	Aumentos/Disminuciones estatutarios
ONUDI	(Igual que en las Naciones Unidas.)	(Igual que en las Naciones Unidas.)	a) Se recaba información de diversas instituciones austríacas. Se hace una estimación de cada renglón del gasto a fin de aplicar los distintos cálculos. b) Se hacen ajustes del presu- puesto cada año. En caso neces- ario se elaboran estimaciones suplementarias. c) No hay una reserva específica.	Se siguen las recomendaciones de la CAPI.
UPTU	Se toma como <u>base presupuestaria</u> el presupuesto en curso. <u>Nivel de costos constante en</u> <u>francos suizos</u> <u>Presupuestación completa</u>	Se distingue entre "aumentos/disminu- ciones reales" y "aumentos debidos a la inflación".	a) Se puede prever la tasa de inflación, pero sólo se toma en consideración cuando se registra de hecho. b) No hay una reserva específica.	Se sigue el sistema ordinario.
OMS	Se toma como <u>base presupuestaria</u> el presupuesto en curso. <u>Dólar constante</u> <u>Presupuestación completa</u>	La OMS distingue entre aumentos/dismi- nuciones de costo y aumentos/disminucio- nes reales de los programas. El presu- puesto para 1988-89 se elaboró en fun- ción de los niveles de costos y de los tipos de cambio de 1986-87 para deter- minar la disminución de programas a nivel de todo el presupuesto. Se hizo luego un nuevo cálculo de los costos del proyecto de presupuesto aplicando las previsiones de 1988-89, y la dife- rencia se hizo constar en forma de aumento de los costos. Los resúmenes que figuran en cada uno de los capítulos del presupuesto muestran por separado los aumentos reales de programa y los aumentos de costos debidos a la infla- ción y a las fluctuaciones monetarias.	a) En la medida de lo posible, la OMS procura no basarse en pro- nósticos generales de los niveles de costos o de índices de precios de consumo, sino que calcula por separado cada tipo de gasto en su contexto económico y geográfico. b) Debe absorberse todo aumento de costos no presupuestado. c) No hay ninguna reserva específica.	La OMS presenta su presupuesto por programas subdividiendo los aumentos de costos en dos grupos: a) los debidos a disposiciones estatutarias y a la inflación; y b) los deri- vados de los tipos de cambio. Los aumentos estatutarios de costos, que no se consideran como una categoría separada de los aumentos de costos sino que se consolidan con los aumentos de costos debidos a la inflación, comprenden los incrementos anuales de los sueldos del personal dentro de cada categoría, así como los aumentos de costos deriva- dos de la reclasificación de puestos y de los ascensos del personal.

(continúa)

Cuadro 14 (conclusión)

Organización	<p><u>Técnicas utilizadas</u></p> <p>a) Presupuestación de base cero 1/ Presupuestación con incremento de las estimaciones 2/ Nivel de costos constante en la moneda respectiva 3/ Presupuestación completa o semicompleta</p>	<p>Método para establecer estimaciones de aumento/disminución de los costos</p>	<p><u>Aumentos/disminuciones debidos a la inflación</u></p> <p>a) Previsión b) Ajustes c) Reserva para caso de inflación</p>	<p>Aumentos/Disminuciones estatutarios</p>
OMPI	<p>Se toma como <u>base presupuestaria</u> el presupuesto en curso.</p> <p><u>Presupuestación de base cero</u></p> <p><u>Nivel de costos constante en francos suizos</u></p> <p><u>Presupuestación completa</u></p>	<p>La OMPI distingue entre "variación de los programas" y "variación de los costos". Estos últimos comprenden las previsiones de aumento de los costos, las disminuciones y aumentos de los costos previstos estatutariamente y las ganancias debidas a la productividad.</p>	<p>a) Para calcular la inflación se utilizan las previsiones de aumentos de costos de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en Ginebra (CCCA). Las proyecciones de disminución de costos se basan en la experiencia del pasado. Las previsiones del CCCA se aplican a los puestos ordinarios. El presupuesto muestra por separado las variaciones de programas y las variaciones de costos.</p> <p>b) No hay una reserva específica.</p>	<p>Los aumentos forzosos de los costos se deben en su mayor parte a aumentos estatutarios de los sueldos y de otros gastos del personal y a los aumentos del ajuste por lugar de destino y de las escalas de sueldos del personal de servicios generales, los aumentos de las aportaciones a la Caja Común de Pensiones y a otros costos estándar del personal.</p>
OMM	<p>Se toma como <u>base presupuestaria</u> el presupuesto en curso.</p> <p><u>Presupuestación con incremento</u></p> <p><u>Nivel de costos constante en francos suizos</u></p> <p><u>Presupuestación completa o semicompleta</u></p> <p>Contrariamente a otras grandes organizaciones que siguen el método de presupuestación "plena" o "semiplena", la OMM no tiene en cuenta de antemano ni presupuesta los gastos de inflación, los aumentos de los sueldos o las fluctuaciones de los tipos de cambio. Los aumentos de gastos de ese tipo que hayan podido producirse entre octubre de 1985 (para el presupuesto del período 1988-90) y la fecha de aprobación del presupuesto serán objeto de estimaciones revisadas que se presentarán, en caso necesario al Décimo Congreso. Más adelante durante el período financiero, esos gastos por aumentos/disminuciones estarán sujetos a la aplicación de las cláusulas de flexibilidad de la resolución del Congreso sobre "Cantidad máxima de gastos".</p>	<p>El Congreso de la OMM sigue la política de aprobar un presupuesto cuatrienal que excluya todo elemento de inflación en el siguiente ejercicio presupuestario y así se ha hecho con los presupuestos anuales aprobados por el Consejo Ejecutivo en ese ejercicio. Por lo tanto, los costos adicionales debidos a la inflación se sufragan normalmente con economías logradas en la ejecución del presupuesto aprobado, y recurriendo, a la "cláusula de flexibilidad" para compensar las pérdidas de los sueldos y prestaciones del personal debidas a la inflación. La baja tasa de inflación de Suiza y el hecho de que aproximadamente el 90% de los gastos del presupuesto ordinario se hagan en francos suizos han permitido a la OMM absorber la inflación.</p>	<p>a) En el presupuesto de la OMM se tiene en cuenta la inflación ocurrida en el pasado. Como índices de la inflación se aplican las estadísticas oficiales publicadas por el Cantón de Ginebra.</p> <p>b) Los aumentos de sueldos y subsidios del personal se ajustan aplicando la "cláusula de flexibilidad" (véase la columna anterior).</p> <p>c) No hay una reserva específica.</p>	<p>Se sigue el sistema común.</p>

(Véanse notas en la página siguiente.)

(Notas del cuadro 14.)

1/ El proyecto correspondiente a un nuevo ejercicio presupuestario se elabora a partir de cero y sus costos se calculan partida por partida*.

2/ El proyecto de presupuesto se elabora añadiendo o detrayendo créditos presupuestarios correspondientes a un determinado programa o actividad que ya figuraba en el último presupuesto aprobado*.

3/ Durante un tiempo se aplica un valor supuesto para un determinado nivel de costos. Con ello se pretende ante todo comparar el presupuesto de un ejercicio económico con el del ejercicio siguiente. Dicho valor no tiene en cuenta ni las fluctuaciones de los tipos de cambio ni la erosión que se estima que ha de sufrir el poder adquisitivo de ese nivel de costos.

* Los datos de esta columna se basan en la información facilitada por las organizaciones correspondientes. En el sistema de las Naciones Unidas no se aplica pura y rigurosamente ni la presupuestación de base cero ni la presupuestación con incremento (véase el párr. 89 del vol. I).

Cuadro 15
Fluctuaciones monetarias

Organi- zación	Porcentaje de gastos en las distintas monedas	Reserva para cubrir las fluctuaciones monetarias	Aplicación del tipo de cambio a la moneda en que se expresa el presupuesto	Revisión de los tipos de cambio	Tratamiento de las pérdidas y ganancias debidas a las diferencias cambiarias
ONU	\$US = 40% FS = 30-35% S = 4% Otras = 21-26%	No existe.	Los tipos de cambio los aprueba primero la Asamblea General en la consignación inicial para el presupuesto por programas (normalmente el tipo de cambio de las Naciones Unidas para el mes de noviembre). Esos tipos pueden actualizarse, en caso necesario, teniendo en cuenta los informes anuales de ejecución, para reflejar el tipo de cambio más reciente.	Las Naciones Unidas no hacen previsiones de los tipos de cambio futuros, ya que la compra a término se considera especulación monetaria y por lo tanto no se admite. (Ref. A/AC/168/12/17/ Add.1, 24 de abril de 1974)	Las necesidades adicionales se cubren normalmente con <u>estimaciones suplementarias</u> aprobadas por la Asamblea General
FAO	\$US = 40% Lit = 40% Otras = 20%	Cabe recurrir a la Cuenta Especial de Reserva para financiar, entre otras cosas, gastos extraordinarios debidos a las variaciones de los tipos de cambio hasta un 5% del presupuesto. Además debe abonarse en esa cuenta el ahorro en gastos de personal debido a diferencias favorables entre el tipo de cambio de la lira vigente al aprobarse el presupuesto y el tipo efectivo en las Naciones Unidas. (Véase también el cuadro 7.)	El proyecto de presupuesto se elabora aplicando el mismo tipo de cambio dólar/lira que en el presupuesto bienal anterior. Esto permite comparar el proyecto de presupuesto con el último presupuesto aprobado. La Conferencia decide sobre el tipo de cambio que ha de utilizarse para el presupuesto. Este tipo suele ser el vigente el día en que se aprueba el presupuesto.	No se hacen previsiones sobre los tipos de cambio de la lira. En previsión de variaciones del tipo de cambio lira/dólar utilizado en el presupuesto se firman contratos de compra a término.	Al final del bienio, el saldo que exceda del nivel permanente de financiación aprobado debe reintegrarse al Fondo General y asignarse a los Estados miembros de conformidad con el reglamento financiero. En el presupuesto se incluye una pequeña partida de 50.000 dólares de los EE.UU., dentro de la cuenta de pérdidas y ganancias para cubrir cualquier diferencia que pueda haber en el futuro entre los tipos de cambio de Naciones Unidas y los tipos a que se adquieren las monedas en el mercado.
OIEA	Alrededor del 20% vinculado al dólar, alrededor del 80% en chelines austríacos o en monedas vinculadas al chelín austríaco	No existe	En los documentos y cuentas presupuestarias del OIEA se mantienen las consignaciones en dólares de los EE.UU. y se aplica un "sistema fraccionado" para fijar las cuotas. El tipo de cambio medio experimentado por las Naciones Unidas a lo largo de los años (véase el anexo III del presupuesto de 1988 del Organismo (XXXI/802) se aplica a la parte de la consignación expresada en chelines.	Ninguna.	El OIEA se protege eficazmente contra las fluctuaciones monetarias mediante un "sistema fraccionado de consignaciones y cuotas". Considerando que el OIEA sufragará gran parte de sus gastos en chelines, se ideó este sistema para asegurar que los Estados miembros aporten el poder adquisitivo necesario en moneda local para ejecutar holgadamente el programa aprobado.

(continúa)

Cuadro 15 (continuación)

Organización	Porcentaje de gastos en las distintas monedas	Reserva para cubrir las fluctuaciones monetarias	Aplicación del tipo de cambio a la moneda en que se expresa el presupuesto	Revisión de los tipos de cambio	Tratamiento de las pérdidas y ganancias debidas a las diferencias cambiarias
OACI	\$US = 53% \$Can = 38% FFr = 4% Otras = 5%	No hay una reserva específica.	Dentro de un ejercicio presupuestario de tres años, las estimaciones se revisan al aprobar el Consejo el presupuesto correspondiente a cada año. (El Consejo decide qué tipo de cambio debe utilizarse, o sea, el tipo operacional de Naciones Unidas, el bancario, etc.). Los tipos de cambio utilizados al elaborar el presupuesto para 1987-1989 fueron los vigentes al 1° de febrero de 1986. La Asamblea decidió (septiembre-octubre de 1986) no actualizar el tipo de cambio por haberse registrado variaciones insignificantes.	No se hace ningún intento.	La Parte VI, Gastos contingentes puede cubrir, entre otras cosas, las fluctuaciones desfavorables de los tipos de cambio. En el caso de que los tipos de cambio sean favorables, no se detraen fondos de esta Parte conforme a lo previsto en la proyección presupuestaria originaria. Los gastos contingentes pueden ser imputados al ejercicio siguiente o anulados, pasando así a integrar la cuenta de superávit.
OIT	FS = 60-65% \$US = 30-35% Otras = hasta un 10%	No hay una reserva específica. Para financiar esos gastos adicionales cabe recurrir al Fondo de Operaciones, siempre que lo autorice previamente el Consejo de Administración. (Véase también el cuadro 6.)	El tipo de cambio entre el FS y el \$US utilizado en el proyecto de programa y presupuesto del Director General se fija normalmente teniendo en cuenta el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas en ese momento y el tipo de cambio vigente en el mercado al finalizar la preparación del proyecto de programa y presupuesto, es decir, en diciembre de los años pares. Se tienen también en cuenta las tendencias efectivas del año anterior más o menos y las previsiones de profesionales e instituciones. En los años impares siguientes, se informa al Consejo de Administración, en sus períodos de sesiones de febrero y mayo, de las novedades registradas en los tipos de cambio, y por último, en junio de los años impares la Conferencia Internacional del Trabajo fija el tipo de cambio final para el presupuesto aprobado. Sin embargo, con el nuevo sistema propuesto (véase la última columna), no se decidirá el tipo de cambio final	Normalmente no se incluye ninguna partida presupuestaria para cubrir las pérdidas derivadas de los gastos sufragados en francos suizos cuando el tipo de cambio de las Naciones Unidas cae por debajo del tipo de cambio utilizado para el presupuesto.	La Parte IV, Programa principal 297. Repercusiones de los ajustes del tipo de cambio sirve para registrar el aumento o el ahorro de los costos en dólares que se producen cuando varía el tipo de cambio de las otras monedas (principalmente el franco suizo) en relación con el tipo de cambio del dólar de los EE.UU. utilizado para los cálculos del presupuesto. Así, de producirse pérdidas, se cargan a la Parte IV del presupuesto. Tan pronto como resulta evidente que en el conjunto del bienio las pérdidas superarán a las ganancias (que también se acreditan a esa Parte del presupuesto), se pide al Consejo de Administración que autorice los correspondientes gastos suplementarios. Todo ahorro debido a las variaciones del tipo de cambio presupuestario se acredita a la Parte IV. El ahorro neto acreditado a la Parte IV reducirá la cuantía total del gasto presupuestario. Con esa reducción, las ganancias debidas a diferencias cambiarias pueden

Cuadro 15 (continuación)

Organización	Porcentaje de gastos en las distintas monedas	Reserva para cubrir las fluctuaciones monetarias	Aplicación del tipo de cambio a la moneda en que se expresa el presupuesto	Revisión de los tipos de cambio	Tratamiento de las pérdidas y ganancias debidas a las diferencias cambiarias
OIT (cont.)			para el presupuesto de 1990-91 hasta que la Comisión de Representantes Gubernamentales sobre Cuestiones Financieras examine el presupuesto en la Conferencia de junio de 1989. Se fijará entonces al tipo de cambio vigente en el mercado y se valorarán de nuevo en consecuencia el Programa y Presupuesto para 1990-91.		ser un factor importante que contribuya a lograr un superávit de tesorería y a reducir, con ello, las cuotas que han de pagar en el futuro los Estados miembros. En su 241a. reunión (noviembre de 1988), el Consejo de Administración decidió introducir, como solución a largo plazo de los problemas de las fluctuaciones monetarias, un sistema de fijación de las cuotas en francos suizos combinado con la compra a término de los dólares necesarios para el bienio, y en la 76a. reunión de la Conferencia (junio de 1989) presentó una resolución en que se prevé la introducción del nuevo sistema en el período 1990-91. Con este sistema, las ganancias y pérdidas que se produzcan cuando el tipo de cambio real varíe en relación con el tipo de cambio utilizado en el presupuesto se registrarán en una Cuenta de Nivelación Cambiaria y no en esta Parte, como se venía haciendo.
OMI	E est. = más del 85% \$US = el resto (presupuesto basado en la libra esterlina)	La Asamblea de la OMI estableció un Fondo de Reserva Cambiaria (FRC) para sufragar los gastos adicionales debidos a diferencias cambiarias. Con efecto a partir del 1° de enero de 1988, la OMI decidió basar su presupuesto en la libra esterlina, tras lo cual, habiendo disminuido el riesgo de las fluctuaciones de los tipos de cambio, el FRC se fundió con el Fondo de Operaciones.	Se aplica el tipo de cambio fijado por las Naciones Unidas para las operaciones cambiarias entre la libra esterlina y el dólar de los EE.UU. que esté en vigor en el mes en que se presenta el proyecto (generalmente, febrero-marzo del año que precede al ejercicio presupuestario). El tipo de cambio aplicado de hecho en el presupuesto final aprobado lo determina la Asamblea de la OMI en el período de sesiones que celebra en el mes de noviembre anterior al bienio. En los últimos años, la Asamblea ha dado también autorización al Consejo de la OMI para modificar el tipo de cambio aplicado en el presupuesto correspondiente al segundo año del bienio, a la luz de las circunstancias imperantes en el período de sesiones que celebre el Consejo en el otoño del primer año del bienio.	No se hace previsión alguna.	Además de establecer el FRC, la Asamblea ha autorizado al Consejo a efectuar los nuevos cálculos para el bienio que estime necesarios, teniendo en cuenta, sobre todo, la evolución de los tipos de cambio durante el primer año. Toda ganancia debida a diferencias cambiarias pasa a engrosar el superávit de tesorería, que se distribuye luego conforme decida la Asamblea, previa recomendación del Secretario General.

(continúa)

Cuadro 15 (continuación)

Organización	Porcentaje de gastos en las distintas monedas	Reserva para cubrir las fluctuaciones monetarias	Aplicación del tipo de cambio a la moneda en que se expresa el presupuesto	Revisión de los tipos de cambio	Tratamiento de las pérdidas y ganancias debidas a las diferencias cambiarias
UIT	FS = 88% \$US = 12% (Presupuesto basado en francos suizos)	No existe.	Se aplica el tipo de cambio entre el franco suizo y el dólar de los EE.UU., que corresponde al tipo oficial de las Naciones Unidas en vigor a partir del 1° de enero del año anterior al ejercicio presupuestario. Se introducen ajustes en el presupuesto aprobado al tipo de cambio aplicable a las operaciones cambiarias de las Naciones Unidas.	No se hacen provisiones de los tipos de cambio.	El neto descenso del dólar de los EE.UU. repercutió favorablemente en el nivel de la Cuenta de Provisión de la Unión. Cuando las variaciones del tipo de cambio entre el dólar y el franco suizo afectan a los gastos de personal, el Consejo de Administración puede ajustar el límite del presupuesto anual. Las pérdidas por diferencias cambiarias que originen un aumento de los gastos de personal se cubren con fondos retirados de la cuenta de provisión de la Unión. De modo análogo, las ganancias por diferencias cambiarias que traigan consigo una disminución de los gastos de personal se acreditan en la cuenta de provisión.
UNESCO	FF = 55% \$US = 35% Otras = 10%	No hay una reserva específica.	A efectos de comparabilidad, al establecer el presupuesto se aplica el mismo tipo de cambio, en dólares constantes, que en el bienio anterior. La diferencia existente en el momento de preparar el presupuesto, se recoge, como consignación para cubrir las fluctuaciones monetarias, en el Título VIII del presupuesto. Por último se procede a una revisión final basada en el tipo de cambio vigente durante el mes anterior a aquel en que la Conferencia General aprueba el presupuesto.	No se hacen provisiones de los tipos de cambio, puesto que en el momento de aprobar el presupuesto se aplican los tipos de cambio vigentes.	Antes del bienio 1988-89 se incluía en el Título VIII del presupuesto: <u>Fluctuaciones Monetarias</u> una consignación para contrarrestar los efectos de las fluctuaciones. Con arreglo a la resolución de consignación de créditos, si esa consignación resultara insuficiente, los costos adicionales se financiarían mediante <u>Presupuestos Suplementarios</u> . De arrojar un superávit ese Título del presupuesto, se devuelve a los Estados miembros. Para 1988-1989 la Conferencia General aprobó, a título experimental, el método "fraccionado" de fijación de cuotas, método que excluiría en gran parte la necesidad de disponer de una reserva con que sufragar los gastos originados por las fluctuaciones monetarias, ya que con ese método los Estados miembros pagarían sus contribuciones al presupuesto al tipo de cambio, en dólares constantes, que sirvió para calcular el presupuesto, cualquiera que fuese el tipo de cambio realmente vigente al efectuarse el pago. Las pérdidas y ganancias debidas a la conversión de moneda por la tesorería se computan como ingresos diversos.

(continúa)

Cuadro 15 (conclusión)

Organización	Porcentaje de gastos en las distintas monedas	Reserva para cubrir las fluctuaciones monetarias	Aplicación del tipo de cambio a la moneda en que se expresa el presupuesto	Revisión de los tipos de cambio	Tratamiento de las pérdidas y ganancias debidas a las diferencias cambiarias
ONUDI	Para el presupuesto de 1988-89 \$ = 72% frs = 28%	No existe.	Se aplica el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas que esté vigente durante el mes en que la Conferencia General aprueba el presupuesto. (noviembre).	Ninguna. Hay un intercambio de información entre las Naciones Unidas, el OIEA, la OOPS y la ONUDI, y entre estas organizaciones y los bancos.	En la medida de lo posible, las pérdidas por diferencias cambiarias se absorben haciendo economías. Se emplea el Sistema "fraccionado de fijación de cuotas" (véase el OIEA).
UPII	FS = 96% \$US = 3% Otros = 1% (Presupuesto basado en el franco suizo)	El Fondo de Reserva sirve, entre otras cosas, para contrarrestar los efectos de esas fluctuaciones.	Al preparar el presupuesto, se aplica el tipo de cambio de Naciones Unidas para el mes de enero. En cambio, para la compra de monedas se utiliza el tipo bancario de cada mes. (Los sueldos se expresan en dólares de los EE.UU.)	Ninguna.	Las pérdidas y ganancias por diferencias cambiarias se cubren con el Fondo de Reserva.
OMS	FS = 26% \$US = 44% Otras = 30%	No figura en el presupuesto.	El tipo de cambio presupuestario entre el franco suizo y el dólar de los EE.UU. se fija tomando como base el tipo de cambio aplicado por las Naciones Unidas a sus operaciones cambiarias en el momento de concluir las estimaciones presupuestarias. Si se estima oportuno, pueden presentarse estimaciones ajustadas cuando la Asamblea Mundial de la Salud procede a revisar el presupuesto. Para fijar el tipo de cambio presupuestario de las monedas de las principales oficinas regionales se tiene en cuenta la información disponible en el momento en que se prepara el proyecto de presupuesto regional (normalmente, antes de octubre).	No es posible predecir con exactitud los tipos de cambio entre el dólar de los EE.UU. y el franco suizo, por una parte, y las monedas de las cinco oficinas regionales más importantes, por otra. Los intentos que se hicieron en ese sentido antes de que se estableciera un servicio cambiario no dieron resultado a causa de las grandes fluctuaciones de los tipos de cambio.	Hay un servicio cambiario que se financia con cargo a la Cuenta de Ingresos Ocasionales, en virtud de la cual: a) se autoriza al Director General a sufragar los gastos adicionales netos con los ingresos ocasionales disponibles, hasta un límite de 31 millones de dólares; y b) se pide al Director General que transfiera a la partida de ingresos ocasionales el ahorro neto resultante de la diferencia entre los tipos de cambio utilizados en el presupuesto de la OMS y los tipos de cambio contable que aplican las Naciones Unidas y la OMS a las relaciones entre el dólar de los EE.UU. y otras monedas importantes. (Véase también el cuadro 9.)
OMPI	FS = 91% \$US = 9% Otras = cero (Presupuesto basado en el franco suizo)	No existe.	Se aplica el tipo de cambio de las Naciones Unidas en el momento de preparar el presupuesto (normalmente, enero o febrero). Dicho tipo no se actualiza.	No se hace previsión alguna de los tipos de cambio futuros.	Al cierre del ejercicio presupuestario, toda pérdida o ganancia debida a diferencias cambiarias se registra en las cuentas, como superávit o déficit que pasará a integrar los fondos de reserva de las Unices.
OMM	FS = 88% \$US = el resto Otras (Presupuesto basado en el franco suizo.)	No existe	Se toman como base los tipos de cambio oficiales de las Naciones Unidas que se hallen en vigor en la fecha de la preparación del presupuesto. Luego se actualizan para reflejar el tipo aplicado oficialmente por las Naciones Unidas en el momento de aprobarse el presupuesto.	Ninguna. La experiencia ha demostrado que en Suiza la tasa de inflación depende de la cotización del franco suizo, y viceversa.	Toda pérdida debida a diferencias cambiarias se enjuga recurriendo a las "cláusulas de flexibilidad". Y toda ganancia debida a esas mismas diferencias se devuelve a los Estados miembros.